الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: 2017

وزارة التربية الوطنية

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و 30د اختبار في مادة: اللغة العربية وآدابها

# على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

# النّصّ:

**(1)** 

اللَّيل \_ يا أُمَّاه \_ ذئب جائعٌ سفَّاح (يُطاردُ الغريب) أينما مضَى ..

ماذا جَنيْنا نحن يا أمَّاه؟

حتَّى نموتَ مرَّتيْن

فمرَّةً نموت في الحياهُ

ومرَّة نموت عند الموت!

**(2)** 

هل تعلمين ما الَّذي يملأني بكاء؟ هَبِي مرضتُ ليلةً... وهدَّ جسمي الدَّاء! هل يذكر المساء

مهاجرًا أتى هنا... ولم يعُدْ إلى الوطنْ؟

هل يذكر المساء

مهاجرًا مات بلا كفَنْ؟

يا غابة الصَّفصاف! هل ستذكرين

أنَّ الَّذي (رمَوْه تحت ظلِّك الحزين)

ـ كأيّ شيء ميّتٍ ـ إنسان؟

هل تذكرين أنَّني إنسان

و تحفظين جثَّتى من سطوة الغِربان؟

# الموضوع الأول

(3)أُمَّاه يا أُمَّاه لِمن كتبتُ هذه الأوراق؟ أيُّ بريد ذاهب يحملها؟ سُدَّت طريقُ البرّ والبحار والآفاق... وأنتِ يا أُمَّاه و والدي، و إخوتى، والأهل، والرّفاق.. لعلَّكم أحياء لعلَّكم أموات لعلَّكم مثلى بلا عنوان ما قيمة الإنسان؟ بلا وطن بلا عَلَم و دونما عنوان

محمود درويش، الأعمال الكاملة، ج1، دار العوادي، عين البيضاء، 2015، ص111-111.

ما قيمة الإنسان؟

# الأسئلة:

# أوّلا: البناء الفكريّ (10 نقاط)

- 1) ما هي الصورة المأساويّة الّتي رسمَها الشّاعر للشّعب الفلسطينيّ جَرَّاءَ الاحتلال الصّهيونيّ؟
  - 2) أَذكُرْ بعض أشكال المعاناة الّتي يعيشها المُهَجَّرُ الفلسطينيّ بعيدًا عن الوطن.
    - 3) للوطن ورموزه مكانة في قلب المُهَجَّر الفلسطينيّ. وضِّحْ ذلك.
      - 4) ما هو النَّمَط الَّذي تراه غالبًا؟ مثِّلْ له بمؤشَّرين من النَّصّ.
        - 5) لخِّص مضمون النّصّ بأسلوبك الخاصّ.

# ثانيا: البناء اللّغويّ (06 نقاط)

- 1) بيّن مدلول الرّموز الآتية الواردة في النّصّ: "اللّيل، ذئب، المساء، ظِلّ ".
  - 2) أعرب ما يأتي إعراب مفردات:
  - "بكاءً" في قول الشّاعر: " ... يملأُني بكاء".
  - "الأوراق]" في قوله: " لمن كتبتُ هذه الأوراق؟".
  - 3) بيّن المحلّ الإعرابيّ للجملتين الواقعتين بين قوسين في النّصّ:
- (يطارد الغريب) الواردة في السّطر الشّعري الثّاني من المقطع الأوّل.
- (رموه تحت ظلِّك الحزين) الواردة في السّطر الشّعري الثّامن من المقطع الثّاني.
  - 4) ما نوع الصورتين البيانيتين الآتيتين؟ اشرحهما مبيّنا بلاغة كلّ منهما:
  - (هل يذكر المساء ...؟) الواردة في السّطر الشّعري الثّالث من المقطع الثّاني.
  - (مهاجرًا مات بلا كفن) الواردة في السّطر الشّعري السّادس من المقطع الثّاني.
    - 5) قطّع السطر الشّعري الأوّل تقطيعًا عروضيًّا كاملا، وسمّ بحره.

# ثالثا: التّقويم النّقدي (04 نقاط)

الرَّمز يُكَثِّف المعنى، ويُثري المعرفة. وقد ارتبط بالقصيدة المعاصرة ارتباطًا متنوِّعًا.

# المطلوب:

- 1− عرّف الرّمز .
- 2- أنكُرْ ثلاثة أنواع منه.
- 3- بيّن مدى حضوره في القصيدة المعاصرة من خلال هذا النّصّ.

انتهى الموضوع الأول

# الموضوع الثانى

# النّصّ:

اعلمْ أَنَّ الشَّعرَ وَإِنْ كان له فضيلةٌ (تخصُه) ومَزِيّةٌ لا يشاركُه فيها غيرُه من حيثُ تَقرّدُه باعتدالِ أقسامِه وتَوازنِ أَجزائِه وتَساوي قَوافي قصائدِه، مِمّا لا يوجدُ في غيره مِن سائر أنواعِ الكلام، مع طول بقائِه على مَمرّ الدُّهورِ وَتَعَاقُبِ الأزمانِ، وتَداوُلِه على ألسنة الرُواةِ وأَفواهِ النَّقلةِ لِتَمَكُنِ القُوّةِ الحافظةِ منه بارتباط أجزائِه وتَعلُقِ بعضِها ببعض مع شيوعه واسْتِفاضتِه وسرعةِ انتشارِه وبعد مسيرِه وما يُؤثِّرُه من الرّفعة والضَّعةِ باعتبار المدحِ والهجاءِ، وإنشادِه بمجالس المُلوكِ الحافلةِ والمواكبِ الجامعةِ ... إلى غير ذلك من الفضائل الجَمّةِ، والمفاخرِ الصّخمةِ، فإنّ النّثرَ أرفعُ منه درجةً وأعلى رُتبةً، وأشرفُ مقاما، وأحسنُ نِظاما، إذ الشِّعرُ محصورٌ في وزن وقافيةٍ يحتاج الشّاعرُ معها إلى زيادة الألفاظِ والتقديم فيها والتأخيرِ، وَقَصْرِ المَمْدودِ، ومدِّ المقصورِ، وصَرفِ ما (لا ينصرفُ) ومَنعِ ما ينصرفُ من الصّرف ... وغيرِ ذلك مِمَّا تُلْجِئَ إليه ضرورةُ الشّعرِ فتكون معانِيه تابعةً لألفاظه، والكلامُ المنثورُ لا يُحتاج فيه إلى في من ذلك فتكون ألفاظُه تابعةً لمعانيه ...

مقاصدُ الشّعرِ لا تخلو عن الكذب والتّحويلِ على الأمور المستحيلةِ، والصّفاتِ المجاوزَةِ للحدّ، والنّعوتِ الخارجةِ عن العادة، وقَذْفِ المُحْصَناتِ، وشهادةِ الزُّورِ، وقَولِ البُهْتانِ، وسَبِّ الأعراضِ. بخلاف النّثرِ فإنَّ المقصودَ الأعظمَ منه الخُطبُ والتَّرسُّلُ، وَكِلَاهُما شريفُ الموضوعِ، حَسَنُ التّعلُّقِ، إذ الخُطَبُ كلامٌ مَبْنِيٌّ على حمد اللهِ تعالى وتمجيدِه وتقديسِه وتوحيدِه والثّناءِ عليه والصّلاةِ على رسوله صلّى الله عليه وسلّم... والتَّرسُّلُ مبنيٌّ على مصالح الأمّةِ وقوام الرّعيّةِ.

عن كتاب (صبح الأعشى) للقلقشنديّ المتوفّى (821 هـ) ج1، صفحات 58، 59، 60 بتصرّف.

# الأسئلة:

# أوّلا: البناء الفكريّ (10 نقاط)

- 1) ما موضوع النّصّ؛ وما طبيعته؟ علّل.
- 2) "يجوز للشّاعر ما لا يجوز للنّاثر". لماذا؟ أذكر الجوازات الشّعريّة الّتي أشار إليها النّصّ.
  - 3) ما موقف الكاتب من القضية المطروحة؟ أبدِ رأيك فيه مع التّعليل.
  - 4) ما النّمط النّصيّ الغالب؟ دُلَّ عليه بمؤشّرين مع التّمثيل من النّصّ.
    - 5) لخّص مضمون النّصّ بأسلوبك الخاصّ.

# ثانيا: البناء اللّغويّ (06 نقاط)

- 1) سمّ الحقل الدّلاليّ للألفاظ الآتية: " الرّواة، المدح، الهجاء، الخطب ".
- 2) أعرب اللّفظتين الآتيتين إعراب مفردات: درجة " في قول الكاتب: [ فَإِنَّ النّثُرَ أَرْفَعُ مِنْهُ دَرَجَةً ] و"إِذْ" في قوله: [إِذ الخُطَبُ كَلَامٌ مبنيّ على حمد الله تعالى]، وما بين قوسين إعراب جمل: (تخصّه) و(لا ينصرف).
- 3) ما دور اسم الإشارة في اتساق النصّ في قوله: "... ومنع ما ينصرف... وغير ذلك ممّا تُلجئ إليه ضرورة الشّعر "؟
  - 4) ما نوع الصورة البيانيّة في قول الكاتب: "وبُعدِ مَسيره "؟ اشرحها مبرزا أثرها في المعنى.
    - 5) التّضاد ظاهرة أسلوبيّة في النّصّ. استخرج مثالا له، مبيّنا وظيفته.

# ثالثا: التّقويم النّقديّ (04 نقاط)

وَرَدَ في الكتاب المدرسي للسنة الثّالثة، الفرع الأدبي، في الصّفحة الثّامنة ما يأتي:

"أصبح الأسلوبُ غايةً في الكتابة، وجعلَ الكُتّابُ غايةَ همِّهم كلّه في الزّخرفة والتّصنيع إلّا فيما نَدر"

- وضّح هذا الحكم مبرزا تجلّياته في النّصّ، ذاكرا ثلاثة روّاد للنّثر في عصر الكاتب.

| العلامة |        | 7 1 571 12-   |  |  |
|---------|--------|---|--|--|
| مجموع   | مجزأة  | عناصر الإجابة   |  |  |
|         |        | أولا :البناء الفكري:(10 نقاط)   |  |  |
| 02      | 02     | <ul> <li>1- رسم الشّاعر صورة مأساويّة للشّعب الفلسطيني تحت وطأة الاحتلال الصّهيوني</li> </ul> |  |  |
|         |        | السَّفَّاح الذي نكّل بالفرد الفلسطيني فطارده وقتّله في أرضه.                                  |  |  |
| 01      | 01     | 2- من أشكال معاناة المُهَجَّر الفلسطيني بعيدا عن الوطن: غياب الطّمأنينة والرّاحة،             |  |  |
|         |        | انعدام الرّعاية الصّحّيّة، الذّلّ والهوان، وإهانة الكرامة الإنسانيّة.                         |  |  |
| 02      | 02     | - يرتبط المهجّر الفلسطيني برموزه أسرة وأهلا ووطنا (أمّاه-والدي-إخوتي- الأهل -                 |  |  |
|         |        | الرّفاق-الوطن-العلَم-العنوان) يتشبّث الفلسطيني بهذه الرّموز دفاعا عن وجوده                    |  |  |
|         |        | وتحقيقا لذاته.  |  |  |
|         | 2x0.25 | 4- النّمط الغالب: وصفيّ سرديّ   |  |  |
| 02      | 0.75   | مؤشرات الوصف: النّعت: (جائع، ذاهب ) ، التّشبيه: (اللّيل يا أمّاه ذئب جائع)،                   |  |  |
|         |        | الاستعارة: (يا غابة الصّفصاف هل ستذكرين) ، الجملة الاسميّة: (ما قيمة الإنسان؟)                |  |  |
|         | 0.75   | مؤشرات السرد: حكاية الحدث بالفعل الماضي: (مرضت ليلة) ، وضع المتلقّي في جوّ                    |  |  |
|         |        | الحدث بالفعل المضارع: (يذكر المساء) ، الظّروف الزّمانيّة والمكانيّة: (أينما مضى،              |  |  |
|         |        | البرّ و البحار و الأفاق).   |  |  |
|         |        | ملاحظتان: - تُقبل المؤشّرات الأخرى الصّحيحة المرتبطة بالنّمطين.                               |  |  |
|         |        | – يكتفي المترشّح بذكر مؤشّرين لكلّ نمط.   |  |  |
|         |        | 5 – التّلخيص: يُراعي فيه:   |  |  |
|         | 01     | – مضمون النّصّ.   |  |  |
| 03      | 01     | - الإيجاز اعتمادا على أسلوب الطّالب.  |  |  |
|         | 01     | <ul> <li>سلامة اللّغة نحوا وصرفا وإملاءً</li> </ul>   |  |  |
|         |        | (مُلخّص مُقترح للاستئناس): الاحتلال الصّهيونيّ سفّاح مجرم لا يعرف الرّحمة. هجّر               |  |  |
|         |        | الفلسطينيين عن وطنهم وسَلَبهم نعمة الحياة قبل الممات، ورمى بهم في غياهب مَهجر الذّل           |  |  |
|         |        | و الهوان وغياب الكرامة الانسانية. و رغم هذا يتشبّث الفلسطيني في كل مكان وزمان                 |  |  |
|         |        | بأسرته و هويّته و رموز وطنه، ولا يتنازل عنها أبدا.  |  |  |
|         |        |   |  |  |
|         |        |   |  |  |
|         |        |   |  |  |

|     |      |                     |                  |                      | ي: ( 06 نقاط)           | ثانيا: البناء اللّغوة          |
|-----|------|---------------------|------------------|----------------------|-------------------------|--------------------------------|
|     |      |                     |                  |                      | موز:                    | 1-مدلول الرّ                   |
|     |      |                     |                  | مدلوله               | ا لرّمز                 |                                |
|     | 0.25 |                     | الصّهيوني        | الاحتلال             | اللّيل                  |                                |
| 01  | 0.25 |                     | عتلال ووحشيته    | غدر الا              | ذئب                     |                                |
|     | 0.25 |                     | لأسىي والألم     | الحزن وا             | المساء                  |                                |
|     | 0.25 |                     | والتّناسي        | التّهميش             | الظّلّ                  |                                |
|     |      |                     |                  |                      | مفردات:                 | 2 _ إعراب ال                   |
| 01  | 0.5  |                     | ظّاهرة على آخره  | مة نصبه الفتحة ال    | ر منصوب وعلا            | - <b>بكاءً</b> : تمييز         |
|     | 0.5  |                     | •                | للامة نصبه الفتحة    | بدل منصوب وع            | <ul> <li>الأوراق: ب</li> </ul> |
|     |      |                     |                  |                      | وراب الجملتين:          | 3 _ محل إع                     |
| 01  | 0.5  |                     | ت.               | يّة في محلّ رفع نع   | فريب) جملة فعلبً        | - (يطارد النا                  |
|     | 0.5  | لّ لها من الإعراب.  | الموصول لا مح    | جملة فعلية صلة       | ت ظلّك الحزين)          | - (رموه تحد                    |
|     |      |                     |                  |                      |                         |                                |
|     | 0.5  |                     |                  |                      | البيانية وبلاغته        |                                |
| 0.0 | 0.5  | في صفة الذكر (يذكر) | لمساء بالإنسان ا | تعارة مكنيّة، شبّه ا | لمساء؟): اس             | -(هل يذكر ال                   |
| 02  | 0.5  |                     | •                | شَخَّص الشَّاعرِ ما  | -                       |                                |
|     | 0.5  | مطيني نتيجة لبشاعة  | •                |                      |                         |                                |
|     | 0.5  | ِميّتا.             | الفلسطيني حيّا و | سوير درجة معاناة     | ي. <b>بلاغتها</b> : تص  | الاحتلال الصهيون               |
|     |      |                     |                  | *                    |                         |                                |
|     |      |                     |                  |                      | السّطر الأوّل وة<br>أُن | •                              |
|     | 0.25 |                     |                  |                      | ا أُمّاهُ - ذئب.        |                                |
| 01  | 0.25 |                     | سففاحو           | بن جائعن             | أمماه ذئـ               |                                |
|     | 0.25 |                     | 0/0/0/           | 0//0/0/              | 0//0/0/                 | ,, , ,                         |
|     | 0.25 |                     | مستفعل           | مستفعلن              | مستفعلن                 |                                |
|     | 0.23 |                     |                  |                      | مر الرّجز.              | البحر: بد                      |
|     |      |                     |                  |                      |                         |                                |
|     |      |                     |                  |                      |                         |                                |
|     |      |                     |                  |                      |                         |                                |
|     |      |                     |                  |                      |                         |                                |

|    |       | ثالثًا: التّقويم النّقديّ (04 نقاط)  |
|----|-------|--|
|    | 01    | 1- تعريف الرّمز: الرّمز هو تمثيل المعاني وتعميقها باعتماد الإشارة والإيماء.    |
|    |       | 2-أنواع الرّمز:  |
|    |       | – الرّمز الطّبيعي.   |
|    | 3×0.5 | – الرّمز التّاريخي.  |
| 04 |       | – الرّمز الدّيني.  |
|    |       | – الرّمز الأسطوري.   |
|    |       | ملاحظة: يكتفي المترشّح بذكر ثلاثة أنواع.                                       |
|    |       |  |
|    |       | 3 - حضوره في القصيدة المعاصرة من خلال النّصّ:                                  |
|    |       | يحضر الرّمز كبنية أساسيّة للدّلالة على المعاني العميقة في القصيدة المعاصرة.    |
|    |       | ويتجلّى في النّصّ من خلال عديد الأمثلة منها:                                   |
|    | 1.5   | ـ اللَّيل : رمز طبيعي يوحي إلى الاستعمار .                                     |
|    |       | الذئب: رمز طبيعي يوحى به إلى دلالات الغدر و المكر.                             |
|    |       | إلى جانب: (المساء، غابة الصّفصاف، الظّلّ، الغربان، البرّ، البحر، الآفاق)       |
|    |       | و هي في جلّها رموز طبيعيّة تحمل دلالات اجتماعيّة سياسيّة ترتبط ببشاعة الاحتلال |
|    |       | الصّهيوني.   |
|    |       |  |
|    |       |  |
|    |       |  |

| العلامة |        | عزام الاحلام  |  |  |
|---------|--------|---|--|--|
| مجموع   | مجزأة  | عناصر الإجابة   |  |  |
|         |        | البناء الفكري: (10 نقاط)  |  |  |
|         | 0.5    | 1- موضوع النّص أفضليّة النّش على الشّعر.  |  |  |
| 1.5     | 0.5    | <ul> <li>طبيعة الموضوع نقدي/أدبي</li> </ul>   |  |  |
|         | 0.5    | <ul> <li>لأنّه يتناول قضية أدبية بمنظار نقدي مبرزًا أفضليّة النّثر على الشّعر.</li> </ul> |  |  |
|         | 01     | 2-يجوز للشّاعر ما لا يجوز للنّاثر لأنّ الشّعر محصور في وزن وقافية، ولهذا الأمر            |  |  |
| 02      |        | مستلزمات يحتاجها الشّاعر دون النّاثر.   |  |  |
|         | 4×0.25 | ومن الجوازات الشّعريّة المذكورة في النّصّ:  |  |  |
|         |        | - قصر الممدود، مدّ المقصور، صرف ما لا ينصرف، منع ما ينصرف من الصّرف.                      |  |  |
|         | 0.5    | 3- موقف الكاتب من القضيّة المطروحة هو تفضيل ا <b>لنّثر عن الشّعر</b> .                    |  |  |
| 1.5     | 0.5    | - يُبدي المترشّح موقفه  |  |  |
|         | 0.5    | - يُراعى في الإجابة الحجاج وحُسن التّعليل.  |  |  |
|         | 01     | 4- النّمط النّصّيّ الغالب هو النّمط ا <b>لحجاجيّ</b> .                                    |  |  |
| 02      |        | ومن مؤشّراته في النّصّ:   |  |  |
|         |        | استعمال الأدلّة والبراهين (باعتبار المدح والهجاءإلى غير ذلك من الفضائل).                  |  |  |
|         | 2×0.5  | -اعتماد المقارنة للإقناع بالأفضليّة (بين الشّعر والنّثر).                                 |  |  |
|         |        | استعمال المؤكّدات: (أنّ، فإنّ).   |  |  |
|         |        | -أسلوب الشّرط: (إن كان له فضيلةفإنّ النّش أرفع منه).                                      |  |  |
|         |        | <b>ملاحظتان:</b> -يكتفي المترشّح بذكر مؤشّرين.  |  |  |
|         |        | - تُقبل باقي المؤشّرات الصّحيحة.  |  |  |
|         |        |   |  |  |
|         |        | 5– التّلخيص:  |  |  |
|         |        | يُراعى فيه:   |  |  |
|         | 01     | – مضمون النّصّ.   |  |  |
| 03      | 01     | - الإيجاز اعتمادا على أسلوب الطّالب.  |  |  |
|         | 01     | <ul> <li>سلامة اللّغة نحوا وصرفا وإملاءً</li> </ul>                                       |  |  |
|         |        |   |  |  |

|     |     | 0نقاط)   | تغوي: (6               | البناء الأ               |  |  |
|-----|-----|--|------------------------|--------------------------|--|--|
| 0.5 | 0.5 | 1- (الرّواة، المدح، الهجاء، الخطب) الحقل الدّلالي لهذه الألفاظ هو حقل الأدب. |                        |                          |  |  |
|     |     | 2-الإعراب:   |                        |                          |  |  |
|     |     | أ - المفردات:  |                        |                          |  |  |
|     |     | إعر بها  |                        | الكلمة                   |  |  |
|     | 0.5 | صوب وعلامة نصبه الفتحة الظّاهرة على آخره.                                    |                        | درجة                     |  |  |
|     | 0.5 | مليل مبني على السكون حرّك بالكسر اللتقاء السّاكنين الا محل له من             | حرف ت                  | ٳۮ                       |  |  |
|     |     |  | الإعراب.               |                          |  |  |
| 02  |     | ل الإعرابي للجمل:  |                        | 1                        |  |  |
|     | 0.5 | محلها الإعرابي   | جملة                   |                          |  |  |
|     | 0.5 | جملة فعليّة في محلّ رفع نعت.   |                        | (تخصّه                   |  |  |
|     | 0.3 | جملة فعليّة صلة الموصول لا محلّ لها من الإعراب.                              | سرف)                   | (لا ينص                  |  |  |
| 01  | 01  | لإشارة في اتساق النّصّ هو الرّبط والإحالة إلى المشار إليه سابقا.             | دور اسم ا              | -3                       |  |  |
|     |     | ورة البيانيّة في قوله: "وبُعْد مَسِيره"                                      | دراسة الصّ             | -4                       |  |  |
|     | 0.5 | ستعارة مكنيّة.   | الصّورة: ا             | - نوع                    |  |  |
|     | 0.5 | الكاتب الشّعر بالإنسان الّذي يسير وحذف المشبّه به، وأبقى على لازمة تدلّ      | رح: شبّه               | <ul> <li>الثّ</li> </ul> |  |  |
| 1.5 | 0.5 |  | ي المسير.              | عليه وهې                 |  |  |
|     | 0.5 | ص معنى رواج الشّعر.  | غ <b>تها:</b> شخّه     | <b>- بلاء</b>            |  |  |
| 01  | 0.5 | تقديم والتّأخير، الرّفعة والضّعة، المدح والهجاء.                             | ا <b>لتّضادّ</b> : الـ | -5                       |  |  |
|     | 0.5 | »: توضيح المعنى.   | - وظيفت                |                          |  |  |
|     |     | ظة: يكتفي المترشِّح بمثال واحد.  | ملاح                   |                          |  |  |
|     |     |  |                        |                          |  |  |
|     |     |  |                        |                          |  |  |
|     |     |  |                        |                          |  |  |
|     |     |  |                        |                          |  |  |
|     |     |  |                        |                          |  |  |

|    |        | التّقويم النّقديّ: (04 نقاط)   |
|----|--------|--|
|    | 0.5    | أ- اهتمّ كتّاب عصر الضّعف بالأسلوب على حساب المعنى، فقد بالغوا في التأنّق والتّنميق  |
|    |        | اللَّفظيّ وزخرفة العبارات.   |
|    |        | ب- <b>تجلّياته في النّصّ</b> تمثّلت في:  |
|    |        | - الإكثار من المحسنات البديعيّة اللّفظيّة والمعنويّة: كالسّجع في قوله: (باعتدال      |
|    | 0.5    | أقسامه وتوازن أجزائه وتساوي قصائده)، والمقابلة في قوله: (قصر الممدود ومدّ            |
| 04 |        | المقصور).  |
|    | 0.5    | - الغلق في البيان: كالمجاز في قوله: (الملوك الحافلة والمواكب الجامعة)، والاستعارة    |
|    |        | في قوله: (استفاضته وسرعة انتشاره).   |
|    | 0.5    | - التّأنّق في اللّفظ: كقوله: (أرفع منه درجة وأعلى رتبة وأحسن نظاما)                  |
|    | 0.5    | - الاقتباس في قوله: (قذف المحصنات وشهادة الزّور).                                    |
|    | 3× 0.5 | ج-من أهم رواده: أبو العبّاس القلقشندي، عبد الرحمن بن خلدون، بهاء الدّين العاملي، ابن |
|    |        | خلّكان، المقريزي   |
|    |        | ملاحظتان: -تُقبل التجلّيات الأخرى الصّحيحة المستنبطة من النّصّ.                      |
|    |        | - يكتفي المترشّح بذكر ثلاثة رواد من عصر الضّعف.                                      |

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات 2017:

وزارة التربية الوطنية

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و30 د

اختبار في مادة: اللغة الفرنسية

# على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين: الموضوع الأول

Les femmes en Algérie, à partir de 1955, commencent à avoir des modèles. Dans la société algérienne circule en effet l'histoire de femmes de plus en plus innombrables qui, dans les djebels ou dans les villes meurent, sont emprisonnées pour que naisse l'Algérie indépendante. La femme-pour-le-mariage disparaît progressivement et cède la place à la femme-pour-l'action. La jeune fille fait place à la militante, la femme indifférenciée à la sœur.

Les cellules féminines du FLN reçoivent des adhésions en masse. L'impatience de ces nouvelles recrues est telle qu'elle met souvent en danger les traditions de la clandestinité totale. Les responsables sont amenés à refreiner ces enthousiasmes et ce radicalisme toujours exceptionnels, caractéristiques de toute jeunesse qui développe un monde nouveau. (...)

Il arrive que la jeune fille algérienne soit recherchée. La nécessité de disparaître, de prendre le large, devient urgente. La militante quitte d'abord sa famille et se réfugie chez des amis. Mais bientôt parvient de la direction du réseau l'ordre de rejoindre le maquis le plus proche. Après tous les bouleversements antérieurs, fille dévoilée, maquillée, sortant n'importe quand, les parents n'osent plus réagir. Le père lui-même n'a plus le choix. Sa vieille peur du déshonneur devient tout à fait absurde, eu égard à l'immense tragédie vécue par le peuple. Mais aussi l'autorité nationale qui décide du départ de la fille au maquis ne comprendrait pas cette réticence du père. Et puis surtout le combat est dur, proche, implacable. La fille monte donc au maquis. (...)

L'attitude du père à l'égard des autres filles restées à la maison ou de toute autre femme se modifie de façon radicale. La femme cesse d'être un complément pour l'homme. Littéralement elle arrache sa place à la force du poignet.

Frantz Fanon, L'an V de la révolution algérienne. Editions Maspéro 1959

*Frantz Fanon* : né antillais (1925-1961) est psychiatre, écrivain et un de ces militants qui ont épousé la cause algérienne.

# Questions

# I/ Compréhension de l'écrit : (12 points)

- 1) L'auteur de ce texte est :
  - a- Un écrivain.
  - **b-** Un journaliste.
  - **c-** Un historien.

Recopiez la bonne réponse.

# اختبار في مادة: اللغة الفرنسية / الشعبة: لغات أجنبية / بكالوريا 2017

2) A quelle période de l'histoire de l'Algérie ce texte a-t-il été écrit ?

Justifiez votre réponse par un élément du texte.

3) « Les femmes en Algérie, à partir de 1955, commencent à avoir <u>des modèles</u> ». Relevez dans le1<sup>er</sup> paragraphe les modèles dont parle l'auteur.

4) Classez les expressions suivantes selon ce à quoi elles se rapportent :

La femme-pour-le mariage / la militante/ la femme-pour-l'action/ la sœur/ la jeune fille/ la femme indifférenciée.

| • | La femme algérienne avant la guerre :   |  |  |  |  |
|---|---|--|--|--|--|
|   |   |  |  |  |  |
|   |   |  |  |  |  |
| • | La femme algérienne pendant la guerre : |  |  |  |  |
|   |   |  |  |  |  |
|   |   |  |  |  |  |
|   |   |  |  |  |  |

5) « La nécessité de disparaître, de **prendre le large**,... », 3<sup>ème</sup> paragraphe.

Relevez du texte un terme de sens équivalent à « prendre le large».

6) « l'autorité nationale qui décide du départ de la fille au maquis ne **comprendrait** pas cette réticence du père ». 3<sup>ème</sup> paragraphe.

Dans cet énoncé le conditionnel exprime :

- a- Un regret.
- b- Une hypothèse.
- c- Un doute.

Recopiez la bonne réponse.

- 7) A qui ou à quoi renvoie le pronom « Elle », dans les phrases suivantes :
  - « **Elle** met souvent en danger les traditions de la clandestinité totale ». 2<sup>ème</sup> paragraphe.
  - « **Elle** arrache sa place à la force du poignet ». 4<sup>ème</sup> paragraphe.
- 8) D'après l'auteur, la femme algérienne cherchait à développer un " monde nouveau".

Trouvez dans le texte une phrase qui caractérise ce monde nouveau.

9) Comment expliquez-vous l'adhésion massive des femmes algériennes au mouvement révolutionnaire ? Répondez en deux ou trois lignes

# **II/ Production écrite : (08 points)**

Traitez l'un des deux sujets, au choix.

#### Sujet 1:

Vous faites partie d'une association qui défend les droits des femmes. Ce texte vous a marqué. Vous décidez d'en informer vos camarades.

Rédigez, en une centaine de mots, le compte rendu critique de ce texte qui paraîtra dans le journal de votre lycée.

### Sujet 2:

La situation de la femme, en Algérie, a connu une évolution remarquable dans les différents domaines de la vie.

Rédigez un texte de 150 mots dans lequel vous mettrez en valeur le rôle joué par la femme dans l'édification de notre pays.

# انتهى الموضوع الأول

# الموضوع الثانى

Message d'Irina Bokova, Directrice générale de l'UNESCO à l'occasion de la Journée mondiale de la nature 2017, sur le thème "Écoutez la voix des jeunes"

Les enjeux sont chaque jour plus élevés. Les crimes envers la nature sont en augmentation rapide depuis quelques années, alimentés par les conflits et le trafic de la faune et de ses produits. L'impact de ces pratiques est dévastateur pour toutes les espèces animales, des plus emblématiques au moins connues. Malgré toute une série de décisions et d'actions, les réserves de la biosphère de l'UNESCO et les sites du patrimoine mondial naturel n'ont pas été épargnés par ces crimes.

La situation impose un nouvel engagement collectif pour empêcher ces crimes et faire valoir la justice. Les jeunes femmes et hommes ont un rôle particulier à jouer. Ils sont les décideurs du changement maintenant et gardiens de notre planète à l'avenir. Nous devons écouter leurs voix et soutenir leur engagement, concevoir de nouvelles formes d'action et de solidarité pour sauvegarder la faune sauvage.

Tel est le sens de cette Journée mondiale de la nature 2017, sur le thème "Écoutez la voix des jeunes". Nous devons aider les jeunes à associer les actions au niveau "local" et à l'échelle "mondiale" pour une conservation plus efficace de la faune sauvage. Ce travail est particulièrement important au moment où les gouvernements s'engagent pour faire avancer Le Programme des Nations Unies pour le développement durable à l'horizon 2030 et l'Accord climatique de Paris, en vue de construire un monde plus résilient, plus inclusif et plus durable. La protection de la nature est la clé d'une harmonie plus forte entre le développement humain et notre planète.

Pour réussir, nous avons besoin de la voix des jeunes. Nous avons besoin que les jeunes s'expriment, s'entraident et travaillent ensemble à l'élaboration de nouveaux modes de développement durable afin de sauvegarder la faune et à protéger la biodiversité comme un patrimoine commun de l'humanité. C'est le message de l'UNESCO aujourd'hui.

Irina Bokova © UNESCO Centre du patrimoine mondial 1992-2017 Nations Unies, vendredi 3 mars 2017

#### Mots expliqués :

• Faune : l'ensemble de l'espèce animale

• Un monde plus **résilient** : Un monde plus résistant

# Questions

#### **I/ Compréhension de l'écrit : (12 points)**

1) L'auteure dresse un constat négatif de la situation. Identifiez (03) trois termes qu'elle utilise dans le 1<sup>er</sup> paragraphe.

# اختبار في مادة: اللغة الفرنسية / الشعبة: لغات أجنبية / بكالوريا 2017

- 2) "... les sites du patrimoine mondial naturel n'ont pas été épargnés par ces crimes."
  - L'expression " n'ont pas été épargnés" veut dire que :
  - Les sites du patrimoine ont été touchés par ces crimes.
  - Les sites du patrimoine ont été restaurés suite à ces crimes.
  - Les sites du patrimoine ont été détruits lors de ces crimes.
  - Les sites du patrimoine ont été préservés contre ces crimes.
  - Recopiez les (02) deux bonnes réponses.
- **3)** Retrouvez dans le texte (04) quatre mots ou expressions appartenant au champ lexical de : "nature".
- 4) L'auteure plaide pour "la sauvegarde" de la faune sauvage.
  - Relevez dans le 3<sup>ème</sup> paragraphe (02) deux mots de sens équivalent que "la sauvegarde"
- 5) Dans l'expression : "... écouter leurs voix et soutenir leur engagement ..." (2ème paragraphe)
  - "leurs" renvoie à .....
  - ''leur'' renvoie à .....
- 6) "Les sites du patrimoine mondial naturel n'ont pas été épargnés par ces crimes."

  Réécrivez la phrase en la commençant ainsi : "Les auteurs de ces crimes ......"
- 7) "... faire avancer le Programme des Nations Unies "en vue de" construire un monde..." Relevez dans le texte (02) deux articulateurs exprimant le même rapport que: "en vue de".
- 8) Répondez par Vrai ou Faux, l'auteure du texte lance son message pour :
  - Appeler les jeunes à participer activement
  - Appeler les jeunes à participer passivement
  - Appeler à un nouvel engagement collectif
  - Appeler à la sauvegarde de la planète
- 9) "Les jeunes femmes et les jeunes hommes sont **les décideurs du changement maintenant** et **les gardiens de notre planète à l'avenir**" En deux à trois lignes, dites si vous partagez cette affirmation de Madame La Directrice générale de l'UNESCO.

#### **II/ Production écrite**: (08 points)

#### Traitez l'un des deux sujets, au choix :

#### **Sujet** 1:

Vous avez lu et relu ce texte et vous voulez informer vos camarades de son contenu, faitesen le compte rendu critique (environ 100 mots) que vous publierez dans le journal de votre lycée.

#### Sujet 2:

Les guerres et conflits armés touchent de plus en plus les villes et poussent des populations entières à l'exil forcé. Rédigez un appel (environ 150 mots) dans lequel vous exhortez les dirigeants de ce monde à plus de respect de la vie humaine pour une paix plus totale.

| العلامة |   | 71.50 1.0   |  |  |  |
|---------|---|---|--|--|--|
| مجموع   | مجزأة   | عناصر الإجابة   |  |  |  |
|         |   | <u>I/- Compréhension de l'écrit :</u> (12 points)   |  |  |  |
| 01pt    | 01  | 1- L'auteur est : a- écrivain.  |  |  |  |
| 01.5pt  | 01<br>0.5   | 2- Ce texte a été écrit pendant la guerre de libération nationale.<br>La justification : le livre a été édité en 1959.  |  |  |  |
| 01pt    | 0.25x4  | 3- Les modèles sont :     *femmes qui, dans les djebels ou dans les villes meurent, sont emprisonnées     *la femme-pour-l'action.     * la militante,     *la sœur.  |  |  |  |
| 01,5pt  | 0,25x6  | <ul> <li>4- Classement des expressions selon ce à quoi elles se rapportent : <ul> <li><u>La femme avant la guerre :</u></li> <li>La femme-pour-le mariage</li> <li>La jeune fille.</li> <li>La femme indifférenciée.</li> </ul> </li> </ul> |  |  |  |
|         | 01  | La femme pendant la guerre :  La militante.  La femme pour l'action.  La sœur.  Prendre le large : disparaitre.   |  |  |  |
| 01pt    | 01  | Accepter : quitte la famille/ départ au maquis  |  |  |  |
| 01.5pt  | 01.5  | 6- « ne <u>comprendrait</u> pas » : c- Un doute.  |  |  |  |
| 01pt    | 0,5x2 7- Chacun des pronoms soulignés renvoie à : - Elle : l'impatience des nouvelles recrues Elle : la femme.  |   |  |  |  |
|         |   | 8- La phrase qui caractérise ce monde nouveau :   |  |  |  |
| 01.5pt  | 01.5  | *L'attitude du père à l'égard des autres filles restées à la maison ou de toute<br>autre femme se modifie de façon radicale.  |  |  |  |
|         |   | Accepter : *La femme cesse d'être un complément pour l'homme.   |  |  |  |
|         | *Littéralement elle arrache sa place à la force du poignet.  9- Avides d'épanouissement et de liberté, les femmes algériennes n'avaient qu'une seule alternative : rejoindre les rangs du FLN et ce pour signifier au monde entier qu'elles constituent une force de soutien à la révolution. |   |  |  |  |
| 02pts   |   |   |  |  |  |
|         |   | Accepter toute autre réflexion se rapportant au thème.  |  |  |  |

# الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: اللغة الفرنسية / الشعبة: لغات أجنبيّة / بكالوريا: 2017/موضوع 1

II Production écrite : (08 points)

|       | العلا                           | rite: (08 points)  |  |  |  |  |
|-------|---------------------------------|--|--|--|--|--|
| مجموع | مجزأة                           | عناصر الإجابة  |  |  |  |  |
|       |                                 | Sujet (1+2)  |  |  |  |  |
| 03    | 0,25<br>0,25<br>0,25x4<br>0,5x3 | II Production écrite : (07 points)  A) Le compte rendu objectif :  a) Organisation de la production : (02 pts)  - Présentation du texte (mise en page)  - Présentation du titre et des sous-titres  - Cohérence du texte : progression des informations, absence de répétition et de contre-sens, emploi des connecteurs.  - Structure adéquate (Introduction- développement- conclusion). |  |  |  |  |
| 03    | 1<br>1<br>1                     | <ul> <li>b) Planification de la production: (03 pts)</li> <li>Choix énonciatif en relation avec la consigne.</li> <li>Choix et sélection des informations essentielles.</li> <li>Reformulation.</li> </ul>   |  |  |  |  |
| 02    | 0,5<br>0,5<br>0,5<br>0,5        | <ul> <li>c) <u>Utilisation de la langue de façon appropriée</u>: (02 pts)</li> <li>Syntaxe et lexique.</li> <li>Ponctuation.</li> <li>Temps et mode</li> <li>orthographe</li> </ul>  |  |  |  |  |
|       |                                 | B) <u>La production libre :</u> a) <u>Organisation de la production ;</u> (02 pts)   |  |  |  |  |
| 01    | 0,5                             | <ul> <li>Présentation du texte (mise en page selon le type d'écrit demandé)</li> <li>Présence de titre et de sous-titres</li> </ul>  |  |  |  |  |
|       | 0,5                             | - Cohérence du texte :   |  |  |  |  |
| 01    | 0,25x4                          | <ul> <li>progression des informations,</li> <li>absence de répétition</li> <li>absence de contre-sens,</li> <li>emploi des connecteurs.</li> </ul>   |  |  |  |  |
| 01    | 0,5x2                           | - Structure adéquate (accroche - condensation).  |  |  |  |  |
| 02    | 1 1                             | <ul> <li>b) Planification de la production : (02 pts)</li> <li>Choix énonciatif en relation avec la consigne.</li> <li>Choix et sélection des informations (originalité et pertinence des idées)</li> </ul>  |  |  |  |  |
| 03    | 1<br>0,5<br>0,5<br>0,5<br>0,5   | <ul> <li>c) <u>Utilisation de la langue de façon appropriée</u>: (03 pts)</li> <li>Correction des phrases sur le plan</li> <li>Adéquation du lexique thématique.</li> <li>Utilisation adéquate des signes de ponctuation.</li> <li>Emploi correct des temps et modes.</li> <li>Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ)</li> </ul>                            |  |  |  |  |

| العلامة     |          | 71.30   |  |  |  |
|-------------|----------|---|--|--|--|
| مجزأة مجموع |          | عناصر الإجابة   |  |  |  |
|             |          | I- <u>Compréhension de l'écrit</u> . (12 Pts)   |  |  |  |
| 01.5pt      | 0.5 x 3  | <ul> <li>1- Trois termes dans le 1er paragraphe :</li> <li>Crimes – conflits — dévastateur</li> <li>Accepter : trafic de la faune/ n'ont pas été épargnés par ces crimes</li> </ul>   |  |  |  |
| 01pt        | 0.5 x 2  | 2- N'ont pas été épargnés veut dire :  - Les sites ont été touchés  - Les sites ont été détruits  |  |  |  |
| 01 pt       | 0.25 x 4 | 3- Champ lexical de " nature" : espèces animales – biosphère – faune – biodiversité accepter : sites du patrimoine mondial naturel  |  |  |  |
| 01pt        | 0.50 x 2 | 4- La sauvegarde : la conservation – la protection  |  |  |  |
| 01pt        | 0.50 x 2 | 5- Leurs renvoie à : jeunes<br>Leur renvoie à : jeunes  |  |  |  |
| 01.5pt      | 0.50 x3  | 6- Les auteurs de ces crimes n'ont pas épargné les sites du patrimoine mondial naturel.   |  |  |  |
| 01pt        | 0.50 x 2 | 7- En vue de : pour – afin de   |  |  |  |
| 02pts       | 0.50 x 4 | 8- L'auteure du texte adresse son message pour :  - Appeler les jeunes à participer activement - Appeler les jeunes à participer passivement - Appeler à un nouvel engagement collectif - Appeler à la sauvegarde de la planète  Vrai  Vrai  Vrai |  |  |  |
| 02pts       | 02       | 9- Réponse par oui ou non d'abord puis accepter tout argumentaire qui rejoint ou s'oppose à l'idée développée par l'auteure.  |  |  |  |

|   |            | II/ <u>Production écrite</u> : (08 points)  |
|---|------------|---|
|   | 0.25       | Production libre:   |
| 3 | 0.25x4     | 1.Organisation de la production   |
|   | 0.25x3     | - Présentation du texte (mise en page selon le type d'écrit demandé)  |
|   | U.25X5     | - Cohérence du texte  |
|   |            | *Progression des informations. *absence de répétitions  |
|   |            | *absence de contre sens   |
|   |            | *emploi de connecteurs  |
|   |            | - structure adéquate(introduction, développement, conclusion)   |
| 2 | 1          | 2. Planification de la production   |
|   | 1          | - Choix énonciatif en relation avec la consigne.  |
|   |            | - Choix des informations (originalité et pertinence des idées)  |
|   |            |   |
|   | 1          | 3. Utilisation de la langue de facon appropriée   |
| 3 | 1          | -Correction des phrases au plan syntaxique  |
|   | 0.5        | -Adéquation du lexique à la thématique  |
|   | 0.5        | -Utilisation adéquate des signes de ponctuation   |
|   | 0.5        | -Emploi correct des temps et des modes  |
|   | 0.5        | -Orthographe (pas plus de10 fautes pour un texte de150 mots environ)  |
|   |            | Compte rendu critique:  |
|   |            | 1. Organisation de la   |
|   |            | production - Présentation du texte (mise en page)   |
|   | 0.25       | - Présence de titre et de sous titres   |
|   | 0.25       | - Cohérence du texte  |
| 3 | 0.25x4     | Progression des informations  |
|   | 0.2011     | <ul><li>absence de repetitions</li><li>absence de contre sens</li></ul>                                       |
|   | 0.5x2      | emploi de connecteurs   |
|   | 0,022      | - structure adéquate (accroche.condensation)  |
| 2 | 1          |   |
|   | 1          | -Choix énonciatif en relation avec la consigne  Choix des informations (originalité et partinance des idées)  |
|   | 1          | -Choix des informations (originalité et pertinence des idées)   |
|   |            | 3. Utilisation de la langue de façon appropriée   |
| 3 | 1          | -Correction des phrases au plan syntaxique  |
|   | 0.5        | - Adéquation du lexique à la thématique   |
|   | 0.5        | - Utilisation adéquate des signes de ponctuation  |
|   | 0.5<br>0.5 | -Emploi correct des temps et des modes<br>-Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de150motsenviron) |
|   | 0.3        | -Ormographe (pas pius de 10 fautes pour un texte de 130moisemmon)   |

الديوان الوطني للامتحانات و المسابقات

وزارة التربية الوطنية

دورة: 2017

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين: الموضوع الأول

Part One: Reading
A/ Comprehension
(14 points)
(07 pts)

#### Read the text carefully then do the following activities.

Sumer known in classical times as Babylonia consists of the lower half of Mesopotamia, identical with modern Iraq. Its climate is extremely hot and dry, and its soil is arid and unproductive.

Despite natural drawbacks, Sumerians with their creative intellect, turned Sumer into a Garden of Eden and developed the first high civilization in the history of man. The earliest Sumerians developed a system of irrigation using the overflow of the Tigris and Euphrates rivers to water **their** fields. Besides they baked the river clay for making sickles, pots, plates, jars and also bricks used in building. Additionally, they devised tools, skills and techniques as the plow, the sculpture in stone, engraving and inlay. They originated a system of writing on clay later called cuneiform.

Sumerians were remarkable not only for their material and technological progress, but also for their ideas, ideals and values. They were the first to compile laws as the Sumerian was deeply conscious of his personal rights. There was a spirit of co-operation among individuals shown through the irrigation process in **which** communal effort and organization were manifested.

Whatever is said about the Sumerians one can never be grateful enough for their contributions to modern life.

#### Adapted from: "The Sumerians" by Samuel Noah Kramer, University of Chicago Press, 1963.

- 1- Write the letter that corresponds to the right answer.
- A- The soil of Sumer is ...
  - **a**. salted
- **b.** fertile
- **c.** sterile
- **B-** The Sumerians developed irrigation using ...
  - **a**. rainfall water
- **b**. river flood
- c. sea water

- C- Cuneiform is a...
  - **a**. system of irrigation
- **b**. system of writing
- c. code of laws
- **D-** The Sumerian's spirit of co-operation was manifested through ...
  - a. his consciousness of his rights
- **b**. irrigation process
- c. his technological progress

#### 2- Fill in the following table with information from the text.

|                    | Sumer |  | Achievements |          |         |
|--------------------|-------|--|--------------|----------|---------|
| Place Climate Soil |       |  | Agriculture  | Building | Writing |
|                    |       |  |              |          |         |

# اختبار في مادة: اللغة الانجليزية / الشعبة: لغات أجنبية / بكالوريا 2017

- 3- Answer the following questions according to the text.
  - **a-** What helped the Sumerians develop the first high civilization in the history of mankind?
  - **b-** How were sickles, pots, plates and jars made in Sumer?
  - **c-** Why did Sumerians compile laws?
  - **d-** Why should we be grateful to Sumerians for their contributions to modern life?
- 4- Who or what do the underlined words refer to in the text?

**a**- their (§2)

**b**- which (§3)

5- Copy the title you think is the most appropriate:

**a-** Life in Mesopotamia

**b**- The Garden of Eden

**c**- The Ingenuity of the Sumerians

#### **B/ Text Exploration**

(07 pts)

1- Find in the text words or phrases that are opposite in meaning to the following:

2- Divide the following words into roots and affixes.

classical - originated - organization - additionally

| Prefix | Root | Suffix(es) |
|--------|------|------------|
|        |      |            |
|        |      |            |
|        |      |            |
|        |      |            |

3- Combine each pair of sentences with one of the connectors provided. Make changes where necessary.

so ... that - although - so that - provided that

- **a-** The soil was arid. Sumerians developed a sophisticated agriculture.
- **b-** Sumerians were conscious of their rights. They compiled law.
- **c-** Sumerians baked clay. They made bricks.

4- Classify the following words according to the number of syllables.

materials - rights - sculpture - manifested

| One syllable | Two syllables | Three syllables | Four syllables |
|--------------|---------------|-----------------|----------------|
|              |               |                 |                |

5- Fill in the gaps with only 4 words from the list given.

control - use - banks - constructed - rivers - dry

As it hardly rained in Mesopotamia, the soil was too ... (1) ... for farming. Therefore, the Sumerians had to build huge ... (2) ... on both sides of the Euphrates. They also ... (3) ... an irrigation system made of canals, reservoirs and dams to ... (4) ... the distribution of water.

#### **Part Two: Written Expression**

(06 points)

Choose ONE of the following topics.

#### **Topic One:**

One of the major achievements of the Sumerian civilization was the invention of a sophisticated irrigation system. Using the following notes, write a composition of about 80 to 100 words on how Sumerians developed irrigation and state some of its benefits.

arid land and dry climate / river floods / fields too high to receive water / feeding the population / controlling overflows / construction of dams and reservoirs

The Minister of Education is visiting your school. You have been chosen to deliver a speech on violence in schools. Write a speech of about 80 to 100 words on that phenomenon.

# انتهى الموضوع الأول

### اختبار في مادة: اللغة الانجليزية / الشعبة: لغات أجنبية / بكالوريا 2017

# الموضوع الثانى

Part One: Reading
A/ Comprehension
(14 points)
(07 pts)

Read the text carefully and do the activities.

Child abductions and kidnappings are on the increase, with almost 900 reported <u>cases</u> in the past year alone. Thus, the abduction of children by people other than <u>their</u> parents rose twice as fast as parental abductions.

During 2013-14, 158 children were abducted by parents, 401 children were abducted by people other than their parents, and 321 children were kidnapped. Kidnappings, which are defined by the use of force or fraud to remove a child, include cases such as children taken in return for a ransom. One-fifth of all kidnappings recorded by police involve a child victim. The figures include both successful and attempted crime. However, the charity Parents and Abducted Children Together (PACT) believes that many cases of attempted abduction and kidnapping involving children are never recorded by police, and the true rates of offending may be four times higher than police figures suggest.

Claude Knights, chief executive of the charity "Kids cape", said the figures were an important reminder to parents about the need to talk to children about so-called "stranger danger". An experiment carried out by the charity found that most children could be easily convinced to follow a stranger, even where parents felt they had talked to **them** about the risks involved.

Adapted: Hannah Fearn. "The Independent" Sunday, 22 Feb, 2015

- 1. Are these statements true or false? Write T or F next to the letter corresponding to the statement and correct the false one(s).
  - **a.** No cases of parental abductions are reported.
  - **b.** Kidnapping children does not always involve the use of force.
  - c. The police figures suggest the exact rates of child kidnappings.
  - **d.** Parental advice doesn't always prevent child kidnappings.
- **2.** *In which paragraph is it mentioned that* some children are kidnapped for an amount of money demanded?
- 3. Answer the following questions according to the text.
  - **a.** Has the phenomenon of child abductions and kidnappings slowed down? Justify.
  - **b.** Are children abducted by strangers only? Justify.
  - **c.** How do kidnappings differ from abductions?
  - **d.** What is recommended to prevent this phenomenon from getting worse?
- 4. Who or what do the underlined words refer to in the text?
  - **a.** cases (§1) **b.** their (§1) **c.** them (§3)
- 5. Give the general idea of the text.

B/ Text Exploration (07 pts)

- 1. Find in the text words whose definitions follow:
  - a. that relates to the father and/or the mother (§1)
  - **b.** statistics made from a report (§2)
  - c. organization that provides support and assistance (§3)
- 2. Complete the chart below as shown in the example.

|         | Noun      | Verb   | Adjective |
|---------|-----------|--------|-----------|
| Example | abduction | abduct | abducted  |
|         |           |        | inclusive |
|         | safety    |        |           |
|         |           | offend |           |

3. Connect each pair of sentences with one of the words given. Make changes where necessary.

or - although - as a result - in order to

- **a.** Children are deceitfully convinced. Children are easily kidnapped.
- **b.** Kidnappers are severely punished. Child abductions rates are still on the increase.
- **c.** Parents communicate with their children. They do not want them to be deceived.
- 4. Classify the following words according to their stressed syllable.

abduction - successful - charity - experiment

| 1 <sup>st</sup> syllable | 2 <sup>nd</sup> syllable | 3 <sup>rd</sup> syllable |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
|                          |                          |                          |

- 5. Reorder the following statements to make a coherent passage.
  - **a.** the national police force recorded a rise in the number of disappearing children in Algeria.
  - **b.** Among the disappearing children,
  - c. In a report published last April,
  - **d.** 798 of them were abducted.

# Part Two: Written Expression Choose ONE of the following topics.

(06 points)

#### **Topic One:**

Child abduction and kidnapping have become a daily source of concern for almost every family. In your opinion, what are the necessary and urgent measures to be taken to prevent such a crime? Using the following notes, write a composition of about 80 to 100 words.

- keep away from strangers
- avoid anonymous Internet friends
- sensitize children about the problem
- no child's personal information given online
- adopt strict laws to punish kidnappers

#### **Topic Two:**

Write a composition of about 80 to 100 words about the following topic: What comes first, success or happiness? State your opinion.

# انتهى الموضوع الثاني

| <b>ى</b> لامة                               |        |                          |                     | حاية         | ي" عناصر الا     | umer know          | n "      |                        |                |
|---|--------|--------------------------|---------------------|--------------|------------------|--------------------|----------|------------------------|----------------|
| مجموع                                       | مجزأة  |                          |                     | •••          |                  |                    |          |                        |                |
| 14 points                                   |        |                          |                     |              |                  | e: Reading         |          |                        |                |
| 07 pts                                      |        |                          |                     |              | <u>Compr</u>     | <u>ehension</u>    |          |                        |                |
| 2 pts                                       | 0.5×4  | <b>1.A. c.</b> ster      | ile <b>B- b.</b> ri | ver flood    | d <b>C- b.</b> a | system of w        | riting   | <b>D- b.</b> irrigatio | n process      |
| - P   |        | 2.                       |                     |              |                  |                    |          |                        |                |
|   |        |                          | Sı                  | ımer         |                  |                    |          | Achievem nts           |                |
|   |        | Pla                      | ı e (               | Climate      | Soi              |                    | ulture   | Building               | Writin         |
| 1.5 pts                                     | 0.25×6 | modern 1                 | *                   | and          | arid and         | _                  |          | baked bricks           | cuneiform      |
|   |        | Babylon<br>lower ha      |                     |              | unprodu          | ctive system       | 1        |                        |                |
|   |        | Mesopot                  |                     |              |                  |                    |          |                        |                |
|   |        |                          | eir creative in     | tellect      |                  |                    |          |                        |                |
| 2 pts                                       | 0.5×4  |                          | baking the r        |              | lav              |                    |          |                        |                |
|   |        | -                        | cause they w        |              | •                | ous of their i     | iohts    |                        |                |
|   |        |                          | •                   |              |                  |                    | _        | rrigation).            | or any other   |
|   |        |                          | al answer           | aica io i    |                  | its (iaw, wi       | , 1      | 1116411011).           | or unly other  |
|   | 0.5.0  | · ·                      |                     |              |                  |                    |          |                        |                |
| 1 pt  | 0.5×2  | <b>4</b> . <b>a</b> . Su | merians' / of       | the Su       | merians (§       | 2) b-              | irrigat  | ion process (§         | 3)             |
| 0.5.4                                       | 0.5    |                          | mi                  |              | 0.1 0            |                    |          |                        |                |
| 0.5 pt                                      | 0.5    | 5. The ti                | tle: The Inge       | nuity of     | t the Sume       | rians              |          |                        |                |
| 7 points                                    |        |                          |                     |              | B/ Text I        | <b>Exploration</b> |          |                        |                |
| $\frac{7 \text{ points}}{0.75 \text{ pts}}$ | 0.25×3 | 1 դ. մ                   | lrawbacks (§        | 2) h-        | conscious        | (83) c- ri         | ahte (8  | (3)                    |                |
| 00.0 Pts                                    | 0.20   |                          | nawbacks (g.        | <i>2)</i> D- | conscious        | (85) 6-11          | gnis (§  | (3)                    |                |
|   |        | 2.                       | Prefix              |              |                  | Root               |          | Suffix(es)             |                |
| 1 pt  | 1      |                          | /////               |              |                  | class              |          | ical                   |                |
|   |        |                          | /////               |              |                  | origin             |          | ated                   |                |
|   |        |                          | /////               |              |                  | rganiz             |          | ation                  |                |
|   |        |                          | /////               |              |                  | add                |          | itionally              |                |
|   |        |                          | 0.5 pt: 4 corre     | ct roots     |                  |                    | <u> </u> |                        |                |
|   |        |                          | 0.5 pt: 4 corres    |              | ixes             |                    |          |                        |                |
|   | 1      | 2 0 41                   | though the s        | a:1 .v.aa    | anid Cum         | miona doval        | anad a   | aanhiatiaatad          | a ami aviltuma |
| 3.25 pts                                    | 1.25   |                          | _                   |              |                  |                    | -        | sophisticated          | _              |
|   | 1      |                          | ey baked cla        |              |                  |                    |          | ey compiled la         | ıw.            |
|   |        | <b>C.</b> 111            | ey bakeu cia        | y so tha     | it they cou      | iu iliake oli      | CKS.     |                        |                |
| 1 pt  | 0.25x4 | 4.                       | ne syllable         | Two s        | yllables         | Three sylla        | ables    | Four syllable          | es             |
|   |        | 4.                       | rights              |              | lpture           | materia            | ls       | manifested             |                |
| 1 pt  | 0.25x4 | 5.                       | 1. dry 2            | . banks      | 3 con            | structed           | 4 0      | control                |                |
|   |        | ٥.                       | 1. dry 2            | . ouriks     | J. COII          | Bullowa            | 7. (     |                        |                |
|   |        |                          |                     | <u>Part</u>  | Two: Wr          | itten Expre        | ssion    |                        |                |
|   |        |                          |                     |              |                  |                    |          | Excellence             |                |
| <u>6 points</u>                             |        | Criteria                 | Relevar             | nce          | Semantic         | Correct us         |          | (vocabulary and        | Final          |
|   |        | Cincin                   | Tiole val           | - 3 0        | Coherence        | English            | 1        | creativity)            | score          |
|   |        | FL                       | 1.5                 |              | 1                | 2                  |          | 1.5                    | 6pts.          |
|   |        | NB: The grid             | to be applied f     | or both t    | opics            |                    |          |                        |                |
|   |        |                          |                     |              |                  |                    |          |                        |                |

# الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: اللغة اإنجليزية/الشعبة: لغات أجنبيّة/بكالوريا: 2017/موضوع 2

| مجموع                 | مجزء                                 |   | <b>)</b> "الأجوبة  | Child abductions .           | "  |                   |  |  |  |  |
|-----------------------|--------------------------------------|---|--|------------------------------|--|-------------------|--|--|--|--|
| 14 points 7 pts 2 pts | 0.5×4                                | Part One: Reading.  A/ Comprehension.  1- a. False (the abduction of children by people other than their parents or children were abducted by parents)  b. True  c. False (many cases of attempted by police. or the true rates of offending . police figures suggest)  d. True |  |                              |  |                   |  |  |  |  |
| 0.5 pt                | 0.50                                 | 2- Paragraph <u>2</u>   |  |                              |  |                   |  |  |  |  |
| 3 pts                 | 0.25<br>0.50<br>0.25<br>0.50<br>0.75 | Child abduct (the candidat b. No / No, they (they are abd c. unlike abdu defined for a rans d. The need to  | <ul> <li>3- a. No / No, it hasn't. Child abductions and kidnappings are on the increase. (the candidate can illustrate by figures from \$1 and \$2)</li> <li>b. No / No, they are not. (they are abducted by parents)</li> <li>c. unlike abductions, kidnappings include a ransom. (or "Kidnappings, which defined for a ransom")</li> <li>d. The need to talk to children about so-called "stranger danger" (sensitizing them)</li> </ul> |                              |  |                   |  |  |  |  |
| 0.75 pt               | 0.25x3                               | 4. <b>a</b> . Child abduct <b>b</b> . children's (§   |  | appings are on the dren (§3) | increase (§1)  |                   |  |  |  |  |
| 0.75 pt               | 0.75                                 | `-  |  | \- <i>,</i>                  | ngs are on the increa  | ise.              |  |  |  |  |
| 7 points 1.5 pts      | 0.5×3                                | 1- a: parental 2-   | <b>b</b> : figures   | B/ Text Explora              | ation.   |                   |  |  |  |  |
| 15-4-                 |                                      | Noun inclusion  |  | Verb<br>include              | Adjective ////   |                   |  |  |  |  |
| 1.5 pts               | 0.25×6                               | offence (se) / o  | offender   | save ///// o                 | safe / saved<br>ffensive / offended/                                     |                   |  |  |  |  |
| <u>2 pts</u>          | 0.5<br>0.75<br>0.75                  | <b>b.</b> Although k the increase   | idnappers are  | severely punished            | ult, they are easily k<br>l, child abductions ra<br>order not to be dece | ates are still on |  |  |  |  |
|                       |                                      |   | yllable  | 2 <sup>nd</sup> syllable     | 3 <sup>rd</sup> sylla  |                   |  |  |  |  |
| 1 pt                  | 0.25×4                               | ch  | arity  | bduction success             | ful informat   | ion               |  |  |  |  |
| 1 pt                  | 0.25×4                               | 5- 1.c 2.a 3  | .b <b>4</b> .d   |                              |  |                   |  |  |  |  |
|                       |                                      |   | <u>Part</u>  | Two: Written I               | Expression.  |                   |  |  |  |  |
| 6 points              |                                      | Criteria Relevance  | Semantic coherence   | Correct use of English       | Excellence<br>(vocabulary and<br>creativity)                             | Final score       |  |  |  |  |
|                       |                                      | F 1.5   | 1  | 2                            | 1.5  | 6pts              |  |  |  |  |
|                       |                                      | <u>N.B</u> : The grid to b  | e applied for l  | both topics                  |  |                   |  |  |  |  |

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

وزارة التربية الوطنية

دورة: 2017

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و30 د

اختبار في مادة: اللغة الإسبانية

# على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين: الموضوع الأول الموضوع الأول

La elección de una carrera es una de las decisiones más importantes que realizan los hijos y les acompaña, para bien o para mal, durante toda su vida. Como padres, debemos asesorar a nuestros hijos a la hora de elegir una opción profesional para su futuro.

No podemos dejarles a su suerte en estos momentos, pero a la vez, tenemos que ir guiándoles hacia la independencia que tendrán como universitarios, sin olvidar que la decisión final de qué carrera estudiar, tendrá que ser exclusivamente suya, por muchos consejos que les demos.

Que en la familia haya médicos o abogados, no significa que esas vayan a ser las carreras predilectas<sup>2</sup> de nuestros hijos. Tampoco debemos enfocarnos en convertir a nuestros hijos en nuestros sucesores, si somos dueños de un negocio o empresa. Querer dedicarse a un negocio familiar tiene que ser algo que salga de ellos, no impuesto por la situación social familiar.

Sin embargo, tenemos que transmitir claramente a nuestros hijos que en muchas carreras, les costará mucho labrarse un futuro profesional. No se trata de desanimarles, sino de que sean conscientes a la hora de elegir las salidas profesionales que tendrá cada una, lo que les costará encontrar trabajo y los sueldos que percibirán por él. Pero, lo ideal es que hagamos un análisis de sus gustos y aficiones, así como de las materias en las que sacan mejor nota o que se les dan mejor, a fin de orientarles hacia la carrera en la que tienen enormes posibilidades para aprobar.

En este sentido, nuestros hijos se sienten apoyados pero no vigilados.

Vanessa Martí Grande, "jóvenes universitarios", 26 de abril de 2012

1. asesorar: ayudar

2. predilectas: preferidas

# I-Comprensión del texto:

07 ptos

- 1-¿Por qué la elección de una carrera es una decisión muy importante para los hijos?
- 2- ¿En qué consiste el rol de los padres a la hora de tomar tal decisión? ¿Para qué?
- 3-¿Por qué no es recomendable para los hijos decidir en función de las tradiciones familiares?
- 4-Comenta la frase siguiente: "Que en la familia haya médicos...predilectas de nuestros hijos"

### اختبار في مادة: اللغة الإسبانية / الشعبة: لغات أجنبية / بكالوريا 2017

### II-Competencia lingüística:

08 ptos

#### A-Léxico:

1-Saca del texto el sinónimo de:

Valer - Vocación

**2-**Da el verbo de: Sucesor

3-Da el sustantivo de: Convertir

**4-**Rellena los huecos con las palabras siguientes:

universitaria -asesorar -escoger -labor -vocación

-La...de los padres es...adecuadamente a sus hijos, al tener que...una opción...

#### B-Gramática:

1-Transforma la frase siguiente a la condición irreal:

-Los hijos aciertan en sus estudios, si sus padres les apoyan.

**2-**Emplea: **Hace falta que** en la frase siguiente:

-"Tenemos que ir guiándoles hacia la independencia".

**3-**Transforma la frase siguiente al pasado:

-Aunque demos muchos consejos a nuestros hijos, la decisión final tendrá que ser suya.

4- Completa las frases siguientes con: en -de -a-por-con-para

-Los jóvenes se inclinan...las carreras que les facilitan el acceso...el mundo laboral.

-Como padres, tenemos que inculcar...nuestros hijos buenos hábitos...que sigan estudiando.

# III-Producción escrita:

05 ptos

Elige uno de los dos temas:

#### Tema 01:

Los hijos, a pesar de su vocación, necesitan ser orientados por sus padres a la hora de tomar la decisión de estudiar una determinada carrera. Di lo que piensas de esta afirmación.

#### **Tema 02:**

Tomando en consideración el interés y la capacidad y basándote en los elementos que te proponemos a continuación, ¿ Qué carrera profesional vas a elegir?

-Hacer una elección vocacional -Elegir la carrera predilecta -Ejercer un oficio -Aprobar el Bachillerato -Éxito profesional -Incorporarse en el mundo laboral.

# الموضوع الثانى

Los niños de hoy no sólo dedican menos tiempo a jugar sino que, cuando juegan, la mayoría no lo hace con otros niños en el parque o en la calle, sino en casa y muchas veces solos. Y ya no juegan tanto con juguetes, sino con instrumentos electrónicos. Es cierto que estos juegos potencian las habilidades motoras y la rapidez mental, pero no deja de ser un modo de jugar solitario que apenas contribuye a la maduración de la personalidad. Cuando un niño juega con otros niños entra en contacto con la realidad y tiene que enfrentarse a situaciones a veces difíciles, como una disputa con otro niño, a veces gratificantes<sup>1</sup>, como hacer un nuevo amigo. Todo ello le obliga a interactuar con los demás y le ofrece la posibilidad de experimentar situaciones que son un excelente aprendizaje.

Un niño que juega solo en casa aspira a chatear con los amigos de la Red. No es poco. Pero no es suficiente. Este tipo de relaciones a distancia pueden hacer vibrar y sufrir tanto como las presenciales, pero también permiten escapar de las situaciones no deseadas con un simple clic y desarrollar conductas de evitación que no ayudan a madurar. Quizá por esta falta de relaciones reales, los niños de ahora tienden a tener más fantasías². Y entre esas fantasías está la de qué querrán ser de mayor, algo en lo que también se observan cambios. Si hace 25 años querían ser maestros o astronautas, ahora quieren ser ricos y famosos. Sus modelos son los deportistas de élite, cantantes y famosos que aparecen en la tele como grandes triunfadores. Son sueños destinados a chocar con la realidad, porque no puede haber tantos Messi ni tantos Ronaldo como niños sueñan con serlo...

Texto adaptado. Milagros Pérez Oliva. El País, 21 nov2015

- 1. gratificante: agradables, satisfactorios.
- 2. fantasías: imaginaciones.

#### I-Comprensión del texto:

07 ptos

- 1-¿Dónde y cómo pasan los niños de hoy su tiempo libre?
- 2-¿Por qué es mejor jugar con niños que con instrumentos electrónicos?
- 3-Cita las consecuencias de las relaciones a distancia.
- 4-Explica la última frase del texto:
  - «Son sueños destinados a chocar con la realidad, porque no puede haber tantos Messi ni tantos Ronaldo como niños sueñan con serlo...»

# II-Competencia lingüística

08 ptos

#### A-Léxico:

- **1-**En la frase siguiente, da el sinónimo de la palabra "**interactuar**" y empléalo en una frase personal.
- «Todo ello le obliga a interactuar con los demás».
- 2-Busca en el texto el antónimo de «realidades ».

# اختبار في مادة: اللغة الإسبانية / الشعبة: لغات أجنبية / بكالوريا 2017

- 3- Da el sustantivo de: «sufrir ».
- 4- Rellana los huecos con las siguientes palabras:

cuidado-fracaso-adicción-plaga -rendimiento.

La..... de los niños a las tecnologías influye en su ..... escolar y por tanto sobre los resultados, entonces se debe tener mucho ..... para protegerles de esta ..... social.

B-Gramática: 04 ptos

1- Completa con la preposición adecuada: a-con-de-por-en-para.

Son los padres los que tienen que educar...... sus hijos...... que hagan un uso responsable...... el ordenador. Su gran preocupación..... respecto a los videojuegos es la adicción o el abuso, ya que les quitan tiempo de otras actividades como el estudio, la lectura, estar con la familia o con los amigos.

- 2- Introduce la negación en la siguiente frase:
- «Es cierto que estos juegos potencian las habilidades motoras y la rapidez mental»
- **3-**Completa con «**ser**» o «**estar**».

En España, la edad mínima para acceder a una red social,..... de 14 años.

Un niño enganchado sufre cuando...... fuera porque prefiere jugar a la consola en su habitación.

4-Usa la forma personal en la siguiente obligación:

Hay que controlar a los hijos a la hora de navegar por la red.

Los padres.....

## III-Producción escrita:

05 ptos

Elige uno de los dos temas.

#### **Tema 01:**

Tus derechos son varios y múltiples: derecho a una vida social, a estudiar, a disfrutar de tu ocio,....

¿Qué haces para organizar y armonizarlo todo?

#### **Tema 02:**

Los padres se quejan de que sus hijos estén siempre encerrados en su cuarto y conectados a Internet.

- -¿Qué ofrece Internet a los jóvenes?
- -¿Qué deben hacer los padres para ayudarles a desenganchar de la red?
- -¿Qué tareas pueden cumplir los jóvenes para evitar el uso abusivo de la pantalla?
- -¿Cómo imaginas tu vida sin conexión?

انتهى الموضوع الثاني

| امة ا | العلا  | عناصر الإجابة  |
|-------|--------|--|
| مجموع | مجزأة  |  |
| 7ptos |        | I-Comprensión del texto:   |
|       | 1pto   | 1porque se trata de su futuro y la carrera profesional que elijen les acompañará toda su vida.   |
|       | 2ptos  | 2-Los padres tienen que informar y asesorar adecuadamente a sus hijos para que no hagan la elección equivocada.  |
|       | 2ptos  | 3porque la elección de una carrera debe responder a las capacidades e intereses de cada uno, considerando las salidas profesionales y sus remuneraciones una vez titulado.   |
|       | 2ptos  | 4-Comentario:  Es cierto que los padres desean lo mejor para sus hijos y quieren evitar que tomen una mala decisión pero, a la hora de tomar una decisión tan importante, no deben usar la presión imponiéndoles tener el mismo oficio que ellos o que sus familiares. Su papel se limita a informarles y guiarles ya que nadie conoce mejor que ellos las aptitudes de sus hijos. Lo ideal es ayudarles a hacer una elección en conformidad con su vocación y sus habilidades, dejándoles decidir libremente por su porvenir laboral. |
| 8ptos |        | II-Competencia lingüística:  |
|       | 1pto   | A-Léxico:<br>1-Los sinónimos: Costar - Afición   |
|       | 0.5pto | 2-El verbo de sucesor: Suceder   |
|       | 0.5pto | 3-El sustantivo: La conversión   |
|       | 2ptos  | 4-La labor de los padres es asesorarescogeruniversitaria.  |
|       |        | B-Gramática:   |
|       | 1pto   | 1-Los hijos acertaríansi sus padres les apoyaran /apoyasen.  |
|       | 1pto   | 2-Hace falta que <b>vayamos</b> guiándoles   |
|       | 1pto   | 3-Aunque diéramos /diésemosla decisióntendría  |
|       | 1pto   | 4-Los jóvenes se inclinan <b>por</b> el acceso <b>al</b> inculcar <b>enpara</b> que  |
| 5ptos |        | III-Producción escrita:  |
|       | 2ptos  | Forma (cohesión)   |
|       |        | -Hacer una producción bien estructurada (introducción / desarrollo / conclusión).  |
|       | 3ptos  | Fondo (coherencia)   |
|       |        | -Dominar las reglas del discurso y de la cohesiónCoherencia y encadenamiento lógico de las ideas mediante argumentosUso adecuado y corrección de la lengua (competencia lingüística).  |

| امة ا | العلا                     | 7  |  |  |  |  |  |
|-------|---------------------------|--|--|--|--|--|--|
| مجموع | مجزأة                     | عناصر الإجابة  |  |  |  |  |  |
|       | 1 pto                     | <ul> <li>l-Comprensión del texto:</li> <li>Los niños de hoy pasan solos su tiempo libre en casa, jugando con instrumentos electrónicos.</li> </ul>   |  |  |  |  |  |
|       | 2ptos                     | • Es mejor jugar con niños que con instrumentos electrónicos porque esto permite entrar en contacto con la realidad, interactuar con los demás y experimentar situaciones que son un excelente aprendizaje.  |  |  |  |  |  |
| 7ptos | 2ptos                     | • Las consecuencias de las relaciones a distancia son: hacer vibrar y sufrir, desarrollar conductas de evitación, escapar de las situaciones no deseadas y tener más fantasías <b>Explicación</b> :  |  |  |  |  |  |
|       | 2ptos                     | La realidad es muy diferente de las imaginaciones de los jóvenes, lo que causa un choque para ellos al enfrentarse a esa realidad. Todos sueñan con ser famosos y ricos, pero muy pocos son los que lo pueden alcanzar.  II- Competencia lingüística:  |  |  |  |  |  |
|       | 0.5pto<br>0.5pto          | Léxico:  1- Interactuar = Comunicar/Hablar/Conversar/Platicar.  + Frase libre correcta, coherente y contextualizada.   |  |  |  |  |  |
|       | 0.5pto<br>0.5pto<br>2ptos | <ul> <li>2- Realidades ≠ Fantasías.</li> <li>3- Sufrir → El sufrimiento.</li> <li>4-La adicción de los niños a las tecnologías influye en su rendimiento escolar y por tanto sobre los resultados, entonces se debe tener mucho cuidado para protegerles de esta plaga social.</li> </ul>    |  |  |  |  |  |
| 8ptos | 1pto                      | Gramática:  1-Son los padres los que tienen que educar a sus hijos para que hagan un uso responsable del ordenador. Su gran preocupación con respecto a los videojuegos es la adicción o el abuso, ya que les quitan tiempo de otras actividades como el estudio, la                         |  |  |  |  |  |
|       | 1pto                      | lectura, estar con la familia o con los amigos.  2- «No es cierto que estos juegos potencien las habilidades motoras y la rapidez mental»  «Es incierto que estos juegos potencien las habilidades motoras y la rapidez mental»  |  |  |  |  |  |
|       | 1pto                      | 3-En España, la edad mínima para acceder a una red social, <b>es</b> de 14 años.  Un niño enganchado sufre cuando <b>está</b> fuera porque prefiere jugar a la consola en su habitación.   |  |  |  |  |  |
|       | 1pto                      | 4-La forma personal en la obligación : Los padres deben controlar a los hijos a la hora de navegar por la red. Los padres tienen que controlar a los hijos a la hora de navegar por la red. Los padres han de controlar a los hijos a la hora de navegar por la red. III-Producción escrita: |  |  |  |  |  |
|       |                           | Forma Fondo  |  |  |  |  |  |
| 5ptos | 2ptos                     | -Los tres párrafos (Introducción, Desarrollo, Conclusión) -Riqueza de las ideas -Coherencia y cohesión   |  |  |  |  |  |
| CPtos | 3ptos                     | -Formulación de las frases -Vocabulario rico-Corrección lingüísticaOrtografía-Puntuación.  |  |  |  |  |  |
|       |                           |  |  |  |  |  |  |

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

وزارة التربية الوطنية

دورة: 2017

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و 30 د

# على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين: الموضوع الأول

Text: .....

Wien ist die Hauptstadt von Österreich. Circa 1.7 Millionen Menschen leben hier – so viele Einwohner haben keine andere Stadt in Österreich. Wien liegt an einem großen Fluss, an der Donau. Die Groβstadt hat eine lange Tradition. Wien war und ist auch heute noch ein sehr wichtiges kulturelles Zentrum in Europa – für Musik und Theater, Kunst und Psychologie.

Viele berühmte Leute waren in Wien: Komponisten wie Joseph Haydn, Wolfgang Amadeus Mozart, Ludwig van Beethoven, Franz Schubert, Gustav Mahler und Arnold Schönberg, aber auch Künstler wie Gustav Klimt und Egon Schiele.

Wien hat sehr viele Museen- für Kunst und Natur, Geschichte und Technik. Die Stadt zieht\* jedes Jahr zahlreiche Touristen aus der ganzen Welt an, sie besuchen die Museen oder die Oper, sie gehen ins Theater oder ins Musical, sie hören klassische Konzerte und erfreuen sich auch an den Kulinarischen Spezialitäten, die man in den gemütlichen Cafés und Gasthäusern serviert. Die Wiener Philharmoniker sind ein sehr gutes Orchester. Und die Stadt hat auch einen Chor\* mit Tradition: Die Wiener Sängerknaben geben international viele Konzerte. Die Wiener Universität gibt es seit 1365. Sie ist sehr groß und für internationale Wissenschaftler attraktiv. Sie hat heute rund 91.000 Studenten. Der Psychologe Sigmund Freud, die Philosophen Ludwig Wittgenstein und Karl Popper und der Mathematiker Kurt Gödel waren auch hier. Heute finden in Wien viele Kongresse statt. Viele internationale Organisationen sind in der Stadt, darunter die Vereinten Nationen (UNO).

Aus: www.cornelsen.de/daf 2013

Dagmar Giersberg / studio, Band A1 (verarbeitet)

\*der Chor: la chorale / الجوق الموسيقي

\*an/ziehen: attirer / تَجذ

# I. TEXTVERSTÄNDNIS. (07 Pte)

#### 1. Richtig oder falsch? Begründen Sie Ihre Antwort mit einem Zitat aus dem Text.

|   | R | F |
|---|---|---|
| a) Die meisten Menschen leben in Wien.            |   |   |
| Zitat:  |   |   |
| b) Nicht viele Touristen besuchen die Stadt Wien. |   |   |
| Zitat:  |   |   |
| c) Die Stadt Wien hat ein sehr gutes Orchester.   |   |   |
| Zitat:  |   |   |
| d) Heute finden in Wien keine Kongresse statt.    |   |   |
| Zitat:  |   |   |

#### 2. Fragen zum Text.

- a) Wie viele Menschen wohnen in Wien?
- **b)** Welche berühmte Leute waren in Wien?
- c) Erklären Sie den folgenden Satz: "Wien ist ein sehr wichtiges kulturelles Zentrum in Europa."

### اختبار في مادة:اللغة الألمانية / الشعبة: لغات أجنبية / بكالوريا: 2017

#### 3. Kombinieren Sie.

- 1. Stadt
- 2. Nachbarländer
- 3. Industrie
- 4.See

- a) entwickeln
- b) baden
- c) grenzen
- d) besichtigen

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
|   |   |   |   |

#### 4. Geben Sie dem Text einen Titel.

## II. SPRACHFÄHIGKEIT. (08 Pte)

#### A. Wortschatz.

#### 1. Ersetzen Sie das unterstrichene Wort durch ein Synonym aus dem Text.

Sehr bekannt sind auch Cafés und Gasthäuser in Wien.

#### 2. Ergänzen Sie das Gegenteil des unterstrichenen Wortes aus dem Text.

Früher war die Wiener Universität für viele Wissenschaftler attraktiv. Hier kommen noch ........ viele Studenten.

#### 3. Wortbildung.

#### a) Bilden Sie aus dem folgenden Adjektiv das passende Substantiv.

\*kulturell: .....

#### b) Bilden Sie ein Kompositum.

\*die Stadt + das Museum: .....

#### 4. Übersetzen Sie ins Arabische.

"Die Stadt zieht jedes Jahr zahlreiche Touristen aus der ganzen Welt an."

#### B. Grammatik.

#### 1. Setzen Sie ins Präteritum.

Die Besucher fahren in die Altstadt.

#### 2. Setzen Sie ins Passiv.

Die Musiker geben viele Konzerte.

#### 3. Ersetzen Sie die unterstrichenen Wörter durch das passende Modalverb.

Die Touristen haben die Möglichkeit, die Nationalbibliothek zu besuchen.

#### 4. Ergänzen Sie das passende Relativpronomen.

a.Die Wiener Universität, ..... für viele Wissenschaftler attraktiv ist, gibt es seit 1365.

**b**.Der Freund, .... ich besuche, lebt in Wien.

#### III. SCHREIBFÄHIGKEIT. (05 Pte ) ( ein Thema zur Wahl)

Thema 1: Schreiben Sie einige Zeilen über Ihre eigene Stadt.

**Thema 2:** Österreich ist das Land der Berge und Seen.

Schreiben Sie anhand folgender Stichpunkte einige Zeilen darüber.

\* Lage: Mitteleuropa \* Hauptstadt: Wien

\* Oberfläche: 84.000 Km<sup>2</sup>

\* Nachbarländer: Deutschland, die Schweiz, die tschechische Republik, die Slowakei, Slowenien,

Italien und Liechtenstein

\* Gliederung: 9 Bundesländer \*Einwohnerzahl: 8 Millionen

\* Berge und Seen: der Großglockner 3798 Meter, der Neusiedler See 315 m<sup>2</sup>

\* Wirtschaft: Tourismus. Holzindustrie

# انتهى الموضوع الأول

| 2017 | ر يكالوريا: | يات أجنسة | الشعبة: لغ | لغة الألمانية / | في مادة:ال | اختيار |
|------|-------------|-----------|------------|-----------------|------------|--------|
|      |             |           |            |                 |            |        |

# الموضوع الثانى

Text: ......

Nach Recherchen von Greenpeace und anderen Instituten verbraucht ein Deutscher im Durchschnitt\* 250 kg Papier im Jahr. Außerdem ist in den letzten 50 Jahren der Papierverbrauch weltweit um das Sechsfache gestiegen. Bisher sind davon ungefähr 70 % Recyclingpapier.

Jeder weiß, dass Papier aus Holz gemacht wird. Jeder dritte gefällte Baum wird weltweit zu Papier verarbeitet. Dadurch verschwinden jedes Jahr etwa 15 Millionen Hektar Wald. Das ist, wie wenn wir jede zweite Sekunde ein Waldstück verlieren würden, das so groß wie ein Fußballplatz ist.

Greenpeace hat eine Aktion gestartet, um die Leute auf das Problem aufmerksam zu machen. Die Organisation möchte, dass die Menschen erstens Papier sparen und zweitens nur Recyclingpapier verwenden.

Durch das Sparen von Papier – im Büro, in der Schule, bei den Verpackungen – und durch die Verwendung von Recyclingpapier werden weniger Bäume gefällt und es wird weniger CO<sup>2</sup> produziert. Außerdem spart man etwa 60 % Wasser und Energie, die bei der Produktion von neuem Papier nötig wären. Und der Müll wird auch reduziert!

Aus: "genial klick" Arbeitsbuch B1

\*Im Durchschnitt: en moyenne / بمعدل

#### I- Textverständnis: (07 Pte)

#### 1. Richtig oder falsch? Begründen Sie Ihre Antwort mit einem Zitat aus dem Text.

|   | R | F |
|---|---|---|
| a) Nach der Regierung verbraucht ein Deutscher im Durchschnitt 250 kg Papier im Jahr. |   |   |
| Zitat:  |   |   |
| b) Man produziert das Papier aus Holz.  |   |   |
| Zitat:  |   |   |
| c) Niemand reagiert für den Schutz der Wälder.  |   |   |
| Zitat:  |   | i |
| d) Es gibt keine Lösung, um die Bäume zu schützen.                                    |   |   |
| Zitat:  |   | İ |

#### 2. Fragen zum Text.

- a) Wie viel Kg Papier verbraucht ein Deutscher im Jahr?
- **b)** Wozu hat Greenpeace eine Aktion gestartet?
- c) Erklären Sie den folgenden Satz: " Durch das Sparen von Papier werden weniger Bäume gefällt."

#### 3. Kombinieren Sie.

- 1. sparen
- 2. Baum
- 3. Papier
- 4. Co<sup>2</sup>

- a) Kohlendioxid
- b) Recyclingpapier
- c) Holz
- d) Bücher

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
|   |   |   |   |

#### 4. Geben Sie dem Text einen Titel. .....

#### II- Sprachfähigkeit (08 Pte)

#### A- Wortschatz

#### 1. Ersetzen Sie das unterstrichene Wort durch das passende Synonym aus dem Text.

Der Abfall bedroht die Gesundheit der Menschen.

#### 2. Ergänzen Sie das Gegenteil des unterstrichenen Wortes aus dem Text.

Der Mensch verschwendet viel Papier. Um Wälder zu schützen, soll man Papier......

#### 3. Wortbildung.

#### a) Bilden Sie aus dem folgenden Adjektiv das passende Substantiv.

\*aufmerksam: ....

#### b) Bilden Sie aus dem folgenden Substantiv das passende Verb.

\*die Verschwendung:

#### 4. Übersetzen Sie ins Arabische.

"Nach Recherchen von Greenpeace verbraucht ein Deutscher im Durchschnitt 250 kg Papier im Jahr."

#### **B** - Grammatik

#### 1. Setzen Sie ins Präteritum.

Man spart etwa 60% Wasser und Energie.

#### 2. Verbinden Sie die folgenden Sätze mit der passenden Konjunktion: (damit, sowohl...als auch).

Nicht nur Regierungen sondern auch Bürger sollen an die Umwelt denken.

Man fährt mehr Fahrrad. (Co²)wird weniger in der Luft.

#### 3. Setzen Sie ins Aktiv.

Der Müll wird auch reduziert.

#### 4. Ersetzen Sie den unterstrichenen Ausdruck durch das passende Modalverb.

Heutzutage sind wir gezwungen, auf unsere Umwelt zu achten.

#### <u>III- Schreibfähigkeit</u>: (05 Pte) (Ein Thema zur Wahl)

**Thema 1:** Unsere Umwelt wird durch die Verschmutzung gefährdet.

Was sollen wir als Bürger tun, um sie sauber zu halten? Schreiben Sie einige Zeilen darüber.

#### Thema 2: Luft, Wasser und Wälder sind in vielen Ländern verschmutzt.

Welche sind die Ursachen der Umweltverschmutzung? Und was kann man dagegen tun? Anhand folgender Stichpunkte schreiben Sie einige Zeilen darüber.

- \*Giftiger Rauch aus Fabriken und Industrieanlagen .
- \*Abgase von Motoren.
- \*Abwässer aus Häusern und Fabriken.
- \*Plastikmüll und Industrieabfälle.
- \* Schutz vor Abgasen und Abwässern .
- \*Schutz vor schädlichem Gebrauch chemischer Mittel.
- \* Strenge Maβnahmen treffen.

| العلامة |          |  |  |  |
|---------|----------|--|--|--|
| مجموع   | مجزأة    | عناصر الإجابة  |  |  |
|         |          | <u>I. TEXTVERSTÄNDNIS</u> .  |  |  |
|         |          | 1. Richtig oder falsch ?   |  |  |
|         |          | a. richtig (so viele Einwohner haben keine andere Stadt in Österreich)   |  |  |
|         |          | <b>b. falsch</b> (Die Stadt zieht jedes Jahr viele Touristen aus der ganzen Welt an).  |  |  |
| 7Pte    | 0.5x4    | c. richtig (Die Wiener Philharmoniker sind ein sehr gutes Orchester)   |  |  |
| /rte    |          | d. falsch (Heute finden in Wien viele Kongresse statt)   |  |  |
|         |          | 2. Fragen zum Text.  |  |  |
|         |          | a. In Wien wohnen circa 1.7 Millionen Menschen.  |  |  |
|         |          | b. Viele berühmte Leute waren in Wien: Komponisten: wie Joseph Haydn, Wolfgang   |  |  |
|         | 1x3      | Amadeus Mozart, Ludwig van Beethoven, Franz Schubert, Gustav Mahler und Arnold   |  |  |
|         |          | Schönberg, aber auch Künstler wie Gustav Klimt und Egon Schiele.<br>c. Erklären Sie den folgenden Satz: "Wien ist die Stadt der Kunst und der Musik." oder |  |  |
|         |          | Die Kultur der Stadt Wien ist von großer Bedeutung in Europa.  |  |  |
|         | 0.25x4   | 3. Kombinieren Sie.  |  |  |
|         | U.23A7   | 1d / 2c / 3a / 4b  |  |  |
|         | 1        | 4. Geben Sie dem Text einen Titel. Wien heute / die Stadt Wien /Wien,die wiege   |  |  |
|         | -        | der Kultur. (andere Titel können auch berücksichtigt werden.)  |  |  |
|         |          | II. SPRACHFÄHIGKEIT.   |  |  |
|         |          | A. Wortschatz.   |  |  |
|         | 0.5      | 1. Synonym: bekannt =berühmt   |  |  |
| 8Pte    | 0.5      | 2. Gegenteil: Früher ≠ heute   |  |  |
|         |          | 3. Wortbildung.  |  |  |
|         | 0.5      | a. das Substanti: die Kultur   |  |  |
|         | 0.5      | b. das Kompositum: das Stadtmuseum   |  |  |
|         | 1        | 4. Übersetzen Sie ins Arabische : تستقطب مدينة فينا الكثير من السياح من جميع انحاء العالم B. Grammatik.  |  |  |
|         | 1        | 1. das Präteritum: Die Besucher fuhren in die Altstadt.  |  |  |
|         | 1<br>1.5 | 2. das Passiv.: Viele Konzerte werden von den Musikern gegeben.  |  |  |
|         | 1.5      | 3. das Modalverb: Die Touristen können die Nationalbibliothek besuchen.  |  |  |
|         | 1.5      | 4. das Relativpronomen:  |  |  |
|         | 0.5x2    | a.Die Wiener Universität, <b>die</b> für Wissenschaftler attraktiv ist, gibt es seit 1365.   |  |  |
|         |          | b.Der Freund, <b>den</b> ich besuche, lebt in Wien.  |  |  |
|         |          | III. SCHREIBFÄHIGKEIT.   |  |  |
|         | 1        | - Plan   |  |  |
| 5Pte    | 1<br>3   | - Orthografie/Stil/ Ideen /  |  |  |
| 31 tt   | 1        | - Grammatik  |  |  |
|         | 1        |  |  |  |
|         |          |  |  |  |

| العلامة |                | عناصر الإجابة  |  |
|---------|----------------|--|--|
| مجموع   | مجزأة          |  |  |
| 07Pte   | 0.50x4         | I.Textverständnis  1. Richtig oder falsch?  a. falsch: Nach Recherchen von Greenpeace 250 kg Papier im Jahr. b. richtig: Jeder weiß, dass Papier aus Holz gemacht wird. c. falsch: Greenpeace hat eine Aktion aufmerksam zu machen. d. falsch: Durch das Sparen vonwerden weniger Bäume gefällt.                             |  |
|         | 1x3            | <ul> <li>2. Fragen zum Text</li> <li>a. Ein Deutscher verbraucht im Durchschnitt 250 Kg Papier im Jahr.</li> <li>b. Greenpeace hat eine Aktion gestartet, um die Leute auf das Problem aufmerksam zu machen.</li> <li>d. Satzerklärung "Wenn man Papier spart und richtig benutzt, so werden die Bäume geschützt"</li> </ul> |  |
|         | 0.25x4<br>01   | 3. Kombinieren Sie. 1-b 2-c 3-d 4-a Titel: Papierverbrauch in Deutschland/Greenpeace Aktion .(andere Titel können auch berücksichtigt werden )   |  |
|         | 0,5<br>0,5     | II.Sprachfähigkeit  A. Wortschatz  1. Synonym: der Müll  2. Gegenteil: sparen  |  |
| 08Pte   | 0.50x2<br>01   | 3.Worttbildung: Substantiv aus dem Adjektiv: aufmerksam = die Aufmerksamkeit Verb aus dem Substantiv : die Verschwendung = verschwenden 4. Übersetzung ins Arabische: حسب أبحاث منظمة السلام الأخضر ( قرين بيس )يستهلك الفرد الألماني بمعدل 250 كغ من الورق سنويا  |  |
|         | 1<br>0.75x2    | <ul> <li>B. Grammatik:</li> <li>1. Präteritum: Man sparte etwa 60% Wasser und Energie</li> <li>2. Konjunktionen: a)- Sowohl Regierungen als auch Bürger sollen an die Umwelt denken.</li> </ul>  |  |
| 05Pte   | 1.5<br>01      | <ul> <li>b)- Man fährt mehr Fahrrad, damit CO² weniger in der Luft wird.</li> <li>3. Aktivsatz: Man reduziert auch den Müll.</li> <li>4. Modalverb: Heutzutage müssen wir auf unsere Umwelt achten.</li> </ul>   |  |
| 004 00  | 01<br>03<br>01 | <ul> <li>III- Schreibfähigkeit</li> <li>Plan</li> <li>Orthografie / Stil / Ideen /</li> <li>Grammatik</li> </ul>   |  |

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: 2017

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

وزارة التربية الوطنية

المدة: 03 سا و 30 د

. اختبار في مادة: اللغة الإيطالية

# على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين: الموضوع الأول

#### Leggi attentamente il testo seguente e rispondi alle domande:

#### Obesità infantile

Milioni di bambini sotto i cinque anni in sovrappeso e obesi, in Asia, in Africa, ma anche i paesi ad alto reddito non se la passano meglio. Il rapporto dell'Organizzazione mondiale della Sanità, frutto di due anni di lavoro e presentato proprio ieri, disegna uno scenario inquietante, soprattutto nei paesi in via di sviluppo: infatti, il numero di bambini in sovrappeso è in continua crescita.

Non bastano le carote piantate nel giardino della scuola, se poi i bambini non (le) mangiano, e ci preferiscono alimenti con tante calorie e pochi nutrienti; non serve neppure l'attività fisica a scuola, se si limita a qualche ora a settimana e in casa poi restano inchiodati alla scrivania. I bambini si muovono poco, non vanno più a giocare nei parchi o nei cortili ma passano i pomeriggi davanti alla televisione.

Servono misure radicali: tasse su bevande zuccherate, freno al marketing degli alimenti non sani o ricchi di grasso e sale, divieto di vendita non solo a scuola, ma nelle zone limitrofe agli istituti scolastici, studiare nutrizione a scuola. E, soprattutto, lavorare sull'ambiente obesiogeno, che incoraggia a mangiare di continuo tra allettanti offerte di cibo e porzioni giganti. Tutti insieme, scuole, ministeri della Salute e famiglie.

Adattato da "La Repubblica", 25 gennaio 2016

المناطق المجاورة = Zone limitrofe مسبب للسمنة =Obesiogeno

#### I- COMPRENSIONE DEL TESTO: (07 pti)

Rispondi alle domande seguenti:

- 1) L'obesità infantile è un problema che tocca solo l'Italia? Giustifica la tua risposta.
- 2) Che cosa rivela il rapporto dell'organizzazione mondiale della salute?
- 3) Quali sono le cause dell'obesità infantile secondo l'articolo?
- 4) Secondo te, le soluzioni proposte all'obesità infantile possono mettere limite a questo fenomeno? Da'il tuo parere.

#### اختبار في مادة: اللغة الإيطالية / الشعبة: لغات أجنبية / بكالوريا: 2017

#### II- COMPETENZA LINGUISTICA: (08 pti) A) LESSICO 1) Trova nel testo i sinonimi: aumento = ...... $(1^{\circ} paragrafo)$ neanche = ...... $(2^{\circ} paragrafo)$ 2) Trova nel testo i contrari: scoraggia $\neq$ ......(3° paragrafo) 3) L'espressione « non bastano le carote» significa che: a-Le carote sono sufficienti b-Le carote sono insufficienti Scegli la risposta giusta. 4) Completa il testo seguente con le parole date: dieta grasso salute sovrappeso Ormai possiamo dire addio allo stereotipo dell'italiano..... e basso. Solo un italiano su tre pensa di essere in ......, uno su cinque ha seguito una ..... negli ultimi dodici mesi e la metà esprime la volontà di migliorare la propria alimentazione grazie a frutta e verdura. Se aggiungiamo che ben tre su quattro dichiarano di essere in buona o ottima ....., i risultati sono davvero incoraggianti. **B) GRAMMATICA** 1) A che cosa si riferisce il pronome diretto scritto tra parentesi (le) nel testo? • le si riferisce a: 2) Completa con il passato opportuno: • Quando (noi-essere)...... ragazzi, (noi-andare)..... spesso a giocare nei parchi e nei giardinetti. 3) Riscrivi la frase in modo da mantenere il senso: • Non serve neppure l'attività fisica a scuola, se si limita a qualche ora a settimana. • Non serve neppure l'attività fisica a scuola, se si limita ...... ore a settimana. 4) Che cosa esprime il condizionale nella frase seguente: Valentina, dovresti mangiare più frutta e verdura se vuoi dimagrire. a-un desiderio b-un consiglio c-un'ipotesi

#### III. PRODUZIONE SCRITTA: (05 pti)

Svolgi a scelta uno dei temi seguenti. (80 a 100 parole)

#### Tema 1

Contrariamente a quella tradizionale, la cucina moderna è segnata dalla presenza di molti cibi fast che provocano obesità e causano gravi danni alla salute. In qualche riga, prova a fare un paragone tra la cucina moderna e quella tradizionale nel nostro paese.

#### Tema 2

In qualche riga, racconta dell'ultima volta che hai sofferto di una malattia o di un malore qualunque: quali ne erano i sintomi, a chi ti sei rivolto per curarti... ecc.

انتهى الموضوع الأول

## الموضوع الثانى

#### Leggi attentamente il testo seguente e rispondi alle domande:

#### L'ultima curva, gli italiani in fuga dal calcio

Il calcio resta lo sport più seguito nel nostro Paese. Una passione, anzi: "la" passione italiana..., quasi 4 italiani su 10 si dicono " tifosi ". Di calcio. Un dato di poco superiore rispetto ad altri sport. Anzitutto: motociclismo e Formula 1. Tuttavia, quando si tratta di motori il tifo unisce gli italiani. Intorno alle marche oppure ai piloti "tri-colori". Valentino Rossi oppure la Ferrari. Mentre, nel calcio, il tifo divide. Gli italiani. Più della politica. [...]

Fra tutte, la bandiera maggiormente seguita è, ancora, quella bianconera. Più di un terzo dei tifosi, infatti, sostiene la Juventus. A larga distanza, la seguono le due squadre milanesi, Inter e Milan. Entrambe attestate intorno al 14 per cento. Avvicinate e quasi raggiunte dal Napoli. Spinto dalle performance degli ultimi anni. Dietro, solo la Roma presenta una base significativa. Mentre le altre, Lazio e Fiorentina per prime, hanno cerchie di sostenitori limitate, su base nazionale. E concentrate in ambito locale. Intorno alla città e dentro ai confini della regione dove ha sede il club. La juve, dunque, si conferma il principale, forse unico club "nazionale". Primo, per quota di tifosi, quasi in tutte le aree del Paese. Nel Nord-Ovest e ancor più nel Nord-Est. Ma soprattutto nelle regioni del Centro-Nord, dove sfiora il 48 per cento. Mentre nel Centro-Sud è largamente superata dalla Roma. E nel Mezzogiorno è avvicinata dal Napoli. L'ampiezza territoriale del tifo bianconero riflette, ovviamente, la sua storia di successi. Lunga e continua. Perché il tifo costituisce un meccanismo di riconoscimento e di affermazione sociale.

Da Ilvo Diamanti, in «Republica», 02 ottobre 2016, rid. E adatt.

## I- COMPRENSIONE DEL TESTO: (07 pti).

Rispondi alle domande seguenti:

- 1) a- Come si chiamano gli appassionati di uno sport?
  - **b-** Quale sport in Italia ha il maggior numero di amanti?
- 2) Quali sono le squadre più famose del campionato italiano?
- 3) Secondo il testo perché la Juve è considerata la squadra principale nel calcio italiano?
- 4) Qual è lo sport preferito per te? Perché?

| 2017 | ر بكالوريا: | جنبية ا | / الشعبة: لغات أ | اللغة الإيطالية | اختبار في مادة: |
|------|-------------|---------|------------------|-----------------|-----------------|
|      |             |         |                  |                 |                 |

#### II- COMPETENZA LINGUISTICA: (08 pti)

#### A) LESSICO

| 1 |       | 1    | 4 4   | • | •    | •      | •  |
|---|-------|------|-------|---|------|--------|----|
|   | Trova | nei  | testa | 1 | sina | min    | и. |
| • | ,     | 1101 |       |   | DILL | ,,,,,, |    |

Supportare = ..... Larghezza = .....

2) Trova nel testo i contrari:

Secondario  $\neq$ ...... Negazione  $\neq$ .....

3) Scrivi, per ciascun avverbio, l'aggettivo qualificativo corrispondente:

Maggiormente: Ovviamente:

- 4) Inserisci al posto giusto le seguenti parole: pallavolo, ciclismo, pallacanestro, pugilato.
  - Sport a squadre:....
  - Sport individuale:....

#### **B) GRAMMATICA**

- 1) "Il calcio è lo sport più popolare e amato in Italia. Molti italiani seguono il calcio con passione"
  - Sostituisci la parola "il calcio" con un pronome.
- 2) Nella frase "il tifo divide. Gli italiani. Più della politica." Più è:
  - **a-** Un superlativo assoluto.
  - **b-** Un superlativo relativo
  - c- Un comparativo di maggioranza
- 3) Metti il verbo al condizionale presente.
  - "Non può essere più vero".
- 4) Metti la farse tra virgolette al plurale.

#### III- PRODUZIONE SCRITTA: (05 pti)

Svolgi a scelta uno dei temi seguenti. (80 a 100 parole)

#### Tema 1:

Ogni paese ha uno sport particolarmente popolare, quindi diffuso e praticato. Secondo te qual è lo sport più popolare in Algeria? E perchè?

#### Tema 2:

Il calcio italiano è lo sport più diffuso in Italia e in tutto il mondo. Fai il tifo per una squadra o un giocatore italiano? quale? perché?

انتهى الموضوع الثاني

<sup>&</sup>quot; Perché il tifo costituisce un meccanismo di riconoscimento e di affermazione sociale".

## الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: اللغة الإيطالية/الشعبة: لغات أجنبيّة/بكالوريا: 2017/موضوع 1

| ä     | العلاما | المرارة  | عناصر ا  |  |  |  |
|-------|---------|--|--|--|--|--|
| مجموع | مجزأة   | 1.1.   |  |  |  |  |
| 7pti  |         | I- COMPRENSIONE DEL TESTO  | )  |  |  |  |
|       | 1×2     | 1. L'obesità infantile è un problema che tocca non solo l'Italia ma tutto il mondo. Il giustificare della risposta è: (Milione di bambini sotto cinque anni in sovrappeso e obesi, in Asia ,in Africa, ma anche i paesi ad alto reddito non se la passano meglio). |  |  |  |  |
|       | 1,5     | <b>2.</b> Il rappoto dell'O.M.S rivela che il numo crescita .  | ero dei bambini in sovrappeso è in continua                                  |  |  |  |
|       | 1,5     | <b>3.</b> Le cause di questo finomeno sono l'abb quelli nutrienti e la mancanza di movir   |  |  |  |  |
|       | 2       | 4. Le soluzioni proposte nel testo possono e tutti: scuole famiglie e ministeri della salutaccettato se propriamente giustificato)   |  |  |  |  |
| 8pti  |         | II. COMPETENZA LINGUISTIC<br>A.Lessico   | A  |  |  |  |
|       | 0,5×2   | 1.I sinonimi .  aumento= crescita(1 §)   |  |  |  |  |
|       | 0,5×2   | neanche= neppure (2 §)  2. I contrari . scoraggia ≠ incoraggia (3 §)   |  |  |  |  |
|       | 1       | acquisto ≠ <b>vendita</b> (3 §) <b>3.</b> l'espresione significa che le carote sono <b>insufficienti.</b>  |  |  |  |  |
|       | 0.25x4  | <b>4. a.</b> grasso <b>b</b> . sovrappeso <b>c.</b> di   | eta d. salute  |  |  |  |
|       |         | <b>B.</b> Grammatica   |  |  |  |  |
|       | 1       | 1. Il pronome diretto« le » rimanda alle car   |  |  |  |  |
|       | 0,5×5   | 2. Mettere al passato opportuno : <b>eravamo</b>   | / andavamo.  |  |  |  |
|       | 1       | 3La parola adatta è: alcune.   |  |  |  |  |
|       | 1       | 4.Il condizionale nella frase data esprime :   | un consiglio   |  |  |  |
| 5pti  |         | III. PRODUZIONE SCRITTA  |  |  |  |  |
|       |         | Forma (01.5 pti)   | Fondo (03.5 pti)   |  |  |  |
|       |         | Il piano(introduzione,lo   | Ricchezza e coerenza delle idee.   |  |  |  |
|       |         | sviluppo, la conclusione).   | Ricchezza del lessico.   |  |  |  |
|       |         | Rispettare la punteggiatura.   | Correttezza linguistica(in     particolora la grammatica)                    |  |  |  |
|       |         | <ul> <li>Rispettare la struttura delle frasi</li> <li>+ il vocabolario.</li> </ul>   | <ul><li>particolare la grammatica).</li><li>Adeguatezza e coeranza</li></ul> |  |  |  |
|       |         | <ul> <li>Lunghezza(da 80 a 100 parole)</li> </ul>  | dell'espresione e rispetto del filo  |  |  |  |
|       |         | Languezza(da oo a 100 parote)  | conduttore nel caso della prova  |  |  |  |
|       |         |  | semiguidata  |  |  |  |
|       |         |  |  |  |  |  |

| امة الم | العلا                             | عناصر الإجابة  |  |  |  |
|---------|-----------------------------------|--|--|--|--|
| مجموع   | مجزأة                             | -  | ÷;, 5—   |  |  |
| 07pti   | 0,25x6                            | <ul> <li>I. Comprensione del testo:</li> <li>1- a. Gli appassionati di uno sport si chiamano "I tifosi"</li> <li>b. Lo sport che ha il maggior numero di amanti in Italia è "il calcio"</li> <li>2- le squadre più famose del campionato italiano sono: la Juventus, Inter e Milan, Napoli, Roma, Fiorentina.</li> <li>3- la Juve è considerata la squadra principale nel calcio italiano per: - la quota di tifosi la sua storia di successi (lunga e continua)</li> <li>4- Lo sport preferito per me è Perché</li> </ul> |  |  |  |
| 08pti   |                                   | II. Competenza linguistica:  |  |  |  |
|         | 0.5x2<br>0.5x2<br>0.5x2<br>0.25x2 | - Lessico:  1- Supportare = sostenere  2- Secondario ≠ principale  3- Maggiormente: maggiore  4- Sport a squadre: pallavolo, pallacanestro. Sport individuale: ciclismo, pugilato.  Larghezza = ampiezza Negazione ≠ affermazione Ovviamento: ovvio  |  |  |  |
|         | 01<br>01<br>01<br>01              | - Grammatica:  1- "Il calcio è lo sport più popolare e amato in Italia. Molti italiani <u>lo</u> seguono con passione"  2- " il tifo divide. Gli italiani. Più della politica." Più è : Un comparativo di maggioranza  3- " Non potrebbe essere più vero".  4- Metti la farse tra virgolette al plurale.  " Perché i tifi costituiscono dei meccanismi di riconoscimenti e di affermazioni sociali".   |  |  |  |
| 05pti   |                                   | III. PRODUZIONE SCI  | RITTA  |  |  |
|         |                                   | Forma (01.5 pti)  Il piano(introduzione,lo sviluppo, la conclusione).  Rispettare la punteggiatura.  Rispettare la struttura delle frasi + il vocabolario.  Lunghezza(da 80 a 100 parole)  | <ul> <li>Fondo (03.5 pti)</li> <li>Ricchezza e coerenza delle idee.</li> <li>Ricchezza del lessico.</li> <li>Correttezza linguistica(in particolare la grammatica).</li> <li>Adeguatezza e coeranza dell'espresione e rispetto del filo conduttore nel caso della prova semiguidata</li> </ul> |  |  |

4 4 ...

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

وزارة التربية الوطنية

دورة: 2017

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: التاريخ والجغرافيا

# على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين: الموضوع الأول

## التاريخ:

## الجزء الأول: (06 نقاط)

1) "تميّزت المراحل الأولى من الحرب الباردة بوجود مناخ عالمي يمتلئ بكل أساليب الصراع العقائدي والتوتر السياسي والتهديد الديبلوماسي... والضغوطات الاقتصادية وتصاعد أخطار سباق التسلح... وتفجر العديد من الحروب المحلية... في مناطق عديدة من العالم مثل كوريا وفيتنام... وهي الحروب التي وقعت – بفعل إدراك الكتلتين لمخاطر الحرب النووية العالمية – دون تصاعدها إلى مستوى الحروب العامة."

المرجع: الكتاب المدرسي السنة الثالثة ثانوي تاريخ ص 68.

المطلوب: اشرح ما تحته خطّ في النّص.

## 2) أكمل الجدول التالى:

| الحدث       | التاريخ        |
|-------------|----------------|
| •••••       | 06 أكتوبر 1947 |
| سلم الشجعان |                |
|             | 07 ماي 1954    |

## الجزء الثاني: (04 نقاط)

" أدركت الثورة الجزائرية أنّ الوعي بالذات والوعي بالوطن هو الضمان الوحيد لاستمرارية الثورة وتحقيق النصر فاستثمرت القناعات التي كرستها الحركة الوطنية، وأخطاء الإدارة الاستعمارية، فعملت في اتجاه بلورة الوعي السياسي بداية من بيان نوفمبر 1954 .... "

المطلوب: انطلاقا من الفقرة واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا تاريخيا تبيّن فيه:

- 1) دور التعبئة الجماهيرية في دعم الثورة التحريرية.
  - 2) انعكاسات ذلك على الاستعمار الفرنسي.

#### الجغرافيا:

## الجزء الأول: (06 نقاط)

1) " وكان الاعتقاد السائد أنّه بإمكان البلدان الفقيرة أن تشرع في النمو الاقتصادي إذا ما اعتمدت أساليب التحكم في التسيير القائمة على استقرار المؤسسات الاقتصادية الكبرى وتحرير الأسواق واتباع الخصخصة، ويؤدي ذلك النمو بدوره إلى التحسّن الواسع في مجال الصحة والتعليم والتغذية والسكن والاستفادة من الهياكل القاعدية."

المرجع: الكتاب المدرسي السنة الثالثة ثانوي جغرافيا ص 154.

المطلوب: اشرح ما تحته خطّ في النّص.

2) إليك جدولا يمثّل الدول الرئيسية المستهلكة للبترول في العالم سنة 2013.

(الوحدة: مليون برميل يوميا).

| روسيا | الهند | اليابان | الصين | الو.م.أ | الدول     |
|-------|-------|---------|-------|---------|-----------|
| 2.2   | 2.6   | 0.4     | 10    | 10      | كمية      |
| 3.3   | 3.6   | 04      | 10    | 18      | الاستهلاك |

المصدر: إحصائيات " بريتش بتروليوم " جوان 2014.

المطلوب: علَّق على الجدول.

## الجزء الثاني: (04 نقاط)

أصبحت منطقة شرق وجنوب شرق آسيا فضاءً قويا للنمو وقطبا اقتصاديا عالميا، تم فيها تنظيم الشبكات الكبرى للمبادلات على المستوى العالمي.

المطلوب: انطلاقا من العبارة واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا جغرافيا تبيّن فيه:

- 1) استراتيجية دول المنطقة في التنمية الاقتصادية.
- 2) انعكاسات النمو الاقتصادي لدول المنطقة على الاقتصاد العالمي.

انتهى الموضوع الأول

## الموضوع الثانى

## التاريخ:

الجزء الأول: (06 نقاط).

1) "... وقد أكّد المجلس الوطني للثورة الجزائرية من جديد مواقف الثورة الجزائرية في ميدان المغرب العربي والميدان العربي والميدان العربي الإفريقي وفي النطاق الإفريقي الآسيوي وهي مواقف تندرج في حركات التحرير التي تقودها الشعوب للتخلّص من الاستعمار المباشر ومخلّفاته المتمثّلة في الاستعمار الحديث...".

المصدر: بيان المجلس الوطنى للثورة بعد اجتماعه في طرابلس 9 - 1961/8/27.

المطلوب: اشرح ما تحته خطّ في النّص.

2) عرّف بالشخصيات التالية: - مصطفى بن بولعيد - منداس فرانس - هوشى منه.

## الجزء الثاني: (04 نقاط).

ساهمت سياسة "غورباتشوف" في بلورة كل أشكال التعاون وفق المنظور الأمريكي حيث تمّ تفكيك الدولة السوفيتية عن السوفيتية وتدميرها، كما تمّ إحلال توازن المصالح محلّ توازن القوى مما نجم عنه تخلّي الدولة السوفيتية عن دورها في العلاقات الدولية وتدعيمها لأصدقائها في أوروبا الشرقية فزالت الثنائية القطبية وظهرت الأحادية القطبية لصالح الولايات المتحدة الأمربكية.

المطلوب: انطلاقا من الفقرة وإعتمادًا على ما درست، اكتب مقالاً تاريخيًا تبيّن فيه:

- 1) أسباب التحول من الثنائية إلى الأحادية القطبية.
  - 2) انعكاسات هذا التحول على العلاقات الدولية.

#### الجغرافيا:

## الجزء الأول: (06 نقاط)

1) "إنّ التطور الاقتصادي لآسيا الشرقية والجنوبية الشرقية... يثير كثيرا من الاهتمام منذ ثلاثة عقود. تشكل تلك البلدان المطلّة على المحيط الهادي فضاء اقتصاديا كبيرا في طور التوسع... إلى جانب التنوع الثقافي فإن المنطقة تشكل وحدة ذات حركية وتزايد الإنتاج والمبادلات كمجال وفضاء متعدد الأقطاب...

إنّ الوزن الديمغرافي والاهتمام الفعلي لدول المنطقة ووفرة اليد العاملة المؤهلة والبحث عن الربح والاندماج في الاقتصاد الرأسمالي كلها مقومات ساهمت في إبراز المنطقة كقطب اقتصادي أساسي في العالم في مطلع القرن الـ21 ...".

المرجع: الكتاب المدرسي السنة الثالثة ثانوي الجغرافيا ص 76.

المطلوب: اشرح ما تحته خطّ في النّص.

2) إليك جدولا يمثل القوى التجارية الرئيسية في العالم سنة 2010.

(الوحدة: مليار دولار).

| النسبة العالمية % | قيمة الواردات | النسبة العالمية % | قيمة الصادرات | القوى التجارية  |
|-------------------|---------------|-------------------|---------------|-----------------|
| 12.8              | 1968          | 08.4              | 1278          | الو.م.الأمريكية |
| 35.46             | 3337          | 34.64             | 3147          | الاتحاد الأوربي |
| 04.5              | 693           | 05.1              | 770           | اليابان         |

المرجع: منظمة التجارة العالمية (تقرير حول التجارة العالمية 2011).

المطلوب: مثّل نسب الصادرات والواردات بأعمدة بيانية (في مجال واحد).

مقیاس الرسم: 1سم = 05 % / 1سم = عمود.

## الجزء الثاني: (04 نقاط)

أصبحت السوق المالية بفضل منظومة الاتصالات بين مختلف البورصات ذات صبغة عالمية غير أن هناك اختلاف في تحديد العوامل المتحكّمة في حركة رؤوس الأموال وتمركزها، فمنهم من يرى أن منطق الربح والمضاربة هو المتحكم، بينما يرى آخرون أن سياسة الدول الغنية هي العامل الحاسم في ذلك.

المطلوب: انطلاقا من الفقرة واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا جغرافيا تبيّن فيه:

- 1) واقع حركة رؤوس الأموال في العالم.
- 2) دورها في المبادلات الاقتصادية العالمية.

انتهى الموضوع الثاني

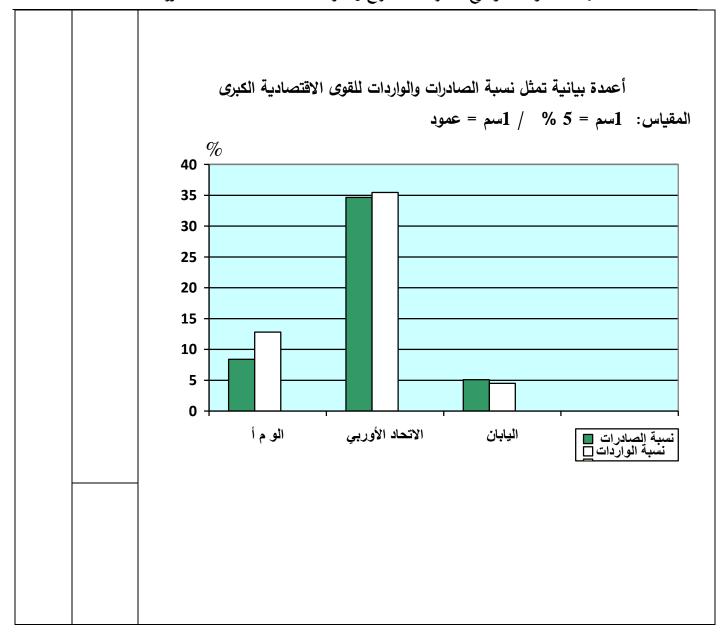
| العلامة |  |   |  | 1.*-  |                             |  |
|---------|--|---|--|---|-----------------------------|--|
| مجموع   | مجزأة  | عناصر الإجابة (الموضوع الأول)   |  |   |                             |  |
|         |  |   |  | <u>الاول:</u>   | التاريخ الجزء               |  |
|         |  |   |  | التي تحتها خط في النص:  | 1) شرح المصطلحات            |  |
|         | 01   | الاقتصادي في العالم   | نشر كل منهما لمبادئ مذهبه السياسي وا                             |   |                             |  |
|         |  | <u>.</u>  | -  | •••   | باعتماد وسائل مختلفة        |  |
|         | 01   | التفوق العسكري  | إن لتطوير القدرات الدفاعية بهدف تحقيق                            | باسة عسكرية انتهجها المعسكر                                   | - سباق التسلح: سي           |  |
| 06      | 01   |   | به الأسلحة النووية   | صراع المسلح الذي تستخدم في                                    | - <u>الحرب النووية</u> : ال |  |
|         |  |   |  |   | 2 <u>) اكمال الجدول:</u>    |  |
|         | 01   |   | الحدث  | التاريخ   |                             |  |
|         | 01   |   | تأسيس مكت الكومنفورم   | 1947 / 10 / 06  |                             |  |
|         | 01   |   | سلم الشجعان  | 1958-10-23  |                             |  |
|         | 01   |   | نهاية معركة ديان بيان فو   | 1954/ 05 / 07   |                             |  |
|         |  |   |  |   | <u>الجزء الثاني:</u>        |  |
|         | 0.5  | والتي منها تعبئة  | اعتمدت على مختلف الوسائل و الأساليب                              | نجاح الثورة و تحقيق أهدافها                                   | - <u>مقدمة</u> : من أجل     |  |
|         |  |   | وما انعكاسات ذلك؟  | فما دور الشعب في إنجاحها و                                    | الشعب ليقوم بدعمها.         |  |
|         |  |   |  | ماهيرية في دعم الثورة:  | 1) دور التعبئة الج          |  |
|         | 6 <b>×</b> 0.25  |   | جهة الاستعمار لتحقيق استقلاله.                                   | ب بعدالة قضيته وضرورة موا                                     | - إيمان الشعد               |  |
|         |  | خبار العدو.   | وتزايد عدد المجاهدين والمسبلين ورصد أ.                           | صفوف جيش التحرير الوطني                                       | -التطوع في د                |  |
|         |  | 3.75 33 1.35 3 ( 3 😅 - 3.5) 1 2 3 7 7   |  |   |                             |  |
|         |  | <ul> <li>شن الإضرابات ( الطلبة والعمال ) والمظاهرات ( 1961/10/17، 1960/12/11).</li> </ul> |  |   |                             |  |
| 04      |  |   | ية في الخارج للتعريف بالقضية الجزائرية.                          | •   |                             |  |
|         |  |   | تفتاء 1962/07/01.  | صالح استقلال الجزائر في اس                                    |                             |  |
|         |  |   |  | ذلك على الاستعمار:  | •                           |  |
|         | <ul> <li>تكثيف عمليات القمع ضد كل فئات الشعب خاصة في الأرياف.</li> </ul> |   |  |   |                             |  |
|         | 6×0.25   |   | •  | ند القوات الفرنسية في الجزائر                                 |                             |  |
|         |  |   | ,  | عباء و التكاليف على الخزينة                                   |                             |  |
|         |  | إنهيار  | في القضاء على الثورة سقوط الحكومات و                             |   |                             |  |
|         |  | ,   | 7. 1. 2. a No. a No. att   | بة الرابعة، محاولات انقلابية).                                | -                           |  |
|         |  | •(:   | الثورة ( مشروع سوستال ،مشروع قسنطينة<br>ناف باستقلال الحنائ      | ع الإعرابية لإبعاد السعب عن<br>لـ الدولية والمفاوضات ثم الاعذ | <b></b>                     |  |
|         | 0.5  | واندارس بالاحدامان  | راف بسنفارل الجزائر .<br>مل في استمراريتها ونجاحها رغم قلة الإمك | ,   |                             |  |
|         | 0.5  | الليات والإجراءات   | مل في استمرازيتها وتجاهها رحم تند ، مِمد                         |   | الفرنسية الرامية لقمعها     |  |
|         |  |   |  | •   | العربسية الرامية تستها      |  |
|         |  |   |  |   |                             |  |

|     |        | <del>-</del>  |
|-----|--------|---|
|     |        | الجغرافيا_  |
|     |        | الجزء الأول :   |
|     |        | 1) شرح المصطلحات التي تحتها خط في النص:   |
|     | 01     | - البلدان الفقيرة: دول العالم الثالث التي لم التي ليس بإمكانها توفير الاحتياجات الضرورية لسكانها ولا تملك |
|     | 01     | الوسائل الكافية للتنمية.  |
|     | 01     | - تحرير الأسواق: فتح الأسواق أمام المنافسة بين المنتجين دون تدخل الحكومات في تحديد الأسعار والسلع.        |
| 0.6 |        | - الخصخصة: تحويل مؤسسات القطاع العام إلى الخواص عن طريق البيع أو التنازل .                                |
| 06  |        | 2 <u>) التعليق على الجدول :</u>   |
|     |        | <ul> <li>ارتفاع نسبة الاستهلاك لكل الدول .</li> </ul>   |
|     | 6× 0.5 | ● تباين الاستهلاك بين هذه الدول .   |
|     | 0^ 0.3 | <ul> <li>احتلال الو م أ المرتبة الأولى من حيث الاستهلاك.</li> </ul>                                       |
|     |        | <ul> <li>ارتفاع كبير لاستهلاك الصين .</li> </ul>  |
|     |        | <ul> <li>نقارب الدول الأخرى في استهلاك النفط.</li> </ul>  |
|     |        | <ul> <li>هيمنة الدول المتقدمة في استهلاك النفط .</li> </ul>   |
|     | 0.5    | الجزء الثاني  |
|     | 0.5    | مقدمة : ماعدا اليابان لم تكن بلدان جنوب وجنوب شرق آسيا ذات أهمية اقتصادية خلال فترة الستينات،             |
|     |        | لكنها تحولت منذ الثمانينات و التسعينات إلى تنينات ونمور اقتصادية تنافس القوى الاقتصادية الكبرى .فما       |
|     |        | الاستراتيجية التي اعتمدتها لتحقيق هذا التطور؟   |
|     |        | 1) استراتيجية دول المنطقة في التنمية الاقتصادية:  |
|     |        | - الاعتماد على الإمكانيات الذاتية فيما يخص التمويل.   |
|     | 6×0.25 | <ul> <li>إنشاء شركات ومؤسسات مالية محلية.</li> </ul>  |
|     |        | – تطبيق النظام الرأسمالي.   |
|     |        | <ul> <li>تأهيل اليد العاملة عن الاهتمام بالتعليم والتكوين.</li> </ul>                                     |
|     |        | -التركيز على الصناعة والاهتمام بالتجارة الخارجية كمورد اقتصادي رئيس.<br>،                                 |
|     |        | -تخفيض تكاليف الانتاج وأسعار المنتوجات المصنعة لتسهيل ترويجها في الأسواق العالمية                         |
|     |        | 2) انعكاسات النمو الاقتصادي للمنطقة على الاقتصاد العالمي:   |
| 0.4 |        | <ul> <li>تزايد أهمية المنطقة كقطب اقتصادي ثالث في العالم ( تستحوذ على ربع الثروة العالمية).</li> </ul>    |
| 04  | 60.25  | <ul> <li>المساهمة في نمو المبادلات التجارية العالمية (الصادرات، الواردات).</li> </ul>                     |
|     | 6×0.25 | - استقطاب الاستثمارات الاجنبية ( فضاء في طور التوسع وتكثيف الاستثمارات).                                  |
|     |        | - تزايد استثماراتها في الخارج غزو منتوجاتها للأسواق العالمية منافسة بذلك الدول المصنعة الكبرى.            |
|     |        | - غزو منتوجاتها للأسواق العالمية منافسة بذلك الدول المصنعة الكبرى .                                       |
|     | 0.5    | - سوق مالية هامة على المستوى العالمي بورصة طوكيو ، شنغهاي ، سنغافورة                                      |
|     |        | خاتمة: أسلوب التنمية الاقتصادية لدول شرق آسيا نموذج حقق نجاحا باهرا في ظرف قصير ويمكن الإقتداء به.        |
|     |        |   |

| ىة    | العلاه |   |
|-------|--------|---|
| مجموع | مجزأة  | عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)  |
|       |        | التاريخالجزء الأول:   |
|       |        | 1) <u>شرح ما تحته خط في النص:</u>   |
|       | 01     | - المجلس الوطني للثورة الجزائرية: الهيئة التشريعية للثورة انشئ بموجب قرارات مؤتمر الصومام 1956 يتكون                |
|       |        | من 17 عضو دائم 17عضو اضافي =قادة الولايات والمسؤولين التاريخيين وممثلين عن العمال والطلبة.                          |
|       | 01     | - الثورة الجزائرية: رد فعل شعبي تحرري شامل وعنيف ضد الاستعمار بهدف استرجاع السيادة والاستقلال من                    |
|       |        | خلال مجموع العمليات العسكرية والسياسية لجيش التحرير وجبهة التحرير في الفترة ما بين 1954–1962.                       |
|       | 01     | - الاستعمار المباشر: تحكم الدولة المستعمرة في تسيير شؤون البلد المستعمر بطريقة مباشرة بهدف                          |
|       | 01     | استغلال طاقاته البشرية والاقتصادية (عن طريق أجهزة إدارية و سياسية تابعة لها مباشرة ).                               |
|       |        | <u> التعريف بالشخصيات:</u> (2   |
|       | 0.1    | - مصطفى بن بولعيد: (1917-1956) ناضل في صفوف حزب الشعب ثم انخرط في المنظمة الخاصة،                                   |
|       | 01     | كون مع رفاقه "اللجنة الثورية للوحدة والعمل " ومجموعة 22 ثم مجموعة الستة. قائد المنطقة الأولى(الأوراس                |
| 06    |        | النمامشة) استشهد في 1956/03/22 .  |
|       | 01     | - <u>منداس فرانس</u> : ( 1907 – 1982) رئيس الحكومة الفرنسية 1954 – 1955 عرفت فترة حكمه اندلاع                       |
|       |        | الثورة التحريرية في الجزائر مما عجل بسقوط حكومته.   |
|       | 01     | - هوشي منه: (1890 – 1969 ) : مناضل فيتنامي أسس الحزب الشيوعي الفيتنامي تزعم حركة                                    |
|       | 01     | "الفيات منه " قاد الكفاح المسلح ضد الاستعمار الفرنسي منذ 1946 حتى هزيمتها في معركة " ديان بيان فو "                 |
|       |        | 1954 ثم ضد التدخل العسكري الأمريكي المدعم لحكومة فيتنام الجنوبية العميلة .  |
|       |        | <u>الجزء الثاني:</u>  |
|       | 0.5    | مقدمة: شهدت العلاقات الدولية في نهاية الثماينات تحولات جذرية على اثر تصدع المعسكر الشيوعي وبالتالي                  |
|       | 0.5    | زوال الثانية القطبية وظهور الأحادية القطبية .   |
|       |        | 1) أسباب التحول من الثنائية الى الأحادية القطبية.   |
|       |        | <ul> <li>رغبة الو م أ في السيطرة والهيمنة على العالم.</li> </ul>  |
|       |        | <ul> <li>قمة مالطا والاعلان عن نهاية الحرب الباردة.</li> </ul>  |
|       |        | <ul> <li>تفكك الاتحاد السوفياتي.</li> </ul>   |
| 04    | 6×0.25 | <ul> <li>زوال المعسكر الشيوعي.</li> </ul>   |
|       |        | <ul> <li>انفراد الو م أ بالريادة والزعامة الدولية.</li> </ul>   |
|       |        | <ul> <li>• تفكك الديمقراطيات الشعبية باوروبا الشرقية.</li> </ul>  |
|       |        | 2) انعكاسات هذا التحول على العلاقات الدولية.  |
|       |        | <ul> <li>الهيمنة الأمريكية على المؤسسات الدولية (هيئة الأمم).</li> </ul>  |
|       |        | <ul> <li>حل العديد من الأزمات الدولية وفق المنظور الأمريكي.</li> </ul>  |
|       | 6×0.25 | <ul> <li>مجاراة روسيا للسياسة الأمريكية.</li> </ul>   |
|       |        | <ul> <li>التدخل الأمريكي في الشؤون الداخلية لأغلب دول العالم خاصة العالم الثالث.</li> </ul>                         |
|       |        | <ul> <li>توسع دائرة الاضطرابات والحروب الأهلية في العديد من دول العالم.</li> </ul>                                  |
|       | 0.5    | - تنصيب أنظمة موالية للدول الكبرى خاصة الو م أ.   |
|       | 0.5    | خاتمة: زوال الثنائية القطبية وانعكاساته السلبية على العلاقات الدولية في ظل الاصرار الامريكي على الهيمنة على العالم. |
|       | L      |   |

|    | T      |   |
|----|--------|---|
|    |        | الجغرافيا   |
|    |        | الجزء الأول:  |
|    |        | 1) شرح المصطلحات التي تحتها خط في النص:   |
|    | 01     | - التطور الاقتصادي: تحسن الأوضاع الاقتصادية بما يمكن من تلبية الاحتياجات المحلية و تحسين                                |
|    |        | المستوى المعيشي نتيجة تحسن كفاءات الإنتاج و الاستثمار الذي يؤدي إلى تزايد الدخل القومي.                                 |
|    | 01     | - فضاء متعدد الأقطاب : ظهور قوى اقتصادية إلى جانب القوة الرئيسية الأولى ( اليابان ) و كل منها                           |
|    | 01     | تمثل قطبا اقتصاديا مستقلا مما أدى إلى تزايد حركة الانتاج و الاستثمار و المبادلات : كوريا الجنوبية ، تايوان              |
| 06 |        | هونغ كونغ و سنغافورة  |
|    | 01     | <ul> <li>اليد العاملة المؤهلة: العمالة التي تتميز بكفاءاتها العالية وتستطيع التحكم في وسائل الإنتاج المتطورة</li> </ul> |
|    | 01     | ( التحكم في التكنولوجيا الحديثة والتكيف تطوراتها ).   |
|    |        | 2 <u>) التمثيل البياني:</u>   |
|    | 02     | <ul><li>الانجاز:</li></ul>  |
|    | 0.5    | <ul> <li>العنوان :</li> </ul>   |
|    | 0.25   | - المفتاح:  |
|    | 0.25   | – المقياس:  |
|    |        | <u>الجزء الثاني</u> :   |
|    | 0.5    | مقدمة: تشهد حركة رؤوس الأموال في العالم نشاط وتزايد كبير لما لها من دور في حركة المبادلات                               |
|    |        | الاقتصادية  |
|    |        | 1) واقع حركة رؤوس الأموال في العالم:  |
|    |        | -ضخامة حجم الأموال المتداولة عالميا بالاعتماد على التطور التكنولوجي.  |
| 04 |        | <ul> <li>تنقل الأموال غير المشروعة والمزودة بحسابات الفوائد الكاذبة.</li> </ul>   |
|    | 6×0.25 | - الأزمات المالية نتيجة الربح السريع إذ تؤدي الى عدم استقرار مناطق شاسعة من العالم .                                    |
|    | 0 0.23 | <ul> <li>التضخم المالي نتيجة للمنافسة و تزايد ظاهرة تبييض الأموال.</li> </ul>   |
|    |        | <ul> <li>عدم استقرار سعر أو صرف العملات العالمية.</li> </ul>  |
|    |        | <ul> <li>تتشيط مسارها بين عواصم أخطبوطيه للرأسمال العالمي.</li> </ul>   |
|    |        | 2) دورها في المبادلات الاقتصادية العالمية:  |
|    |        | ·<br>- توفير السيولة النقدية لتنشيط الحركة التجاربة( الصادرات، الواردات)  |
|    |        | - تتشط حركية    الأسواق سواء المحلية أو   الدولية   |
|    | 6×0.25 | <ul> <li>توفير السيولة المالية للبنوك والمصارف عبر التحويلات المالية والادخار سواء أفراد أو مؤسسات.</li> </ul>          |
|    |        | <ul> <li>تدعيم الاستثمارات الخارجية ودور الشركات العالمية في رفع معدلات النمو الاقتصادي .</li> </ul>                    |
|    |        | - تحقيق أرباح ضخمة من خلال نشاط البورصات أو القروض البنكية .  |
|    |        | - تزايد نشاط التجارة وتبييض الأموال.  |
|    | 0.5    | - خاتمة: أهمية ودور حركة رؤوس الأموال في رفع مستوى حركية الاقتصاد العالمي.  |
|    |        | - ملاحظة : (تقبل الإجابات الصحيحة الأخرى).  |
|    |        | , , , <u> , , , , , ,</u>   |
|    |        |   |

الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: التاريخ والجغرافيا /الشعبة: لغات أجنبية /بكالوريا: 2017



الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

وزارة التربية الوطنية

دورة : 2017

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: جميع الشعب

الحدة : العلوم الإسلامية الحتبار في مادة : العلوم الإسلامية

# على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين: الموضوع الأول

الجزء الأوّل: (12 نقطة)

[النّساء: 160 – 161]

مِنْهُمْ عَذَابًا اللِّيمًا (اللهُ) ﴾

#### المطلوب

- 1) اذكر مراحلَ تحريمِ الرِّبا، ثمَّ حدِّد المرحلة الواردة في النص.
  - 2) بيِّن حُكم المبادلات المالية الآتية مع التعليل:
- أ- بيع 70 كلغ من القمح بـ 20 كلغ من التمر إلى أجل.
  - ب- بيع 19000 دينار جزائري بـ 150 أورو يدًا بيدٍ.
- 3) أشارت الآيتان إلى ضلالِ اليهودِ وانحرافهم عن الحقِّ. اذكر ستَّةً من عقائدهم المحرَّفَة.
- 4) حمايةُ حقوقِ النَّاسِ مقصد شرعيِّ دلَّت عليه الآيتان، وذلك بتحريم الاعتداء عليها. أذكر حقوقَ غير المسلمين في بلادِ الإسلام.
  - 5) استخرج من النّص حُكمين وفائدتين.

# الجزء الثّاني: (08 نقاط)

حفاظا على سلامةِ المجتمعِ ووحدةِ الأُسرةِ وانسجامها، نهى الإسلامُ عن التَّبنِّي.

#### المطلوب:

- 1) هاتِ البديلَ الشَّرعيَّ لَهُ، مبيِّنًا الحكمةَ من تشريعه.
- 2) أبرز القيم التي يُحقِّقها هذا البديل من خلال ما درسته.
  - 3) أعطى الإسلامُ للطِّفلِ مجهولِ النَّسبِ حقوقًا. أنكرها.

انتهى الموضوع الأول

## الموضوع الثاني

## الجزء الأول: (12 نقطة)

قال رسولُ الله ﷺ في خطبةِ حجَّةِ الوداعِ: ﴿ أَيُّهَا النَّاسُ، اسمَعُوا قَوْلِي وَاعْقِلُوهُ، تَعَلَمُنَّ أَنَّ كَلَّ مُسلمٍ أَخُ للمسلمِ وَأَنَّ المسلمينَ إِخُوةٌ، فلا يجِلُّ لامْرِئٍ مَالُ أَخِيهِ إلاَّ عنْ طِيبِ نَفْسٍ مِنْهُ، فَلَا تَظلِمُنَّ أَنفُسَكُمْ، اللَّهُمَّ هلْ بلَّغتُ؟ وَسَتَلْقَوْنَ رَبَّكُم فَلَا تَرْجِعُنَّ بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بعضُكُم رِقَابَ بَعْضٍ.

أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّ رَبَّكُم واحِدٌ وإِنَّ أَبَاكُم واحِدٌ، كُلُّكُم لآدَمَ وآدَمُ مِن تُرابٍ، أكرمُكُم عندَ الله أتقَاكُم، وليس لعربيّ فضلٌ على عَجَمِيٍّ إلاَّ بالتَّقوَى، أَلاَ هَلْ بلَّغتُ؟ اللَّهُمَّ اشْهَد ).

#### المطلوب:

- 1) في قوله ﷺ: ( وَسَتَلقونَ ربَّكُم ) إشارةٌ إلى وسيلةٍ من وسائل تثبيتِ العقيدة. حَدِّدْهَا، ثمَّ اشرحها.
  - 2) استخرج من النَّصِ حقَّيْنِ من حقوق الإنسان، واشرح واحداً منهُمَا.
    - 3) ممَّا يقوّي وحدة المسلمين الإجماعُ في المسائلِ الاجتهادية.
      - أ- عرِّف الإجماع لغةً واصطلاحًا.
        - ب- هاتِ مثالیْن عنه.
- 4) أشار النبي ﷺ في قوله: (إنَّ ربَّكم واحِدٌ وإنَّ أَبَاكُم واحِدٌ )إلى رابطةٍ من الروابط الاجتماعية بين المسلمين وغيرهم. بيّنها، ثم اذكر الروابط الأخرى.
  - 5) استخرج من النَّص حُكميْنِ وفائِدتيْن.

## الجزء الثاني: (08 نقاط)

اشترى شخصٌ سيارةً على أن يُسدِّدَ للبائع في كلِّ شهرٍ جزءًا مِنْ ثَمنِهَا.

#### المطلوب:

- 1) ما اسمُ هذا البيع؟ عرِّفهُ اصطلاحًا.
  - 2) اذكر أربعةً من شروطِه.
- 3) طَلَبَ هذا المشتري تأخيرَ التَّسديد، فاشترطَ عليه البائعُ الزيادةَ في الثمن.
  - أ- ما نوع هذه المعاملة؟
  - ب- بيّن حُكمَهَا، وإذكر دليلاً وإحداً عليه.

انتهى الموضوع الثاني

| العلامة مجزأة المجموع                   |                         | عناصر الإجابة (الموضوع الأول)  |   |  |  |  |  |
|---|-------------------------|--|---|--|--|--|--|
|   |                         |  |   |  |  |  |  |
|   | الجزء الأوّل: [12 نقطة] |  |   |  |  |  |  |
| <u>لأقل</u> : أ. ذكر مراحل تحريم الربا: |                         |  |   |  |  |  |  |
|   | 0.5                     | ذِم التعامل بالربا): قال تعالى: ﴿ وَمَا ءَاتَيْتُ مِن رِّبًا لِّتُرْبُوا فِي أَمُولِ إِلنَّاسِ فَلا  |   |  |  |  |  |
|   |                         | وَرِيَ وَجْهَ أَلَيَّهِ فَأَوْلَيْمٍكَ هُمُ الْمُصَّعِفُونَ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿  | يَرْبُواْ عِندَ أَللَّهِ وَمَآءَانَيْتُ مِن زَكُوةٍ تُرِيدُ |  |  |  |  |
|   | 0.5                     | . الأمم السّابقةّ: (النساء:160–161).   |   |  |  |  |  |
|   | 0.5                     | عرمة الكثير من الرّبا): قَالَ تَعَالَى: ﴿ يَثَأَيُّهُا أَلَذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَاكُلُواْ الرِّبَوّا  | 3 . تحريم الرّبا المضاعف (د                                 |  |  |  |  |
|   | 0.5                     | مُ تُفَلِحُونٌ ﴿ آلَ عمران:130).   |   |  |  |  |  |
| 03                                      |                         | له وكثيره: قَالَ تَعَالَىٰ: ﴿ أَلَذِينَ يَاكُلُونَ ٱلرِّبَوْا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كُمَا يَقُومُ الذِك  | 4 . التّحريم القطعي للرّبا، قليا                            |  |  |  |  |
|   | 0.5                     | نَّهُمْ قَالُوٓاْ إِنَّمَا ٱلْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبُوْاْ وَأَحَلَّ ٱللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ ٱلرِّبَوْاْ فَمَن جَآءَهُ. مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّهِۦ | يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ ٱلْمَسِّ ذَالِكَ بِأَ       |  |  |  |  |
|   |                         | مَنْ عَادَفَأُوْلَتَهِكَ أَصْحَبُ الْبَارِهُمْ فِيهَا خَلِدُوتَ ﴿ 275 ﴾ (البقرة: 275).   | فَاننَهِي فَلَهُ مَا سَلَفٌ وَأَمْـرُهُ وَإِلَى أَللَّهِ وَ |  |  |  |  |
|   |                         | فيد معنى المرحلة، كما تقبل الإجابة بالنّص القرآني مستقلاً.   | ملاحظة: تقبل كل إجابة ت                                     |  |  |  |  |
|   | 0.5                     | الترتيب الصحيح للمراحل   |   |  |  |  |  |
|   | 0.5                     |  | ب. تحديد المرحلة الواردة في                                 |  |  |  |  |
|   | 0.5                     | ة في: التنبيه على حرمة الربا عند الأمم السابقة.<br>من دم الله الله الله الله الله الله الله الل  | ui .  |  |  |  |  |
|   |                         |  | الجواب الثّاني: بيان حكم المبا<br>الرقم الحكم               |  |  |  |  |
| 02                                      | 2x0.5                   | التعليل  |   |  |  |  |  |
| 02                                      | 2x0.5                   | لوجود علة التحريم (المطعومية) وضرب الأجل المفضي إلى ربا النسيئة. لاختلاف الجنسين وتوفر شرط التقابض في الحال.                                       | ب عیر جائز (دیصنے)<br>ب جائز (یصح)                          |  |  |  |  |
|   |                         | ملاحظة: لا يقبل التعليل بالدليل .  | (( ") ) .   |  |  |  |  |
|   |                         | عقائد اليهود المحرّفة:   | الجواب الثّالث: ذِكر ستة من                                 |  |  |  |  |
|   | 0.5                     |  | 1- ميل اليهود إلى الوثن                                     |  |  |  |  |
|   | 0.5                     | بهم يطلق عليه اسم (يهوه)، ووصفُهم إياه بصفات البشر.  | 2- اتخاذهم إلها خاصا  |  |  |  |  |
|   | 0.5                     | ن الله.  | 3- اعتقادهم أنَّ عزيرا اب                                   |  |  |  |  |
| 03                                      | 0.5                     | والكبش وتقديس الحية.   |   |  |  |  |  |
|   | 0.5                     |  | 5- الإعتقاد بأنَّهم أبناء                                   |  |  |  |  |
|   | 0.5                     | ، اليوم الآخر والبعث والحساب، ولكنهم اقتبسوها من الديانة الزرادشتية .  | ,   |  |  |  |  |
|   |                         | خاصة بهم ولا ينسب إليها غيرهم.   | •   |  |  |  |  |
|   |                         | د الذي يحوي ألواح شريعتهم.   | 8- الاعتقاد بتابوت العه                                     |  |  |  |  |

|                         |                                       | الجواب الرابع: حقوق غير المسلمين في بلاد الإسلام:  |  |  |  |
|-------------------------|---------------------------------------|--|--|--|--|
| 02                      | 4x0.5                                 | 1 - حقّ الحماية. $2$ - حقّ التأمين عند العجز والشيخوخة والفقر.   |  |  |  |
|                         |                                       | 3 - حقّ التدين. 4 - حقّ العمل والكسب.  |  |  |  |
|                         |                                       | الجواب الخامس: استخراج حُكمين وفائدتين من النّص:   |  |  |  |
|                         |                                       | أ – الحكمان:   – تحريم أكل أموال النّاس بالباطل.   |  |  |  |
|                         | 0.5                                   | – تحريم الرِّبا.   |  |  |  |
| 0.5                     |                                       | – تحريم الظِّلم.   |  |  |  |
| 02                      |                                       | – حرمة التَّصدي للدَّعوة إلى الله.   |  |  |  |
| 02                      |                                       | <ul> <li>ب - الفائدتان: - غضب الله عز وجل على اليهود بسبب مخالفتهم لشريعته.</li> </ul>   |  |  |  |
|                         | 0.5                                   | <ul> <li>معاقبة الله عز وجلً لليهود بتحريم الطيبات من الرّزق.</li> </ul>   |  |  |  |
|                         | 0.5                                   | <ul> <li>ضرورة الحفاظ على أموال الناس والحذر من التعدي عليها.</li> </ul>   |  |  |  |
|                         |                                       | <ul> <li>الظلم والصد عن سبيل الله من أسباب استحقاق غضب الله تعالى وعذابه.</li> </ul>   |  |  |  |
|                         |                                       | – التحذير من عاقبة الكفر .<br>١٠ : ١٢ - ١١ ما ١١ م |  |  |  |
|                         | ملاحظة: تقبل الإجابات الصحيحة الأخرى. |  |  |  |  |
| الجزء الثاني: [80 نقاط] |                                       |  |  |  |  |
|                         | 01                                    | الجواب الأول: البديل الشرعي للتبني، والحكمة من تشريعه:<br>أ. البديل الشّرعيّ هو: الكفالة.  |  |  |  |
|                         | 01                                    | <ul> <li>بــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</li></ul>   |  |  |  |
|                         |                                       | ب ، سده م <b>ن</b> سريه ، سرعي مسوى وسيم سي سورد وبه يست سي سي ويد وبسه  |  |  |  |
| 03                      |                                       | - حماية الطّفولة من الانحراف والآفات الاجتماعية.   |  |  |  |
|                         |                                       | ـ حماية الأسرة من التّفكّك (المحافظة على رابطة الزواج).  |  |  |  |
|                         | 2x01                                  | - حماية المجتمع من الانحراف والجريمة.  |  |  |  |
|                         |                                       | - هي مظهر من مظاهر التّكافل في المجتمع.  |  |  |  |
|                         |                                       | - هي قربة يتقرّب بها العبد إلى ربّه.   |  |  |  |
|                         |                                       | <ul> <li>الكفالة تصون كرامة الطفل.</li> </ul>  |  |  |  |
|                         |                                       | ملاحظة: يكفي ذكر إجابتين صحيحتين   |  |  |  |
|                         |                                       | الجواب الثاني: إبراز القيم التي يحقّقها هذا البديل:  |  |  |  |
| 02                      | 4x0.5                                 | <ul> <li>التّكافل الاجتماعي.</li> </ul>  |  |  |  |
|                         |                                       | - التّعاون. – الإحسان.   |  |  |  |
|                         |                                       | الجواب الثالث: ذكر حقوق الطفل مجهول النسب:   |  |  |  |
| 0.0                     | • 0.1                                 | 1 . الحقّ في الاسم والهويَّة. 2 . الحقّ في الرعاية الماديّة والمعنويّة.  |  |  |  |
| 03                      | 3x01                                  | 3 . الحقّ في الأخوّة الدّينيّة والموالاة.       4 . الحق في الرضاع.  |  |  |  |
|                         |                                       | 5 . الحق في الوصية.<br>بد نات عند شاهشا با با الشاهشاء      |  |  |  |
|                         |                                       | ملاحظة: تقبل ثلاث إجابات صحيحة   |  |  |  |

| العلامة                               |                        | / *!÷ti   |  |  |  |
|---------------------------------------|------------------------|---|--|--|--|
| المجموع                               | مجزأة                  | عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)  |  |  |  |
|                                       | الجزء الأول: [12 نقطة] |   |  |  |  |
|                                       |                        | الجواب الأول:   |  |  |  |
|                                       | 01                     | - تحديد وسيلة تثبيت العقيدة المشار إليها: التذكير بقدرة الله ومراقبته.  |  |  |  |
| 02                                    |                        | - شرحها: يذكِّر الله تعالى الإنسان بقدرته التي لا تُحدُّ، ويبيِّن مظاهر ذلك في خلقه، كما يذكِّره بأنه   |  |  |  |
|                                       | 01                     | رقيب على كل صغيرة وكبيرة في حياته، لا يغيب عنه مثقال ذرة في الأرض و لا في السماء، وأنه  |  |  |  |
|                                       |                        | يحاسبه يوم القيامة على أعماله، كل هذا يدفع القلب إلى الخشوع والاستسلام لله وحده والاستقامة على  |  |  |  |
|                                       |                        | دينه.<br>الجواب الثاني:   |  |  |  |
|                                       | 2×0.5                  | المرب |  |  |  |
|                                       | 2.0.5                  | - شرح حق واحد منهما:  |  |  |  |
| 02                                    | 01                     | حق الحياة: حفظ الحياة من مقاصد الإسلام، فلا يجوز لأحد الاعتداء عليها بأي صورة كانت، ولهذا حرم   |  |  |  |
|                                       |                        | الإسلام القتل والانتحار والإجهاض، واعتبر التعدي على نفس واحدة تعديًا على الناس جميعاً.  |  |  |  |
|                                       |                        | حق الأمن: هو توفير الحماية للفرد في نفسه وعرضه وممتلكاته، فلا يحق لأحد تعذيبه أو ترويعه   |  |  |  |
|                                       |                        | الجواب الثالث:  |  |  |  |
|                                       |                        | أ – تعريف الإجماع:  |  |  |  |
|                                       | 2×0.5                  | - <b>لغة:</b> له معنيان: العزم والتصميم أو الاتفاق.   |  |  |  |
|                                       | 01.5                   | - اصطلاحا: اتفاق جميع المجتهدين من المسلمين في عصر من العصور، بعد وفاة  |  |  |  |
| 03.5                                  |                        | الرسول صلى الله عليه وسلم، على حكم شرعي عملي.   |  |  |  |
|                                       |                        | ب – مثالان للإجماع:   |  |  |  |
|                                       | 2×0.5                  | - إجماع الصحابة على توريث الجدة السدس إجماعهم على جمع القرآن في مصحف واحد.  |  |  |  |
|                                       |                        | - إجماعهم على قتال مانعي الزكاة إجماعهم على تحريم الزواج بالجدة.  |  |  |  |
| ملاحظة: تقبل الإجابات الصحيحة الأخرى. |                        | ملاحظة: تقبل الإجابات الصحيحة الأخرى.   |  |  |  |
|                                       |                        | الجواب الرابع:  |  |  |  |
|                                       | 01                     | - الرابطة المشار إليها من بين الروابط الاجتماعية بين المسلمين وغيرهم هي: رابطة الإنسانية.   |  |  |  |
| 02.5                                  |                        | - بقية الروابط الأخرى هي: - رابطة القومية.  |  |  |  |
|                                       | 3×0.5                  | – رابطة العائلة.  |  |  |  |
|                                       |                        | – رابطة الإقامة.  |  |  |  |

|    |       | <u>الجواب الخامس</u> : استخراج حكمين وفائدتين من النصّ:   |
|----|-------|---|
|    |       | أ - الحكمان: - وجوب سماع قول النبي صلى الله عليه وسلم والعمل به.  |
|    | 2×0.5 | <ul> <li>حرمة الاعتداء على مال المسلم.</li> </ul>   |
|    |       | – تحريم الظلم.  |
| 02 |       | – تحريم قتل النفس بغير حق.  |
| 02 |       | ب - الفائدتان: - محمد صلى الله عليه وسلم رسول الله إلى الناس كافة.  |
|    | 2×0.5 | <ul> <li>التذكير بوحدة الجنس البشري.</li> </ul>   |
|    |       | - التقوى أساس التفاضل بين الناس عند الله تعالى.   |
|    |       | – أخوةُ الدين أهمُّ رابطة تجمع المسلمين.  |
|    |       | <ul> <li>الرسول محمد صلى الله عليه وسلم بلّغ الرسالة وأدّى الأمانة.</li> </ul>  |
|    |       | ملاحظة: تقبل الإجابات الصحيحة الأخرى.   |
|    |       | الجزء الثاني: [88 نقاط]   |
|    |       | الجواب الأولى:  |
| 03 | 01    | - <b>تسمية البيع:</b> بيع التقسيط.  |
| 03 | 02    | - تعريفه اصطلاحا: هو عقد على مبيع حالِّ بثمن مؤجلٍ، يؤدَّى مفرَّقًا على أجزاء معلومة في أوقات                         |
|    |       | معلومة.   |
|    |       | الجواب الثاني: ذكر أربعة من شروطه:  |
|    |       | <ul> <li>ان لا يكون ذريعة إلى الربا.</li> <li>أن يكون البائع مالكا للسلعة .</li> </ul>                                |
| 02 | 4×0.5 | - أن يكون الأجل معلوما أن تكون السلعة المبيعة مسلَّمةً حالاً لا مؤجَّلةً.   |
|    |       | <ul> <li>أن يكون الثمن دَيْنًا لا عيْناً.</li> <li>أن يكون بيع التقسيط منجزاً.</li> </ul>                             |
|    |       | - أن يكون الثمن والسلعة مما لا يجري بينهما ربا النسيئة.   |
|    |       | الجواب الثالث:  |
|    | 01    | أ - نوع المعاملة عند اشتراط الزيادة في الثمن بسبب تأخير التسديد: هي ربا النسيئة.                                      |
|    | 01    | ب - حكمها: حرام.  |
|    |       | - نكر دليل واحد: - قَالَ تَعَالَىٰ: ﴿ وَأَحَلَّ أَللَّهُ ۖ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ أَلرِّبَوا ﴾ (البقرة: 275).            |
| 03 |       | - وقال أيضا: ﴿ يَتَأَيُّهَا ٱلذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَاكُلُواْ الرِّيَوَاْ أَضْعَكُفًا مُّضَعَفَةٌ وَاتَّقُواْ اللَّهَ |
|    | 01    | لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونٌ ﴿ (آل عمران:130).   |
|    |       | <ul> <li>قال الرسول صلى الله عليه وسلم: "وإنَّ ربا الجاهلية موضوع".</li> </ul>  |
|    |       | قال الرسول صلى الله عليه وسلم. وإن الجاهلية موصوع.<br>- وقال أيضا: "إنما الرّبا في النسيئة" (رواه الشيخان).           |
|    |       | وقال المحطة: يُقبل أي دليل من القرآن أو السنة يدل على تحريم الربا.  |
|    |       | ا مرحمه. يعبل اي دليل مل العرال الا الله يدل حلى تحريم الرب   |

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

وزارة التربية الوطنية

دورة: 2017

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

الحتبار في مادة: الفلسفة الختبار في مادة: 03 سا و30 د

## عالج موضوعا واحدا على الخيار

الموضوع الأول: هل القول بعقم نتائج القياس يستدعي رفض المنطق الأرسطي؟

الموضوع الثاني: "الفرضية جوهر بناء العلم وخطوة أساسية في المنهج التجريبي". دافع عن صحة هذه الأطروحة.

#### الموضوع الثالث: النسس

"...لا شك أنّ وظيفة اللّغة الأساسية هي التعبير عن الأحاسيس وإيصال الأفكار من المتكلم إلى المخاطّب. فاللغة بهذا الاعتبار وسيلة للتفاهم بين البشر وأداة لا غنى عنها للتعامل بها في حياتهم. ومن العلماء من يأبى إلاَّ أن يحصر جميع وظائفها في الغرض الأول (التعبير)، أو في الغرض الثاني (الاتصال) ورأيهم في ذلك أنّ الأغراض الأخرى ثانوية، وأنّه يمكن في آخر الأمر أن تُعاد إلى أحد الغرضين السابقين. فقد قيل مثلا إنّ اللّغة وسيلة للتسجيل وللرجوع إلى ما سُجِّل.

إلا أنّ هذه الوظيفة - في زعمهم - مُلحقة بالاتصال، لأنّ الإنسان، عندما يُراجع ما سجَّله يكون هو نفسه بمثابة القارئ، أي أنّه يحصل الاتصال بين طرفين هما الكتاب والقارئ. على أنّ حصر جميع الوظائف في غرض واحد لا يخلو من مُغالاة. وسنرى أنّ التعبير يتَّخذ عدَّة صور، ولا يمكن أن نطلق على بعضها تسمية اللّغة إلا على سبيل المجاز. وسنرى أيضا أنّ الاتصال مفهوم أعم من اللغة وأوسع نطاقا، إذ أنّه يمكن أن يحصل بعدَّة طرق، من جملتها اللّغة".

حنفي بن عيسى محاضرات في علم النفس اللغوي ص 67

المطلوب: اكتب مقالة فلسفية تعالج فيها مضمون النص.

| العلامة |       | الموضوع الأول: هل القول بعقم نتائج القياس يستدعي رفض المنطق الأرسطي ؟  |                   |  |
|---------|-------|--|-------------------|--|
| المجموع | مجزأة | عناصر الإجابة  |                   |  |
| 04      | 01    | مدخل: - لابد للعقل من منطق يحكم تحليلاته ويضبط استدلالاته ويعصمه من الوقوع في الزلل.   |                   |  |
|         | 01    | المسار: - عقم نتائج القياس دفع البعض إلى رفض المنطق الأرسطي بحجة أنه سبب في تأخر المعرفة   | न्                |  |
|         |       | البشرية .  | طرح المشكلة       |  |
|         | 01.5  | السؤال: - إذا كانت نتائج القياس متضمنة في مقدماته فهل يبرر ذلك رفض المنطق الأرسطي ؟  | 겆                 |  |
|         | 0.5   | <ul> <li>سلامة اللغة.</li> </ul>   |                   |  |
|         | 01    | الأطروحة: (بيكون، ديكارت، غوبلو) - إن عقم نتائج القياس يستدعي رفض المنطق الأرسطي   |                   |  |
|         |       | - عيوب المنطق الصور <i>ي</i> .   |                   |  |
|         | 01    | الحجة: - المنطق الأرسطي صوري لا يهتم بمضمون القضايا ولا بانسجامها مع الواقع.   |                   |  |
| 04      |       | - نتائج القياس لا تضيف معرفة جديدة لمقدماته.<br>نقد الحجة: - لا بنت بين بن القيار الأن ذلك لا بدخل في بحال اختراء ميلأنه بنت فقيا بان حا |                   |  |
|         | 01    | نقد الحجة: - لا يهتم بمضمون القضايا لأن ذلك لا يدخل في مجال اختصاصه ولأنه يهتم فقط بانسجام الفكر مع ذاته.                                |                   |  |
|         | 01    | - الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة   |                   |  |
|         |       | ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ  |                   |  |
|         | 01    | - مزايا المنطق الصوري.   | اولة              |  |
| 0.4     | 01    | الحجة :- المنطق الأرسطي يمد التفكير بالقواعد والقوانين التي تضمن سلامته وتمنعه من التناقض.   | محاولة حل المشكلة |  |
| 04      | 01    | نقد الحجة: - إذا كانت قواعد المنطق الأرسطي تضمن انسجام الفكر مع ذاته فإنها لا تضمن عدم   | مثكا              |  |
|         | U1    | تناقضه مع الواقع / تأثير الحتميات النفسية والاجتماعية على الحكم المنطقي.   | : <b>-</b> 4      |  |
|         | 01    | <ul> <li>الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة:</li> </ul>  |                   |  |
|         | 01.5  | -  |                   |  |
|         | 01    | - لا يمكن الاستغناء عن المنطق وشروط المعقولية الصورية حين تأسيسنا لأي خطاب (علمي،  |                   |  |
| 04      |       | فلسفي، سياسي) نريد له أن يكون متجانسا.   |                   |  |
|         | 01    | <ul> <li>الرأي الشخصي المبرر.</li> </ul>   |                   |  |
|         | 0.5   | <ul> <li>الأمثلة والأقوال.</li> </ul>  |                   |  |
|         | 01    | <ul> <li>القول بعقم نتائج القياس لا يستدعي بالضرورة رفض المنطق الأرسطي باعتبار ما له من أهمية</li> </ul>                                 | _                 |  |
| 0.4     | 01    | في حياة الإنسان العقلية والعملية .   | <b>4</b>          |  |
| 04      | 01    | - تناسق الحل مع منطوق المشكلة.   | مل المشكلة        |  |
|         | 01    | - وضوح الحل.<br>- الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة.  |                   |  |
|         | 01    |  |                   |  |
| 20/20   | 20    | المجموع  |                   |  |

| العلامة |       | <b>اني:</b> " الفرضية جوهر بناء العلم وخطوة أساسية في المنهج التجريبي" دافع عن صحة هذه الأطروحة.   | الموضوع الث       |  |
|---------|-------|--|-------------------|--|
| المجموع | مجزأة | عناصر الإجابة  |                   |  |
|         | 01    | الفكرة الشائعة: - الفرضية خطوة غير أساسية في المنهج التجريبي ويمكن الاستغناء عنها.   | . 9               |  |
| 0.4     | 01    | الفكرة النقيض: - الفرضية خطوة أساسية في المنهج التجريبي وهي أساس بناء العلم.   | طرح المشكاة       |  |
| 04      | 01.5  | ضبط المشكلة: - كيف يمكن الدفاع عن صحة هذه الأطروحة ؟   |                   |  |
|         | 0.5   | – سلامة اللغة.   | :4                |  |
|         | 01    | عرض منطق الأطروحة: - لا يمكن الاستغناء عن الفرضية في المنهج التجريبي.  |                   |  |
| 0.4     | 01    | <ul> <li>الفرضية تمثل دور العقل الضروري في بناء المعرفة العلمية.</li> </ul>  |                   |  |
| 04      | 01    | <ul> <li>القوانين العلمية ليست أكثر من فروض عقلية أكدتها التجارب.</li> </ul>   |                   |  |
|         | 01    | – الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة.  |                   |  |
|         | 01    | الدفاع عن الأطروحة: - أولا: حجج شخصية: تترك لاجتهاد التلميذ.   | 3                 |  |
|         | 01    | - <b>تانيا</b> : الاستئناس بمذاهب فلسفية مؤسسة: العقلانية العلمية ( بوانكاريه، ك. برنار )  |                   |  |
| 04      | 01.5  | <ul> <li>المنهج التجريبي لا يقوم على التجربة الحسية فقط وإنما هو جملة من الخطوات العملية</li> </ul>  | ولة م             |  |
|         |       | ومجموعة من العمليات العقلية التي يلتزم بها الباحث منذ بداية بحثه حتى نهايته.   | محاولة حل المشكلة |  |
| _       | 0.5   | - الأمثلة والأقوال.  |                   |  |
|         | 01    | عرض منطق الخصوم: - النظرية التجريبية (بيكون، ج.س.مل)- الفرضية خطوة غير أساسية في المنهج  | •                 |  |
|         |       | التجريبي ويمكن الاستغناء عنها - الافتراض يقوم على التخمين والخيال مما يتعارض مع العلم.<br>- قامد الاحتمار كذات الكثف من حتمة قالقان المارية                  |                   |  |
| 04      | 01    | - قواعد الاستقراء كفيلة بالكشف عن حقيقة القوانين العلمية .<br>نقد منطق الخصوم: - الحماس لا تكف الكشف عن العلاقات الثابتة بين الظماهي ( نقد قواعد الاستقراء ) |                   |  |
|         | 01    | نقد منطق الخصوم: - الحواس لا تكفي للكشف عن العلاقات الثابتة بين الظواهر. ( نقد قواعد الاستقراء) - القوانين العلمية ليست معطًى جاهزا.                         |                   |  |
|         | 01    | - الأمثلة والأقوال+ سلامة اللغة.<br>- الأمثلة والأقوال   |                   |  |
|         | 01    | مشروعية الدفاع عن الأطروحة: - الأطروحة القائلة بأن الفرضية جوهر بناء العلم وخطوة أساسية في   |                   |  |
|         | 01    | المنهج التجريبي لها ما يبررها، قابلة للدفاع عنها وتبنيها.  | 4                 |  |
| 04      | 01    | - تناسق الحل مع منطوق المشكلة.   | حل المشكلة        |  |
|         | 01    | – وضوح الحل.   | <u> </u>          |  |
|         | 01    | – الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة.  |                   |  |
| 20/20   | 20    | المجموع  |                   |  |

# الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: الفلسفة/الشعبة: لغات أجنبية/بكالوريا: 2017

| العلامة |       | الموضوع الثالث: النص حنفي بن عيسى   |                   |  |
|---------|-------|---|-------------------|--|
| المجموع | مجزأة | نات عناصر الإجابة   |                   |  |
|         | 01    | مدخل: - وظائف اللغة.  |                   |  |
| 0.4     | 01    | الإطار الفلسفي: - فلسفة اللغة / الرد على الذين يحصرون وظيفة اللغة في التعبير والاتصال.                        | طمح المشكلة       |  |
| 04      | 01.5  | المشكلة: – هل تقتصر وظيفة اللغة على التعبير والاتصال ؟  | مثكا              |  |
|         | 0.5   | – سلامة اللغة.  | <b>:</b> ব        |  |
|         | 01    | موقف صاحب النص: – الوظيفة الاجتماعية للغة من أهم وظائفها إلا أن للغة وظائف أخرى من غير الممكن تجاهلها.        |                   |  |
| 04      | 01    | - لا يمكن حصر وظيفة اللغة في التعبير والاتصال.  |                   |  |
|         | 01    | - حصر وظائف اللغة في التعبير والاتصال مغالاة.   |                   |  |
|         | 01    | – الأمثلة والأقوال <sub>+</sub> سلامة اللغة.  |                   |  |
|         | 01    | الحجج: – الاتصال يتم بوسائل متعددة تتجاوز اللغة.  | ع                 |  |
| 04      | 01    | - مفهوم الاتصال أعم وأوسع نطاقا من اللغة.   | محاولة حل المشكلة |  |
| 04      | 01    | - للتعبير صور عدة لا يمكن اعتبار بعضها لغة إلا مجازا.   |                   |  |
|         | 01    | – الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة.   | 2,315             |  |
|         | 01.5  | النقد والتقييم: - اللغة وسيلة للتعبير عن الفكر وأداة للتواصل ولها القدرة على الكشف والإخفاء وهي وسيلة للتسلط. |                   |  |
| 04      | 01    | <ul> <li>مهما تعددت وظائف اللغة فإن الوظيفة الاجتماعية التواصلية هي أهم هذه الوظائف.</li> </ul>               |                   |  |
|         | 01    | – الرأي الشخصىي المبرر .  |                   |  |
|         | 0.5   | - الأمثلة والأقوال.   |                   |  |
|         | 01    | - وظيفة اللغة لا تتحصر في التعبير والاتصال بل تتعداها إلى تحقيق وظائف أخرى ( النفسية- الانفعالية، الذهنية)    | 4                 |  |
| 04      | 01    | ·<br>- تناسق الحل مع منطوق المشكلة.   | حل المشكلة        |  |
|         | 01    | – وضوح الحل.  | त्र               |  |
|         | 01    | – الأمثلة والأقوال + سلامة اللغة.   |                   |  |
| 20/20   | 20    | المجموع   |                   |  |

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

وزارة التربية الوطنية

دورة: 2017

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: آداب وفلسفة ، لغات أجنبية

اختبار في مادة: الرياضيات المدة: 20 سا و30 د

# على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين: الموضوع الأول

## التمرين الأول: ( 06 نقاط )

c=1954 و b=1437 ، a=2016 و a=b و b , a=b و نعتبر الأعداد الطبيعية

- ميّن باقي القسمة الإقليدية لكل من الأعداد  $\,a\,$  و  $\,a\,$  على  $\,b\,$
- .5 على a imes b imes c ، a+b+c : استنتج باقي القسمة الإقليدية لكل من الأعداد (2
  - $.b^{4n}\equiv 1$ [5] ، n عدد طبیعي (1 (3
    - .5 يقبل القسمة على  $b^{2016}-1$  يقبل القسمة على .5
      - .c = -1[5] أ) تحقّق أنّ: (4
      - .  $c^{1438} + c^{2017} \equiv 0$ [5] :نب (ب

## التمرين الثاني: ( 06 نقاط )

 $u_1=320$  و  $u_1=20$  حيث  $\mathbb N$  متتالية هندسية حدودها موجبة تماما ، معرّفة على  $u_1=20$ 

- بيّن أنّ أساس المتتالية  $(u_n)$  هو 4 وحدها الأول هو 5. (1
- اكتب عبارة الحد العام للمتتالية  $(u_n)$  بدلالة n ثم استنتج قيمة حدها السابع.
- $S = u_0 + u_1 + \dots + u_n$  شيء S حيث n المجموع n المجموع (أ (3  $S' = u_0 + u_1 + \dots + u_6$  حيث  $S' = u_0 + u_1 + \dots + u_6$  استنتج قيمة المجموع n حيث n حيث n حيث n

#### التمرين الثالث: ( 08 نقاط )

 $f(x) = \frac{4x-3}{2x-2}$  نعتبر الدالة العددية f المعرّفة على  $\mathbb{R} - \{1\}$  كما يلي:

 $(O; \vec{i}, \vec{j})$  التمثيل البياني للدالة f في المستوي المنسوب إلى المعلم المتعامد والمتجانس المستوي المستوي

$$f(x) = 2 + \frac{1}{2x - 2}$$
 ، 1 نحقّق أنّ: من أجل كل عدد حقيقي  $x$  يختلف عن 1 (1

- $\lim_{x \to -1} f(x)$  و  $\lim_{x \to -1} f(x)$  و  $\lim_{x \to -\infty} f(x)$  و  $\lim_{x \to -\infty} f(x)$  و  $\lim_{x \to -\infty} f(x)$  و (2) احسب النهايات التالية  $\lim_{x \to -\infty} f(x)$  و (2) استنتج معادلتي المستقيمين المقاربين للمنحنى  $\lim_{x \to -\infty} f(x)$  استنتج معادلتي المستقيمين المقاربين للمنحنى  $\lim_{x \to -\infty} f(x)$ 
  - $f'(x) = \frac{-2}{(2x-2)^2}$  ،1 بيّن أنّ: من أجل كل عدد حقيقي x يختلف عن x عدد حقيقي (3
    - $\boldsymbol{\cdot}$  استنتج اتجاه تغیر الداله f ثم شکل جدول تغیراتها.
    - 4 جد إحداثيات نقط تقاطع المنحنى  $(C_f)$  مع حاملي محوري الإحداثيات.
    - . 2 عند النقطة ذات الفاصلة ( $C_f$ ) للمنحنى ( $\Delta$ ) للمنحنى (5
      - $(C_f)$  و  $(\Delta)$  ارسم ( $\Delta$

## الموضوع الثانى

## التمرين الأول: ( 06 نقاط)

 $u_3 + u_7 = 50$  و  $u_0 = -5$  و الأوّل  $u_0 = -5$  و المجموعة  $u_0$  بحدّها الأوّل  $u_0 = -5$ 

- $(u_n)$  عيّن الأساس المتتالية (1
- $u_n = 6n 5$  ، n بیّن أنّ: من أجل كل عدد طبیعي (2
- (3) اثبت أنّ العدد 2017 حد من حدود المتتالية  $(u_n)$ ، ماهي رتبته
- $S=u_0+u_1+\cdots\cdots+u_n$  حيث S حيث n المجموع (4

## التمرين الثاني: ( 06 نقاط )

c=2017 و b=1966 ،  $a\equiv -5$  و b=1966 و b=1966 و b=1966 و

- من باقي القسمة الإقليدية لكل من الاعداد a و b ، a على c و d على d
  - .b = -1[7] تحقّق أنّ: (2
  - .7 يقبل القسمة على  $b^{2017} + 3 \times c^{1438} 2$  يقبل القسمة على (3
- .  $2^{3k+2} \equiv 4$  و  $2^{3k+1} \equiv 2$  و  $2^{3k+1} \equiv 2$  ثم استنتج أن  $2^{3k} \equiv 1$  و  $2^{3k+2} \equiv 4$  و  $2^{3k+2} \equiv 4$  و  $2^{3k+2} \equiv 4$ 
  - عيّن قيم العدد الطبيعي n حتى يكون  $2^n+3$  قابلا للقسمة على 7.

## التمرين الثالث: ( 08 نقاط )

$$f(x) = \frac{1}{3}x^3 - 4x$$
 : بعتبر الدالة العددية  $f$  المعرّفة على

- $(O; \vec{i}, \vec{j})$  التمثيل البياني للدالة f في المستوي المنسوب إلى المعلم المتعامد والمتجانس  $(C_f)$ 
  - .  $\lim_{x\to +\infty} f(x)$  ،  $\lim_{x\to -\infty} f(x)$ : احسب النهايتين التاليتين (1
  - f'(x) = (x-2)(x+2) ، x عدد حقیقی عدد اجل کل عدد (2 فرن از از عدد عقیقی)
    - . f استنتج اتجاه تغیّر الداله  $oldsymbol{+}$ 
      - f شكّل جدول تغيرات الدالة (3
- . المعادلة f(x)=0 ، استنتج احداثيات نقط تقاطع المعادلة  $\mathbb{R}$  مع حاملي محوري الإحداثيات.
  - . يقبل نقطة انعطاف هي مبدأ المعلم ( $C_f$ ) بيّن أن
  - .0 اكتب معادلة المماس (T) للمنحني المنحني النقطة ذات الفاصلة ( $C_f$ ) اكتب معادلة المماس
    - $(C_f)$  ارسم (T) ارسم (T

## انتهى الموضوع الثاني

الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: الرياضيات /الشعبة: آداب وفلسفة، لغات/البكالوريا دورة: 2017

| العلامة |        | عناصر الإجابة  |
|---------|--------|--|
| المجموع | مجزأة  |  |
|         |        | الموضع الأول   |
|         |        | التمرين الأول: (06 نقاط)   |
| 1.50    | 3×0.5  | $c = 4[5] \circ b = 2[5] \circ a = 1[5]  (1$   |
| 1.50    | 3×0.5  | $b^4 \equiv 1[5]$ , $a \times b \times c \equiv 3[5]$ , $a + b + c \equiv 2[5]$ (2)  |
|         | 0.75   | $.b^{4n}\equiv 1$ [5] أ) التحقق أنّ (3   |
| 1.50    |        | <b>ب)</b> الاستنتاج:   |
|         | 0.75   | $b^{2016}-1$ $\equiv 0$ [5] معناه $b^{2016}-1$ $\equiv (b^{4	imes 504}-1)$ لدينا   |
| 1.50    | 0.50   | $\cdot c \equiv -1[5]$ : أ) التحقق أن  |
| 1.30    | 01     | $.c^{1438}+c^{2017}\equiv 0$ ن أن $.c^{1438}=0$  |
|         |        | التمرين الثاني: (06 نقاط)  |
|         | 01     | $\begin{cases} u_0 q = 20 \\ u_0 q^3 = 320 \end{cases} $ (1)   |
| 0.0     |        | $u_0q^3 = 320$   |
| 02      | 0.1    | $\left\{egin{align*} u_0 = 5 \ q = 4 \end{array} ight.$ معناه  |
|         | 01     | q = 4  |
|         | 01     | $u_n = 5 \times 4^n$ عبارة الحد العام: (2  |
| 02      | 01     | $u_6 = 20480$  |
| 01      |        | $S = \frac{5}{3} [4^{n+1} - 1]$ المجموع (1 (3  |
| 02      | 0.1    | ى<br>ب S' = 27305 (ب   |
|         | 01     | ·  |
|         | 0.50   | التمرين الثالث: (08 نقاط)  |
| 0.50    | 0.30   | $f(x) = 2 + \frac{1}{2x - 2}$ ، التحقّق أنّ: من أجل كل عدد حقيقي $x$ يختلف عن 1 (1   |
| 2.50    | 4×0.5  | $\lim_{x \to -1} f(x) = +\infty \lim_{x \to -1} f(x) = -\infty \cdot \lim_{x \to +\infty} f(x) = 2 \cdot \lim_{x \to -\infty} f(x) = 2 \text{ (i)} $ |
| 2.50    | 2×0.25 | ب $y=2$ معادلتي المقاربين $y=2$ معادلتي المقاربين  |
|         | 0.50   | $f'(x) = \frac{-2}{(2x-2)^2}$ ، بیان أنّ: من أجل كل عدد حقیقي $x$ یختلف عن $x$ یختلف (3)   |
| 1.75    | 0.50   | f استنتاج اتجاه تغير الدالة  |
|         |        | بما أن $f'(x)$ فان $f$ متناقصة تماما   |
|         | 0.75   | جدول التغيرات.   |

الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: الرياضيات /الشعبة: آداب وفلسفة، لغات/البكالوريا دورة: 2017

| العلامة |             | عناصر الإجابة  |
|---------|-------------|--|
| المجموع | مجزأة       |  |
| 01      | 2×0.5       | , $(C_f) \cap (yy') = \left\{ B(0; \frac{3}{2}) \right\}, (C_f) \cap (xx') = \left\{ A(\frac{3}{4}; 0) \right\}$ (4  |
| 0.75    | 0.75        | $y=-rac{1}{4}x+3:(\Delta)$ معادلة المماس (5 $(C_f)$ و ( $(C_f)$ رسم (6 )  |
|         | 0.50        | رسم $(\Delta)$ و $(C_f)$ و ( $(\Delta)$  |
| 1.50    | 01          | (C <sub>f</sub> ) (A)  (A)  (C <sub>f</sub> )  |
|         |             | الموضـــوع الثاني  |
|         |             | التمرين الأول: ( 06 نقاط )   |
| 01      | 01          | $r=6$ : $(u_n)$ الأساس $r$ للمتتالية (1  |
| 1.50    | 1.50        | $u_n = 6n-5$ ، $n$ بيان أنّ: من أجل كل عدد طبيعي (2  |
| 1.50    | 1.50        | $338$ رتبته هي $2017 = u_{337}$ (3   |
| 02      | 02          | S = (n+1)(3n-5) [4   |
|         |             | التمرين الثاني: ( 06 نقاط )  |
| 1.50    | 3×0.5       | c = 1[7]  b = 6[7]  a = 2[7]  (1)  |
| 0.50    | 0.50        | $b \equiv -1$ [7] التحقّق أنّ: $b \equiv -1$ 1 (2  |
| 01      | 01          | $b^{2017} + 3 \times c^{1438} - 2 \equiv 0$ ا شبات أنّ [7] اشبات أنّ المراجعة المراجعة (3  |
| 02      | 01<br>2×0.5 | $2^{3k}\equiv 1igl[7igr]\cdot k$ التحقق أنّ: من أجل كل عدد طبيعي $k=1$   |
| 0.1     |             | $2^{3k+2} \equiv 4[7]$ و $2^{3k+1} \equiv 2[7]$ : استناج أن  |
| 01      | 01          | n=3k+2   |
| 0.1     | 2×0.5       | (11) التمرين الثالث: $(80)$ نقاط $(x) = 1$ التمرين الثالث: $(x) = 1$   |
| 01      |             | . $\lim_{x \to +\infty} f(x) = +\infty$ ، $\lim_{x \to -\infty} f(x) = -\infty$ (1 $f'(x) = (x-2)(x+2)$ ، $x$ عدد حقیقی $f'(x) = (x-2)(x+2)$ ) بیان أنّ: من اجل کل عدد حقیقی |
| 1.50    | 01          |  |
|         | 0.50        | f استنتاج اتجاه تغیّر الدالة $f$ .   |

الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: الرياضيات /الشعبة: آداب وفلسفة، لغات/البكالوريا دورة: 2017

| العلامة |       | عناصر الإجابة  |
|---------|-------|--|
| المجموع | مجزأة |  |
| 0.75    | 0.75  | . $f$ جدول تغیرات الداله (3  |
|         | 0.75  | $S = \{0; 2\sqrt{3}; -2\sqrt{3}\}$ (4  |
| 1.50    | 0.75  | $(C_f) \cap (xx') = \{A(2\sqrt{3};0), O(0;0), B(-2\sqrt{3};0)\}$                     |
| 1       | 1     | بيان أن $(C_f)$ يقبل نقطة انعطاف هي مبدأ المعلم.                                     |
| 0.75    | 0.75  | (T): y = -4x معادلة المماس (6  |
| 1.50    | 0.5   | رسم $(T)$ والمنحنى $(T)$ رسم $(T)$ رسم $(T)$ رسم $(T)$ رسم $(T)$ رسم $(T)$ رسم $(T)$ |

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

وزارة التربية الوطنية

دورة: 2017

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: جميع الشعب

المدة: 02 سا و30 د

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين: الموضوع الأول الموضوع الأول يحتوي الموضوع الأول على 08 صفحات (من الصفحة 1 من 16 إلى الصفحة 8 من 16)

#### Adris s teqbaylit:

#### Tala

Ver tala yettfun, tilemziyin ttruḥunt ad merrḥent s ucrah; am wakken i d-yella ucrah deg tayect-nni n ccna yesɛan cciɛa meqqret.

Ilaq ad yerr yiwen iman-is deg umkan-nsent : nutenti, ur seint ara tijmaein am yirgazen, d tala i d tajmaet-nsent kan ihi. Din, zemmrent ad mmeslayent, ad nnecraḥent, ad dsent alamma yeččur-d usagem. Yer din, ttruḥunt d tirebbae, dukkulent lwaḥid, akken i d-myezgent deg leeqliya; syin day i d-ttawint lexber amaynut, din i ttemyuzzament, din i d-ttemyukkasent tamussni gar-asent. Nekni, s yirgazen, amdiq tuy tala deg wulawen n yilemziyen-nney, nessen-it; syin akin, ur ay-iruḥ wayra deg wayen iderrun din. Mi nmeyyez, naf tala d amur deg tmeddurtnney; amur-nni tettef tala anect n win tettef lqahwa, tajmaet ney lexla. [...]

Zik-nni, i d-ttalsen yimyaren-nney, Leqbayel ur mqebban ara s tmezduyt yef tyaltin; imir, ixxamen-nsen ferqen am yibawen yef lluḥ, deg tmurt yečča umaday. Yal yiwen yesɛa, sdat-s ney tama-s taɛwint ideg yezmer ad d-yagem. Asmi ulin yer tqucac, ttadren-d iwakken ad swen, terraten tmara. Iban-ak lḥal ihi, d ayen isehlen i ufham : aman iyef d-nerwel akken deg tazwara, nuyal armi i ay-terra tmara nettagem-iten-id, deg taggara. Hatan wamek i d-tlul tala.

Ilaq ad nessezwer awal yef tala-ya. Yezmer ad tili d targa yettazzalen kra kan n wussan n unebdu; d taɛwint n ccetwa ney d tin n tefsut i d-yeffalen seg kra n yidis i wimi bnan medden tidikelt; d lɛinser n tidet iyef yesberber ugrur (tineqlin), ulmu ney aḍil; d lɛinser i d-yezgan deg kra n teyzuyt teywa ccbaḥa; ney, ma ulac akk, d tala-nni i ssnen akk medden, tala yesɛan agelmim d usarij, tala mm yicercuren n nneḥḥas, mm yinebdaden (tigejda) yebnan s tyajurin, mm tyeryert i wimi ssan abeyli n ssiman; ta, d tala n at leɛraḍ, tin yebna akken ubennay arumi d yiwaziwen n taddart, mačči aṭas aya, sdat n ttemman d lamin n taddart i asen-yeqqlen i lmendad.

Bouamara K., Ussan di tmurt, Tasuqqilt n wungal «Jours de Kabylie» n M. Feraoun. HCA, 1998, sb.116, 117, 118.

## اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية / الشعبة: جميع الشعب / بكالوريا 2017

#### **Isestanen:**

#### I/ Tigzi n udris (06)

- 1. D acu i d azal tesea tala yer tlemziyin?
- **2.** Amek i d-tlul tala?
- 3. Segzi-d tanfalit-a: « Ixxamen-nsen ferqen am yibawen yef lluḥ ».
- **4.** Bder-d kraḍ (03) n tewsatin (lesnaf) n tliwa yellan deg uḍris-a.

#### II/ Tutlayt (06)

1. Ččar tafelwit-a:

| Talya taḥerfit | Assway       | Amyay |
|----------------|--------------|-------|
|                | Ad nessezwer | ••••• |

- 2. Sled tafyirt-a ilmend n talya d twuri : Terra-ten tmara.
- 3. Semmi-d isumar n tefyirt-a, tiniḍ-d d acu i d-temmal tesyunt yellan gar-asen.

Ttadren-d iwakken ad swen.

#### III/ Afares s tira (08)

D tala n at leɛrad, tin yebna akken ubennay arumi d yiwaziwen n taddart, mačči aṭas aya, sdat n ṭṭemman d lamin n taddart i asen-yeqqlen i lmendad.

Ugten yimahilen (lecyal) deg tudert n umdan. Llan wid ixeddem yiwen n umdan kan, wiyad ḥwajen iwaziwen (imɛawnen) am lebni n tala.

Aru-d adris anda ara d-tessegzid yiwen seg yimahilen-a.

أضريس:

#### ثــالا

غار ثالا ياتتشارشران، ثيهيويين تروحانت أذناشراكانت أذ كسانت غاف وولاوان نسانت؛ أمّين عالاً وناشراً حذي ثميدجا ذين ن شنا ياسعان شيعات تاماقرانث.

يوما أذيوعا يأدج ئمان نّاس ذاق واذاق نسأنت: نأهأنتي ؤرسعينتشا ثيجماعين أم ييرقاز أن، تالا عن تتاجماعث نسأنت بارك. ذين، زامر أنث أذؤثلايانث، أذضسانث كيسما تشور أنت ييجور اك. غار ذين تروحانت تيرباعين، دوكولانث جميع، أمّين ع دلميسانت ذي لعاقلييات، سايذين ع دتاوينت ئسالان ئثر ار أن، ذين ع تامغانانانث، ذين ع تتماقلافانت ثاموستني. ناشني، ئرقاز أن، ثالا ثاسعا أز ال ذماقران ذاق وولاو أن ن داريات ناغ؛ ناستانيت سايذين غار زداث، ؤرغانيروحشا ذاق ماتا ئضاران ذين. مي نمايتاز، نوفا بالي ثالا غارس أز ال ذاماقران ذي ثمادورث ناغ. أمور ذين ع ثاطاف ثالا أم وين ع ثاطاف لقاهوا نيغ تتابحيرث [...]

زيك، أمين ئد تالسان بيمغاران ناغ، ئمازيغان ن زيك ؤذرادغانشا ذاق بيخفاوان ن بيذورار، زيك ئخامان نسان مزارذاعان أم بيباوان غاف لوح ذي ثمورث ياتشا بيزري. يال يادج ياسعا زدائاس ثاعوينث ئساق يازمار أدديايام. أسمي ؤلين غار بيخفاوان ن بيذورار، والآن تادراند باش أدسوان، يوعاثان لحوج. ئباناكد لحال ئهي، ذماتا ئساهلان ئ وفهام: أمان ئ ساق ئدناروال ذي ثازوارث، نوالا ألمي ئ غانيو عالحوج ناتاياميثاند ذي ثقارا. هاثان ماماك ئد ثلول ثالا.

يوما أذناسازوار أوال غاف ثالا أيا، يازمار أتيلي تاريا ياتازالأن، شرا ن ووسان ن ونابذو؛ تاعوينث (تاسابالث) ن ثاجراست نيغ تين ن ثافسوث ئ ديار ايان سي قلي ن يينيس ئمومي سكان ييوذان أقالمام ذاماريان ذ لعونصار ن ثيذات ئغاف ئدغمينث أواقاذ ن توقلاث، ثالما نيغ تي واورين؛ ذلعونصار ئ يالان ذي شرا ن ثابحيرث غار ؤوغادي ن وسوف ثابها مليح؛ نيغ ما ؤلاش ؤك، تالا ذين ئ سنان ييوذان ؤك، ثالا ئ ياسعان أقالمام ذ ييشارشاران، ثالا م ييشارشاران ن تحاس، م ثفيذا يأبنان س ثابريكين، م ثمورث ئمومي سون أباغلي ن سيما؛ ثا تالا ن لعارش ثين يابنا وباتاي أرومي ذيوازيوان ( ئمعاونان ) ن وقاوار، ؤرغارسشا أواقاذ، زداث ن لأجماعات ذ ؤماقران ن وقاوار ئ أسانيوالان ذازامول.

Bouamara K., Ussan di tmurt, Tasuqqilt n wungal «Jours de Kabylie» n M. Feraoun. HCA, 1998, sb.116, 117, 118.

## ئسآستانـــان:

## I. ثيڤزي ن وأضريس (06)

- 1. ماتاً يألا وازال ئ ثأسعا ثالا غار ثاهيويين؟
  - 2. مامالك ئد ثلول ثالا ؟
- 3. ساَقْزيد ثانفاليث أيا: " تحمامان نسان مزار ذاعان أم بيباوان غاف لوح".
- 4. بأذر أد كراد (03) ثيوساثين (لأصناف) ن ثاليوين يألان ذاق وأضريس أيا.

#### 

1. تشار ثافالویث أیا:

| أمياغ | أستواغ     | ثالغا ثاحار فيث |
|-------|------------|-----------------|
| ••••• | أذنآسأزوار | •••••           |

- 2. سلاَّض ثافيير ث أيا ئلماند ن ثالغا ذ ثووري: " يوعاثان لحوج ".
- 3. سامّاد ئسومار ن ثافييرث أيا، ثينيد ماتّا ئيد ثامّال ثاسغونت يالان جاراسان.
  - تاذر آند باش أذ سو آن.

## III. أفارأس س ثيرا (08)

تلا ن لعارش ثين يابنا وبانتاي ارومي نيوازيوان ( نمعاونان ) ن وقاوّار، ورغارسشا او اقتاذ، زدات ن لاجماعات ذ وماقران ن وقاوّار ئ اسانيوالان ذاز امول.

عارمان بیماهیلان ( لاخذامی ) ذی ثمادورث ن ومذان. لان یا ئ ئخادام یادج ن ومذان، یا یک بخادام یادج ن ومذان، یا یک بخادامان ( نمعاونان ) أم لابنا ن ثالا. أرید أضریس مانی اهادثاستاقزید یادج ساق بیماهیلان أیا.

#### Adris s tcawit:

#### Tala

Ver tala yettcercren, tihyuyin ttruḥant ad necraḥent ad ksent vef wulawen-nsent; ammin i yella unecreḥ deg tmiğğa-din n ccna yesɛan cciɛet d tameqqrant.

Yuma ad yuɛa yeğ iman-nnes deg wadeg-nsent : nehenti ur sɛint ca tijmaɛin am yirgazen, d tala i d tajmaɛt-nsent bark. Din, zemmrent ad utlayent, ad dsent kisma ččurent ijurak. Yer din ttruḥant d tirbaɛin, ddukkilent jmiɛ, ammin i d-lmisent deg lɛeqliyet sseydin i d-ttawint isalen itraren, din i ttemyananent, din i ttmeglafent tamussni. Necni, irgazen, tala tesɛa azal d ameqqran deg wulawen n dderyet-nney; nessen-itt sseydin yer zdat, ur ayen-iruḥ ca deg matta iderran din . Mi nmeyyez, nufa belli tala yer-s azal d ameqqran deg tmeddurt-nney, amur-din i teṭṭef tala am win i teṭṭef lqehwa niy d tabḥirt [...]

Zik, ammin i d-ttalsen yimyaren-nney, imaziyen n zik ud zeddyen ca deg yixfawen n yidurar, zik ixxamen-nsen mzerdaeen am yibawen yef lluḥ deg tmurt yečča yizri. Yal yeğ yesea zdat-s taɛwint iseg yezmer ad d-yayem. Asmi ulin yer yixfawen n yidurar, wellan ttadren-d bac ad swen, yuɛa-ten lḥuj. Iban-ak-d lḥal ihi, d matta i isehlen i ufham : aman iseg d-nerwel deg tazwara, nwella almi i ayen-yuɛa lḥuj nettayem-iten-d, deg tgara. Hatan mammek i d-tlul tala.

Yuma ad nessezwer awal yef tala-ya, yezmer ad tili d tarya yettazzalen, cra n wussan n unebdu; d taɛwint ( tasebbalt ) n tejrest niy d tin n tefsut i d-yerrayen seg qli n yidis imumi skan yiwdan agelmam d amezzyan d lɛunser n tidet iyef i d-ymint aweqqad n nnuqlat, talma niy d tizewrin; d lɛunser i yellan deg cra n tebḥirt yer uyeddi n usuf tebha mliḥ; niy, ma ulac ukk, d tala-idin i ssnen yiwdan ukk, tala i yesɛan agelmam d yicercaren, tala mm yicercaren n nnḥas, mm tgida yebnan s tebrikin, mm tmurt imumi ssun abeyli n ssima; ta, d tala n lɛerc tin yebna ubennay arumi d yiwaziwen (imɛawnen) n uqewwar, ur yer-s ca aweqqad, zdat n lejmaɛet d umeqqran n uqewwar i asen-iwellan d azamul.

Bouamara K., Ussan di tmurt, Tasuqqilt n wungal «Jours de Kabylie» n M. Feraoun. HCA, 1998, sb.116, 117, 118.

#### **Isestanen:**

### I/ Tigzi n udris: (06)

- 1. Matta yella wazal i tesea tala yer tehyuyin?
- 2. Mammek i d-tlul tala?
- 3. Segzi-d tanfalit-a : « Ixxamen-nsen mzerdaeen am yibawen yef lluḥ ».
- 4. Bder-d krad (03) n tewsatin (lesnaf) n taliwin yellan deg udris-a.

## **II/ Tutlayt: (06)**

1. Ččar tafelwit-a:

| Talya taḥerfit | Assway       | Amyay |
|----------------|--------------|-------|
| •••••          | ad nessezwer |       |

- 2. Sled tafyirt-a ilmend n talya d twuri : Yuɛa-ten lḥuj.
- **3.** Semma-d isumar n tefyirt-a, tinid-d matta i d-temmal tesyunt yellan jar-asen.

Ttadren-d bac ad swen.

### III/ Afares s tira: (08)

D tala n leerc tin yebna ubennay arumi d yiwaziwen n uqewwar, ur yer-s ca aweqqad, zdat n lejmaeet d umeqqran n uqewwar i asen-iwellan d azamul.

Eerrmen yimahilen (lexdami) deg tmeddurt n umdan. Llan yya i ixeddem yeğ n umdan, yyid hwajen iwaziwen (imɛawnen) am lebna n tala.

- Ari-d adris mani **aha d-tessegzid** yeğ seg yimahilen-a.

.Λοξ⊙:

### +oNo

Bouamara K., Ussan di tmurt, Tasuqqilt n wungal «Jours de Kabylie» n M. Feraoun. HCA, 1998, sb.116, 117, 118.

#### **₹0**80+₀81 :

### I/ + \( \text{X} \( \text{ } \) \( \text{SEO \( \text{O} \) \( \text{O} \) \( \text{O} \)

- 1.  $\Lambda$  oc  $\xi$   c  $\xi$   $\Lambda$  oc  $\xi$
- 2. ₀□8K ₹ Λ-+N8N +₀N₀ ?
- 3. O8XXX-A +01H0NX+-0: « XXX0C81-1081 C08HO0Z81 0C XXO0L81 Y8H NN8A ».
- 4. ΘΛθΟ-Λ ΚΟοΕ (03) | +θΔΟο+ξ| (ΝθΟΙοΗ) | +ΝξΔο ۶θΝΝο| ΛθΧ θΕΟξΟ-ο.

### II/ +8+N.5+ (06)

1. €€°O +°H8N∏₹+-°:

| †\$∦O፥λ₀† | ₀⊙⊙⊔₀Ӌ     | ℴℂℐℴᆛ |
|-----------|------------|-------|
|           | 08UX8008 A | ••••• |

- 2. ΘΝθΕ +οΗΣξΟ+-ο ξΝΕθΙΛ Ι +οΝΥο Λ +LΙΘΟξ : +8ΟΟο-+8Ι +CοΟο.
- ○8EEを- へ その8E。○ I +8Hメそ○+。, +冬IをE・ へ へ。G8 € へ-+8EE。M +8⊙ +8 + メ8MM。 X。○・。○8I.
   ++。へ○8I・ へ そ口。反反8I 。 へ ⊙口8I.

### III/ ∘H。O≗⊙ ⊙ +≤O。 (08)

# انتهى الموضوع الأول

# الموضوع الثاني

يحتوى الموضوع الثاني على 08 صفحات (من الصفحة 9 من 16 إلى الصفحة 16 من 16)

## Adris s teqbaylit:

# Ussan n ttrad

Yuli wass mi d-yekcem leesker ver taddart. Ur ǧǧin yiwen ad yeffev. Imsewwqen gezmenasen abrid deg Tebladin, imeksawen yebran rran-ten-id ver ufrag n tala, gan tajlibt din. Seg yal tama ikeccem-d leesker zun d aweṭṭuf. Mi gan tubrint i taddart, tarbaɛt tameqqrant tuv abrid n tezribt n ufella. Ur unifen akkin nev akka. Abrid-nsen yiwen.

Mi wwden sdat uxxam n Fetta, zzin-as læsker-nni seg yal tama, seg tezribt n ufella, seg tebḥirt n tyeddiwt, seg ugadir n Ḥmed. Deg yiwet n tegnit, afrag-nni n Fetta yeččur-d d læsker, d aglaf i yedduklen yer din. Zwaren rzan tawwurt n ufrag, rnan tin n uxxam, kecmen tasga, cudden-d Fetta akked Yamina.

Tarbaεt-nni n læsker tebda γef sin: wid yettfen abeckid, afus γef zznad akked wid dyessufuγen γer ufrag ayen akk yellan deg uxxam-nni. Ur telli trusi s leḥder, d aḍegger akkin, d acettid neγ d afexxar. Axxam-nni yeqqim d ilem.

Taggara, kecmen sin n yiesekriyen, agelzim gar yifassen, kkren-as d ahuddu i uxxam. Yzen agnes, addaynin, adekkan. D win yellan yeqqaz deffir tewwurt i d-isuyen d amezwaru:

### - Uh la la! d ifri n Eli Baba!

Send ad kecmen wid yellan deg ufrag, winna yessufuy-d ayen yufa deg tesraft-nni: iceṭṭiḍen n *minitir*, isebbaḍen n *buṭugas* iqeflen, tibwaḍin n ddwa, snat n tɛellamin n wayyur d yitri...

Ur zzin læsker-nni aṭas deg ufrag. Mi wwin Feṭṭa akked Yamina, skecmen-tent akken ttwacuddent yer utemmu n Rabeḥ yellan deg Tmazirt Usammer, syin sduklen at taddart sdat uæcciw-nni. Mi yessuli awal-is lqebṭan-nni, syin yerna treǧman yessewzel aseglef-is, yiwen n uæsekri yessay-as times i utemmu-nni. Cwiṭ kan, yewweḍ uḥeǧǧaǧu (aǧaǧiḥ) n tmes s igenni.

Mi yettali wabbu yer yigenni, imezday n taddart zzan allen-nsen deg tmes-nni, læsker eussen-ten, afus yef zznad; win yembawlen ad t-yečč rrsas.

Mi yeffey læsker seg taddart, ur nufi ayen ara nenṭel. Deg yiyed n utemmu yeggra-d uceṭṭiḍ n tqendurt-nni tubart n Feṭṭa akked tezwey n tesfifin n Yamina.

At taddart sduklen iyed n Fetta d win n Yamina deg yiwen n uzekka. Tesdukel-itent tmeddurt, tesdukel-itent taggara.

Eumer U Lamara, Timlilit deg 1962, Achab, Tizi Wezzu, 2015, sb.52-53

### **Isestanen:**

## I) Tigzi n udris: (06)

- 1. Anta tallit deg umezruy iyef d-yettmeslay udris-a?
- 2. D acu i yettnadi leesker deg taddart mi as-d-yezzi seg yal tama?
- 3. Amek tedra d Fetta d Yamina yer taggara?
- 4. Segzi-d tanfalit-a: "Gan tajlibt din".

## **II) Tutlayt: (06)**

- 1. Sefti imyagen n tinawt-a ver wurmir aḥerfi:
  - « Mi yessuli awal-is lqebṭan-nni, syin yerna treğman yessewzel aseglef-is, yiwen n uɛsekri yessay-as times i utemmu-nni».
- 2. Semmi-d isumar n tefyirt-a, tinid-d d acu i d-temmal tesyunt yellan deg-s.
  - Mi wwden sdat n uxxam n Fetta, zzin-as leesker-nni seg yal tama.
- 3. Sled tafyirt-a ilmend n talya d twuri : **Tesdukel-itent tmeddurt.**

### III) Afares s tira: (08)

Mi yeffey læsker seg taddart, ur nufi ayen ara nenṭel. Deg yiyed n utemmu yeggra-d uceṭṭiḍ n tqendurt-nni tubart n Feṭṭa akked tezwey n tesfifin n Yamina.

Tagrawla n Lezzayer, tegla-d s waṭas n twaɣiyin ( tiwuɣa) d txessarin, ama deg terwiḥin neɣ deg cci d lerzaq. Deg tegrawla-nneɣ mgal irumyen, yal yiwen, yesɛa azal ameqqran s wayen dyefka d wayen yexdem i tmurt-is.

Aru-d adris ideg **ara d-talsed** yiwet n tedyant yef tebyest (tissas) n kra n umdan (d argaz ney d tameṭṭut...) deg ṭṭrad n 1954, akken ad nedder ass-a deg tlelli d lḥerma.

أضر يس:

# وسكان ن لاراف

يولي واسَ مي ديوذاف لعاسكار أقاوار. ؤذ دجين أكاذ ئشت أذ يارق. ئساواقان ياتوابياسان ؤبريذ ذاق ثابلاضين، ئنيلتان ئريعان وعانيهاند غار وفراق ن ثالا، قين ذين ثاجليبث ساق كول أغير ياتاذافد لعاسكار والاذ تيكاذفين. مي دنضان ئ يوقاوار، ثارباعث ثاماقرانت ثوغ أبريذ أنيجي وذ رقان هاما نيغ هاما. أبريذ نسان ئشت.

ذي خالدان زات ن واخام ن ژارفا، زليناسيد ساق ييغيران وكال، ساق ثازريبث ثانيجيث، ساق ثابحيرث ثانيخيث، ساق ثابحيرث ثاغامرايث، ساق وقمير ن حماد. ذاق وباهيز، أخام ئنين ن ژارفا ياسو س ثازيزوث ن لميليتار، س ووزال أباركان ذ وويذي أماقران. لعاسكار ئني زاربان رزين ثاوورث ن وفراق، رنين ثان و آخام، وذفان، طفان ژارفا ذيامينا.

ثارباعث ذين ن لعاسكار ثابضا ف سان: يَين طفان أماقلوف ضاش ف زَناذ سي كول أغير، يَين ئدياً سراقان غار وفراق ماتًا يالان ذاق وخام وذ يالي وسارسي س لاعقال، ذاندار أوارذين، ذيكاتانان نيغ ذيلاً شتا أخام ئين ياقيم ذيلاًم

غاف وناقارو، وذفان زیسان سان، اقالزیم جار بیفاسان، سارسان ذاق ورایضاب ن ووخام غزین تامورث، کسین تازریبث، رژین اکوفی ذوین یالان یاقاز ورانا ن تاغرابث ندیعایضان دامازوارو:

\_ أو لا لا ذيفري ن علي بابا!

زَاتْ أذاذفان يَين يالان ذاق وفراق، وين ياسراڤاد ماتًا يالان ذي تاسرافت: أروض ن سنيتير، ئروكاس ن لبوطوڤاس، تيباطين ن وسافار، سانت ن تاعلامين ن ويور ذييتري...

ور قيمان شا لعاسكار ذين قوت ذاق وفراق ن رُارفا، وينت ناتات ذيامينا، سيذفانهانت وكال، غار وخام ن راباح ياتيلين ذاق وسامار، سيين يذوكلان أيث وقاوار ذين. ذي ياسوقا أوال ناس لقابطان ئنضي، سيين يارني وطارجمان ياساقزال أناباح ناس، شرا ن وعاسكري ياسارغاس لعافث ئ وخام ئنيت. قيتش لا ياخلاد غار وجانا ومازهار ذين ن ثماست.

مي ياتالي ومازهار غار تساوانت، ئمازداغ ن ثادارث شالقان غار لعافيفث دين، لعاسكار سارسان ثيطاوين نسان غاف وأياث وقاوار، فوس غاف زناذ وين يانقوقين أثياتش رصاص.

مي يارق لعاسكار ساق وقاوار، ورنوفي مانهو أنانضال ذاق ييغاذن ومازهار ياقيمد وكاتانن تاجبيبث ئنيت ن رُارفا أكاذ تزاوغي ن تاسفيفت ن يامينا.

أيات وقاوار سذوكلان ئغاد ن رُارفا د يامينا داق ثيشت ن ثانضالت. ثاسدوكاليهانت ثمادورث، ثاسدوكاليهانت ثقارا.

Eumer U Lamara, Timlilit deg 1962, Achab, Tizi-ouzou, 2015, sb.52-53.

# ئساستانان:

# (I) يڤزي ن وضريس: (06)

- 1. ماتًا ن ثاليث ذاق ومازروي وغاف ئدياتوثلاي وضريس أيا؟
- 2. غاف ماتًا ئروزَي لعاسكار ذاق وقاوار مي نسيدياناض سي كول أغير؟
  - 3. مامّاك (أماك) ئ تأضرا ذر آرفا ذيامينا غار ثقاراً؟
    - 4. ساَقْزيد ثانفاليث أيا: "قين ذين ثاجليبث"

# (06) (06)

- 1. ساَفْتِي ئمياَڤْان ن تيناُوث أيا غار وورمير أحارفي:
- « ذي ياسوقا أوال ناس لقابطان تنضي، سبين يارني وطار جمان ياساقزال أناباح ناس، شرا ن وعاسكري ياسار غاس لعافث ئ وخام تنيت».
  - 2. سامّاد ئسومار ن ثافییرث أیا، ثینید ماتا ئید ثامّال ثاسغونت یالان دیس. ذي خالدان زات ن واخام ن ژارفا، زلیناسید ساق پیغیران وکال.
    - 3. سلاّض ثافييرت أيا ئلماند ن ثالغا ذ ثووري: ثاسذوكاليهانت ثمادورث.

# III) أفارأس س ثيرا: (08)

مي يارق لعاًسكاً رساق وقاوار ، ورنوفي مانهو أنانضال ذاق بيغاذن ومازهار ياقيمد وكاتنان ن ثاجبيبث ننيت ن ژارفا أكاد ثزاو عي ن ثاسفيفث ن يامينا.

ثاڤر او لا ن دز ایار ثاقا لاباس ن ثویغا ذاق یوذان ذ و اقال نسان، یال أمذان غارس ذیس أز ال ذاماًقر ان، س ماتًا ئدیوشا ذ ماتًا یاخذام ئ ثمورث ناس.

أريد أضريس ئذاً قاد السائد ثيشت ن ثانيانت غاف ثابغاًست (تساًس) ن ثماطوث نيغ ن ور ڤاز ذاَق ثاقر او لا ن 1954، باش أذ نادار أسا ذاق ثلاًلي ذ ؤخانفوف.

### Adris s tcawit:

#### Ussan n laraf

Yuli wass mi d-yudef læsker aqewwar. Ur ǧǧin aked ict ad yerg. Isewwaqen yettwabbi-asen ubrid deg Teblaḍin, iniltan iriæn uæan-ihen-d yer ufrag n tala, ggin din tajlibt. Seg kul ayir yettadef-d læsker am tkeḍfin. Mi d-nnḍen i uqewwar, tarbæt tameqqrant tuy abrid aniji. Ur rgen hamma ney amma. Abrid-nsen d ict.

Di xelden sdat uxxam n Zerfa, zleyn-as-id seg yiyiren ukkel, seg tebridt tanijit, seg tebhirt tayemrayt, seg ugmir n Ḥmed. Deg ubahiz, afrag-inin n Zerfa yessew s tezzeyzut n lminitar, s wuzzal aberkan d uydi ameqqran. Leesker-inni zerben rzin tawwurt n ufrag, rnin ta n uxxam, udfen, ttfen Zerfa d Yamina.

Tarbaεt-din n leesker tebda γef sen: Yyin lafen amegluf, aḍad γef zznad seg kul aγir. Yyin i d-yessragan γer ufrag matta yellan deg uxxam. Ur yelli usersi s leεqel, d andar awerdin, d ikettanen neγ d ilecta. Axxam-in yeqqim d ilem.

Vef uneggaru, udfen seg-sen sen, agelzim jar yifassen, ssersen deg ureyyeb n uxxam. Vzin tamurt, kksin tazribt, rzin akufi. D win yellan yeqqaz urenna n teyrabt i d-iɛeyyḍen d amezwaru:

### - Uh la la! d ifri n Eli Baba!

Sdat ad d-adfen yyin yellan deg ufrag, win yessraga-d matta yellan deg tesraft: aruḍ n *minitir*, irukas n *butugas*, tibbaṭin n usafar, sent n teɛlamin n uyur d yitri...

Ur qqimen ca læsker-in gut deg ufrag n Zerfa, wwin-tt nettat d Yamina, ssidfen-hent ukkel, yer uxxam n Rabeḥ yettilin deg usammer, syin sduklen ayt uqewwar-in. Di yessuqqa awalnnes lqebṭan-innit, syin yerni uṭerjman yessegzel anabeḥ-nnes, cra n uɛsekri yessery-as læaft i uxxam-innit. Qič la yexled yer ujenna umezhar-in n tmest.

Mi yettali umezhar yer tsawent, imezday n taddart celqen yer leafift-inin, leesker ssersen tittawin-nsen yef wayt uqewwar, afus yef zznad. Win yengugin ad t-yečč rrsas.

Di yerg leesker seg uqewwar, ur nufi menhu ad nendel. Deg yiyed n umezhar yeqqim-d ukettan n tejbibt-innit n Zerfa akked tzewyi n tesfifin n Yamina.

Ayt uqewwar sdduklen iyed n Zerfa d win n Yamina deg tict n tendelt. Tesdukel-ihent tmeddurt, tesdukel-ihent tgara.

Eumer U Lamara, Timlilit deg 1962, Achab, Tizi-ouzou, 2015, sb.52-53.

#### **Isestanen:**

### I) Tigzi n udris: (06)

- 1. Matta n tallit deg umezruy uyef d-yettutlay uḍris aya?
- 2. Vef matta iruzzi leesker deg uqewwar mi as-d-yenned seg kul ayir?
- 3. Mamek (amek) i tedra d Zerfa d Yamina yer tgara?
- 4. Segzi-d tanfalit-a :"Ggin din tajlibt".

## **II) Tutlayt: (06)**

- 1. Sefti imyagen n tinawt-aya yer wurmir aḥerfi:
- « Di yessuqqa awal-nnes lqebṭan-innit, syin yerni uṭerjman yessegzel anabeḥnnes, cra n uɛsekri yessery-as lɛaft i uxxam-innit.»
- 2. Semma-d isumar n tefyirt-a, tinid-d matta i d-temmal tesyunt yellan deg-s.
  - Di xelden sdat uxxam n Zerfa, zleyn-as-id seg yiyiren ukkel.
- 3. Sled tafyirt-a ilmend n talya d twuri: **Tesdukel-ihent tmeddurt.**

### III) Afares s tira: (08)

Di yerg leesker seg uqewwar, ur nufi menhu ad nenḍel. Deg yiyed n umezhar yeqqim-d ukettan n tejbibt-innit n Zerfa akked tzewyi n tesfifin n Yamina.

Tagrawla n Zzayer tegga labas n twiγa deg yiwdan d wagel-nsen; yal amdan γer-s deg-s azal d ameqqran, s matta id-yuca d matta yexdem i tmurt-nnes.

Ari-d adris ideg **aha d-talsed** tict n tedyant yef tebyest (tissas) n tmettut nniy n urgaz deg tegrawla n 1954, bac ad nedder ass-a deg tlelli d uxenfuf.

.∧o€o:

#### 800₀I I EEO₀Λ

#### - 80 No No! A SHOS I HAS OOO!

OSIA OA RECCEI LIEA SENNOI ASX SHOOX, LIEUS SEOOSHSY-A OSSI SENO ASX +8000H+- IIE: CSEE EESI I CSISTO, COSOOSESI I OSESXOO EESHISI, +EOLOESI I AALIO, OIO+ I +HSNNOCSI I LIOSSOO A SEOOS...

ሐፄፎቄΟ ፄ ៧₀፫₀Ο₀, *ተ₹፫៧€៧€ተ ለ\$Χ 1962*, ₀ሮΦ₀ϴ, ተ₹Ж٤ ⊔ፄЖЖፄ, 2015, ⊙Ѳ.52-53

#### €000+0181:

## 

- 1. olto toNNξt ΛθΧ βΕθΧΟβΣ ξΥθΉ Λ-Σβ+tΕθΟΝοΣ βΕΟξΟ-ο?
- 2. Λ oC8 ξ 58++IoΛξ ΝΗ8ΘΚ8Ο Λ8Χ +oΛΛoO+ Εξ oO-Λ-58ЖЖξ Θ8Χ 5οΝ +oEo?
- 3. °C%Κ +%EO° Λ Η%ΕΕ° Λ Σ°CξΙ° ΗΘΟ +°ΧΧ°Ο°?
- 4. ΘξΧΧξ-Λ +οlΗοΝξ+-ο : " ΧοΙ +οΙΝξΘ+ ΛξΙ ".

#### II) +8+N.5+: (06)

- ○응ዝ+٤ ₹⊑۶₀ኧଖ I +ଽI₀⊔+-。 Ӌ੪ᆼ ⊔੪ᆼ⊑٤ᆼ ₀ʎ੪ᆼឣ٤:
   ≪ ⊑٤ ۶੪⊙ۉΝ٤ ₀⊔₀Ν-٤⊙ ΝΖ੪⊖Ε₀Ι-Ⅱ٤, ⊙۶٤١ ۶੪이。 +೦੪ೱ⊑ℴӀ ۶੪⊙⊙੪⊔ж੪Ν ₀⊙੪ΧΝ੪ឣ-
  - ₹⊙, 𝓕₹∐ᢒᡰ I ᢒᡮ⊙ᢒᠺᠯ○₹ ϶϶⊙⊙៰Ϋ-ο⊙ ϯ₹⊑ᢒ⊙ ₹ ᢒႵ⋻⊑⊑⋻-Ⅱ₹».
- 2. OPECE-A EOPE-O I +PHSEO+-0, +EIEE-A A OPE E A-+PECON +POYNT SHING APX-O.
  - CE LILE SI O A O I I SXX O I HSEE O, XXEI O O NASORSO-IIE OSX SON TO CO.
- 3. ONSE +0H5EO+-0 ENCSIA | +0NY0 A +LISOE : +8OASKSN-E+SI+ +CSAASO+.

### III) .030 ⊙ +€Oo: (08)

。OS-Λ 。EO ₹Ο ₹Λ\$Χ 。O。 Λ-+οΝΟ\$Ε ƒ₹∐\$+ | +\$Λƒο|+ Ψ\$Η +\$ΘΨ\$Θ+(+₹ΘΘοΘ) | ΚΟο | \$CΛο| (Λ οΟΧοЖ |\$Ψ Λ +οC\$EE\$+...) Λ\$Χ +\$ΧΟο∐Νο | 1954, οΚΚ\$Ι οΛ |\$ΛΛ\$Ο οΘΘ-ο Λ\$Χ +Ν\$ΝΝ₹ Λ ΝΛ\$ΟCo.

# انتهى الموضوع الثاني

| مة    | العلا                                  | 77  | عناصر الإجابة ala                               |                      |
|-------|--|---|---|----------------------|
| مجموع | مجزأة                                  | 1   | علام الإجبة ala                                 |                      |
| 06    | 1.5<br>1.5<br>1.5<br>0.5<br>0.5<br>0.5 | I/ Tigzi n uḍris  1. Azal i tesɛa tala yer tlemziyin:  - Din zemmrent ad mmeslayent Ad nnecraḥent Ad ḍsent alamma yeččur-d usagem Ttawint-d lexber amaynut Din i ttemyuzzament Din i d-ttemyukkasent tamussni gar-asent.  2. Zik, tamezduyt tella yef yiri n waman, asmi tbeddel tegnit uyalen yimdanen zedyen tiqucac, ttadren-d akken ad d-agmen. Akka i d-tlul tala.  3. Asegzi n tenfalit: - Ixxamen mbaɛaden Yal axxam iman-is.  4. Tiwsatin n tliwa yellan deg uḍris-a: - Tala yettazzalen kra kan n wussan n unebdu Taɛwint n ccetwa ney n tefsut i d-yeffalen seg kra n yidis i wumi bnan medden tidikelt Tala yesɛan agelmim d usarij. |   |                      |
| 06    | 0.75x2<br>0.5<br>0.5                   | II/ Tutlayt  1. Taččart n tfelwit:  Talya taḥerfit Zwir / Sezwir  2. Tasleḍt n tefyirt ilmen Terra: d amyag yeftir (nettat).  - T: d amatar udm - Rra: d afeggag / d a  | n yer yizri ilaw, udei<br>nawan / d asentel, an | m wis kraḍ asuf unti |

|    | 0.5          | Ten : d amqim awsil n umyag / d asemmad usrid.   |
|----|--------------|--|
|    | 0.5<br>0.5   | - Tmara : d isem unti, asuf, addad amaruz/ d asemmad imsegzi   |
|    |              | (asemmad n umeskar)  |
|    |              | 3. Asemmi n yisumar d tesyunt n tefyirt.   |
|    | 1            | - Ttadren-d : d asumer agejdan.  |
|    | 1            | - Iwakken ad swen: asumer imsentel (amugil) n yiswi.   |
|    | 0.5          | - Iwakken : d tasyunt n yiswi.   |
|    |              | III) Afares s tira :   |
|    | 0.5          | Adris ad yili d imsegzi. Aktazal ad ibedd yef yisefranen-a:  |
|    |              | • Udem n ufaris :  |
|    | 0.5          | - Tettwafhem tira.   |
|    | 0.5<br>0.5   | - Tella tama i yal taseddart.  |
|    | 0.5<br>0.5   | - Tella talunt (ilem) gar tseddart d tayed.  |
|    |              | - Tira n usekkil ameqqran anda iwata.  |
| 08 |              | Anaw n uḍris :   |
|    |              | - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalen iwatan  |
|    | 0.5          | (izen), anermas  |
|    | 0.5<br>0.5   | - Tikta ddant d usentel.   |
|    | 0.5          | - Tayessa n udris tefrez.  |
|    |              | <ul><li>Aqader n tecrad n wanaw n udris.</li><li>Tutlayt:</li></ul>  |
|    |              |  |
|    | 0.25         | - Asemres n umawal iwatan.   |
|    | 0.25         | - Asemres n yinammalen iwatan (akud, adeg).  |
|    | 0.25<br>0.25 | <ul><li>Asefti n yimyagen ver tmezra iwatan.</li><li>Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin.</li></ul> |
|    | 0.23         | - Aqader n yilugan n tira.   |
|    | 0.5          | - Asigez n udris.  |
|    |              | • Taseddast / tazḍawt :  |
|    |              | - Tifyar d tummidin.   |
|    | 0.5          | - Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.  |
|    | 0.5<br>0.5   | - Asemres n yisenfalen (tikkesrert).   |
|    |              |  |
|    |              |  |

| مة    | العلا                                   | عناصر الإجابة Tala  |     |  |
|-------|---|---|-----|--|
| مجموع | مجزأة                                   | عفصر الإجابة Tala   |     |  |
|       |   | ثيڤري ن و آضريس<br>1. أز ال ئ ثاسعا ثالا غار ثاهيويين:  | .I  |  |
|       | 1.5                                     | 1. اران عي دانت انو ثلايانت.<br>- نين ز آمر انت انو ثلايانت.  |     |  |
|       |   | - دین رامرانت ادونگیانت.<br>- أذ أمر آنت.   |     |  |
|       |   | - اد امرانك.<br>- أذ ضسآنت كيسما تشور آنت ئيجور اك.   |     |  |
|       |   | - اد صفعات خیسما نسورات نیجورات.<br>- تـّاوینتاًد نسالان نثر ار آن.   |     |  |
|       |   | - حاویت اسادان سراران.<br>- نین ی تامغانانات.   |     |  |
|       |   | - دین ی تمافلافانت (تامبادالانت) ثاموسنی جار اسانت ِ  |     |  |
|       |   | - كين في معادر فلك (كالمبادار الله) كالموسك جبار الله الله و المان السمى ثباداً لله ثاقتيت و الآن عالم والمان السمى ثباداً لله ثاقتيت و الآن الله عالم الله و المان السمى ثباداً لله ثاقتيت و الآن الله عالم الله الله الله الله الله الله الله ا   |     |  |
| 06    | 1.5                                     | ييوذان زادغان ذاق پيخفاوان ن پيذورار، هو قاند باش أذ داڤمان. أمّا   |     |  |
|       | 1.0                                     | ند ثلول ثالا.   |     |  |
|       |   | عد موں در.<br>3. أساً قري ن ثانفاليث:   |     |  |
|       | 1.5                                     | ر. المعاري المعالية المحالية المحالي |     |  |
|       |   | - عدادل مبادل.<br>- يال أخّام ئ بيمان تأس.  |     |  |
|       |   | - ين اليوين يالأن ذاق و اضريس أيا: 4. ثيوساثين ن ثاليوين يالأن ذاق و اضريس أيا:   |     |  |
|       |   | ب. میرسمین بر مسریان بر این میران بر مسریان بر و نابذوبار کی. میران بر این میران برای برای برای برای برای برای برای برای  |     |  |
|       | 0.5                                     | - تاعوینث ن تأجراًسٹ نیغ ن تافسوٹ ندیار اقان ساق شرا ن<br>- تاعوینث ن تأجراًسٹ نیغ ن تافسوٹ ندیار اقان ساق شرا ن  |     |  |
|       | 0.5                                     | يبذيس ئ وومى بنان بيوذان أقالمام ذا مار يان.  |     |  |
|       | 0.5                                     | يپديس ي وومي بنال پيودال اعلمام دا ماريال.<br>- ثالائ باسعان أفالمام ذ بيشار شار آن.  |     |  |
|       | 0.5                                     | - ده ی پسکان استعام د پیشار ساز ان  |     |  |
|       |   |   |     |  |
|       |   | ثوثلايــــــــــــــــــــــــــــــــــــ  | .II |  |
|       |   | 1. ثاتشاریت ن ثفالویث.  |     |  |
|       |   | ثالغا ثاحاً رفيث أسواغ أمياغ  |     |  |
|       | 0.75x2                                  | ثالغا تاحار فیث اسواع امیاع از وار/ساز وار اناساز وار اناساز وار ماز وار  |     |  |
|       |   | 333 1333  |     |  |
|       |   | <ol> <li>ثاسلاً ضت ن ثافييرث ئلماند ن ثالغا ذ تووري: -" يوعاثان لحوج ".</li> </ol>  |     |  |
|       | 0.5                                     | - ي: ذاماثار وذماوان / ذاميڤاو.   |     |  |
|       | وعا: ذافآقًاق ن ومياق / ذاسآغرو اومييق. |   |     |  |
| 06    | 0.5<br>0.5                              | - ثأن: ذامقيم أوصيل ن ومياق / ذاسامّاذ وسريذ.   |     |  |
|       | 0.3                                     | - لحوج: نيسام أمالاي أسوف ذآق وادّاذ أماروز س ثالغان بيلاّلي / نسامّاذ  |     |  |
|       |   | ئ <b>مساڤز</b> ي.   |     |  |
|       | 01                                      | 3. أسامي ن ييسومار ذ ثاسغونث ن ثاَفيير ث.   |     |  |
|       | <b>J1</b>                               | <ul> <li>تاذرآند: اسومآر أقائجذان</li> </ul>  |     |  |

|    | 01<br>0.5    | باش أذ سوآن: أسومار ئمسانتال ن ييسوي.                          |      |
|----|--------------|--|------|
|    |              | - باش : تاسغونت ن ييسوي.<br>أفارآس س ثيرا :                    | .III |
|    | 0.5          | أضريس أذ ييلي ذيمسآڤزي. أكثار ال أذ ئبآد غآف ييسآفر انآن أيا   |      |
|    | 0.5          | وَو ذَآم ن وفاريس :  |      |
|    | 0.5          | - ثُأَتُوافهام ثيرا.   |      |
|    | 0.5<br>0.5   | - ثآلاً ثاماً ع يال ثاسآدّارث.                                 |      |
|    | 0.5          | <ul> <li>ثآلاً ثالونث (ئلام) جار شاددارث ذ تاياض.</li> </ul>   |      |
|    | 0.5          | <ul> <li>ثیرا ن وسآگیل أُمآقران مانی ئیواثا.</li> </ul>        |      |
|    |              | أناو ن وضريس:  |      |
|    |              | -بانآند بيفآر ذيسآن ن ثآڤنيث ن ثمانًا : أمآسڤال. ئسوي، ئسالأن  |      |
|    | 0.5<br>0.5   | ئيواثان (ئزآن )، أنآرماس                                       |      |
|    | 0.5          | - ثيكڻيوين ويير آنت ييذ وسآنتآل <sub>.</sub>                   |      |
| 08 | 0.5          | - ثاغاًسًا ن وضريس ثآفر آز                                     |      |
|    |              | - أقادآر ن تأشراض ن واناو ن وضريس.                             |      |
|    |              | ثوثلايث:   |      |
|    | 0.05         | <ul> <li>أسآمر آس ن و ماوال ئيواثان</li> </ul>                 |      |
|    | 0.25<br>0.25 | <ul> <li>أسآمر آس ن يينآمالأن ئيواثان ( أكوذ، أذآق)</li> </ul> |      |
|    | 0.25         | <ul> <li>أسآفثي ن ييمياڤان غار ثمازرا نيواثان</li> </ul>       |      |
|    | 0.25         | - أسامر آس ن ييسامّاذان أمّين ئ يوما أذ ئلين.                  |      |
|    | 0.5<br>0.5   | - أقادار ن ييلوڤان ن ثيرا.                                     |      |
|    | 0.5          | - أسىڤآز ن وضريس.  |      |
|    |              | تْاسىآدّاسْتْ / تْازْداوتْ :                                   |      |
|    | 0.5          | - ثيفيار تّومّيضين.  |      |
|    | 0.5          | <ul> <li>ثوقنا جار ثآفیار أكآذ ثوقنا جار ثسآدّارین.</li> </ul> |      |
|    | 0.5          | - أسآمر آس ن ييسآنفالأن  |      |
|    |              |  |      |
|    |              |  |      |
|    |              |  |      |
|    |              |  |      |
|    |              |  |      |

| العلامة |        |  | Т   | عناصر الإجابة ala   |                  |  |
|---------|--------|--|---|---|------------------|--|
| مجموع   | مجزأة  |  | 1   | عاصر الإجباب  |                  |  |
|         | 1.5    |  | zi n uḍris Azal i tesɛa tala yer tel - Din zemmrent ad u - Ad ksent yef wula  | ıtlayent.   |                  |  |
|         |        |  | <ul> <li>Ad dsent kisma čč</li> <li>Ttawint-d isalen its</li> <li>Din i ttemyananen</li> <li>Din i ttmeglafent (</li> </ul> | raren .   | asent.           |  |
|         | 1.5    |  | Zik, tamezduyt tella ye<br>yiwdan zedyen deg yix<br>amma i d-tlul tala.   | ef tama n waman, asmi tbedde<br>kfawen n yidurar, huggan-d ba | el tegnit wellan |  |
| 06      | 1.5    | 3.   | Asegzi n tenfalit :   |   |                  |  |
|         | 1.5    |  | <ul><li>Ixxamen mbaɛde</li><li>Yal axxam i yima</li></ul>   |   |                  |  |
|         |        | 4.   | · ·   |   |                  |  |
|         | 0.5    |  | <ul><li>4. Tiwsatin n taliwin yellan deg udris-a:</li><li>Tala yettazzalen cra n wussan n unebdu bark.</li></ul>            |   |                  |  |
|         | 0.5    |  | - Taswint n tejrest n   | iy n tefsut i d-yerrayen seg ql                               | i n yidis imumi  |  |
|         | 0.5    |  | skan yiwdan agelmam d amezzyan - Tala yesean agelmam d yicercaren.  |   |                  |  |
|         |        |  | Tala yesean agenn   | um a yicorcaron.  |                  |  |
|         |        | II/ Tu   | tlayt (06/06)   |   |                  |  |
|         | 0.752  | 1.   | Taččarit n tfelwit :  |   |                  |  |
|         | 0.75x2 |  | Talya taḥerfit  | Assway  | Amyay            |  |
|         |        |  | Zwar  | Ad nessezwer  | Mezwar           |  |
|         |        | 2.   | Tasledt n tefyirt ilmen   | d n talya d twuri : <b>Yuɛa-ten l</b> l                       | ḥuj.             |  |
|         |        |  | Yuεa : d amyag yeftir   | ı yer yizri ilaw, udem wis kr                                 | ad asuf amalay   |  |
|         |        | (netta).                                       |   |   |                  |  |
|         | 0.5    |  | Y: d amatar udmawan / d asentel, ameskar, amigaw.   |   | migaw.           |  |
| 06      | 0.5    | Uεa : d afeggag / d aseyru umyig.              |   |   |                  |  |
| 00      |        | -Ten: d amqim awsil n umyag / d asemmad usrid. |   | l <b>.</b>  |                  |  |
|         | 0.5    |  | Lhuj : d isem amalay, asuf, deg waddad amaruz s talya n yilelli/  |   |                  |  |
|         | 0.5    |  | d asemmad imsegzi (asemmad n umeskar)   |   |                  |  |
|         | ]      |  | 0 (   | ,   |                  |  |

|    |  | 3. Asemmi n yisumar d tesyunt n tefyirt.  |
|----|--|---|
|    | 1  | Ttadren-d : d asumer agejdan.   |
|    | 1  | Bac ad swen: asumer imsentel (amugil) n yiswi.  |
|    | 0.5  | Bac : d tasyunt n yiswi.  |
|    | 0.5  | <ul> <li>III) Afares s tira:</li> <li>Aḍris ad yili d imsegzi. Aktazal ad ibedd γef yisefranen-a:</li> <li>Udem n ufaris:</li> </ul>  |
| 08 | 0.5<br>0.5<br>0.5<br>0.5                   | <ul> <li>Tettwafhem tira.</li> <li>Tella tama i yal taseddart.</li> <li>Tella talunt (ilem) jar tseddart d tayeḍ.</li> <li>Tira n usekkil ameqqran mani iwata.</li> <li>Anaw n uḍris:</li> </ul>  |
|    | 0.5<br>0.5<br>0.5<br>0.5                   | <ul> <li>Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalen iwatan (izen), anermas</li> <li>Tiktiwin uyirent yid usentel.</li> <li>Tayessa n udris tefrez.</li> <li>Aqader n tecrad n wanaw n udris.</li> <li>Tutlayt:</li> </ul>   |
|    | 0.25<br>0.25<br>0.25<br>0.25<br>0.5<br>0.5 | <ul> <li>Asemres n umawal iwatan.</li> <li>Asemres n yinammalen iwatan (akud, adeg).</li> <li>Asefti n yimyagen γer tmeẓra iwatan.</li> <li>Asemres n yisemmaden ammin i yuma ad ilin.</li> <li>Aqader n yilugan n tira.</li> <li>Asigez n uḍris.</li> <li>Taseddast / tazḍawt :</li> </ul> |
|    | 0.5<br>0.5<br>0.5                          | <ul><li>Tifyar d tummidin.</li><li>Tuqqna jar tefyar akked tuqqna jar tseddarin.</li><li>Asemres n yisenfalen (tikkesrert).</li></ul>   |

| العلامة |                   | عناصر الإجابة Tala   |  |  |  |
|---------|-------------------|--|--|--|--|
| مجموع   | مجزأة             | Tala   |  |  |  |
|         | 1.5               | I/ + < X 米   |  |  |  |
|         |                   | - 。Λ   %CO。メ゚ +.<br>- 。Λ EO& + 。Ν。CC。 メ%€€%O-Λ %O。X%C.<br>- ++。凵≤ +-Λ N%XΘ%O 。C。メ %+.<br>- Λ≤  ٤ ++%Cメ%XX。C% +.  |  |  |  |
|         | 1.5               | - 入名 ミ ++%にダ%収収。⊙%は +。に%⊙⊙は X。〇-。⊙%は.  2. 米名収、+。に%米八%サナ +%NN。 ヤ%氷 ダミのミ   凵。こ。し、。⊙にミ +⊖%八八%N +%又にも %ヤ。N% ダミに入。I% 米%ハヤ% +≤区%С。С、++。八〇%1-八 。収収% 。八 ハ- 。又に%1. 。収収。 ミ ハ-+N%N +。N。.  |  |  |  |
| 06      | 1.5               | 3. 。◎ミス狀ミ   チミリឣ。ルミチ :<br>- ミメメ。ピミ  た⊖。チ。パ。パミ .<br>- シ。ル 。メメメ。ヒ ミヒ。l-ミ⊚.   |  |  |  |
|         | 0.5<br>0.5<br>0.5 | <ul> <li>4. ተ≼⊔⊙∘ተ≼!   ተዘ≼⊔。 ۶%ዘዘ₀  ∧%ኧ %ΕΟξ⊙-。 ;</li> <li>- ተ₀ዛ₀ ۶%ተተ₀ЖЖ₀ዛ%  ΚΟ₀ Κ₀    ⊔%⊙⊙₀    %%⊕∧%.</li> <li>- ተ₀႕⊔≼!ተ   ሮሮ%ተ⊔₀  %Ӌ   ተ%ዝ⊙%ተ ≼ ∧-۶%ዝዝ₀ዛ%  ⊙%ኧ ΚΟ₀  <br/>۶٤∧٤⊙ ≼ ⊔%⊏≼ ⊖Ӏ₀  ⊏%∧∧%  ተ≼∧≼κ%ዘተ.</li> <li>- ተ₀ዛ₀ ۶%⊙႕ℴ  ₀ኧ%ዘ⊏ҳ⊏ ∧ %⊙₀ОҳӀ.</li> </ul> |  |  |  |
|         |                   | II/ +8+N <sub>0</sub> 5+   |  |  |  |
|         |                   | 1. +₀€€₀O+ I +\%NU≤+ :   |  |  |  |
|         | 0.75x2            | +>HO∄\o +oHO⊕\o +oHO⊕\o +oHO⊕\o +oHO⊕\o +oHo+  |  |  |  |
|         |                   | O\$U\\$\@\\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\  |  |  |  |
|         |                   | 2. +οΘΝεΕ+   +εΗΣΣΟ+ ΣΝΕΕΙΛ   +οΝΨο Λ +LISOΣ : +εΟΟο-+εΙ   |  |  |  |
|         |                   | +C₀O₀.   |  |  |  |
| 06      |                   | +8000 : A OC50X 58H+&I 480 5 & &NOU, 8A8E U&O ROOE   |  |  |  |
|         | 0.5               | 。⊙8H 8H≮ (I8++₀+).<br>+ : ∧ ₀⊏₀+₀○ 8∧⊏₀Ы₀ / ∧ ₀⊙8H+8M, ₀⊏8⊙К₀○, ₀⊏₹Х₀Ы.  |  |  |  |
|         | 0.5               | OO。: Λ οΉξΧΧοΧ / Λ οΘέΨΟβ βΕ <i>5</i> ξΧ.  |  |  |  |

|    | 0.5          | -+81 : Λ °CE <c %c=""  ="" °no<n="">0 \ Λ °O%CC° \ Λ %OO&lt;</c>                       |
|----|--------------|--|
|    | 0.5          | +C₀O₀ : Λ <ΘεC ει+<, ₀ΘεΗ, ₀ΛΛ₀Λ ₀C₀ΘεΧ/ Λ ₀ΘεCC₀Λ                                     |
|    |              | ₹ΕΘ\$ΧЖξ (₀Θ\$ΕΕ₀Λ Ι \$Ε\$ΘΚ₀Ο)  |
|    |              | 3. °O%EE{   }{O%E°O \ \ +%O\HIH   +%H}{O+  |
|    | 1            | ++∘ΛΟ8I-Λ : Λ ∘Θ8⊏8Ο ∘X8IΛ₀I   |
|    | 1            | ₹∐₀∇∇81 οΛ Θ∐81 : Λ οΘ8Ε8Ο οΕΘ81+8Ν Ι Σ€Θ∐€.   |
|    | 0.5          | ₹∐₀₹₹₩ : Λ +₀ΘΥ₩   ₹€Θ∐₹   |
|    | 0.5          | III) ∘H∘O%⊙ ⊙ +≼O∘ :   |
|    | 0.5          | 。ΕΟξΘ ∘Λ Σξηξ Υ ξΕΘξΧ <b>Χ</b> ξ. ∘Κ+οκοη ∘Υ ξΘξΥΥ Λέη ΣξΘξΗΟοίβι-ο :                  |
|    |              | 8A8E   8H₀O€O :  |
|    | 0.5          | - +8++⊔οΗΦ8C + <oο.<br>- +8ΝΝο +οCο &lt; ≶οΝ +οΘ8ΛΛοΟ+.</oο.<br>                       |
|    | 0.5<br>0.5   | - +%NN。+oNNSI+ ( <nse) +o彡8e.<="" +②8人∧oo+="" th="" xoo="" ∧=""></nse)>                |
|    | 0.5          | - +€O。Ⅰ %⊙%KK€N ₀⊏%EEO。I ol∧。 €Llo+o.  |
|    |              | 0 0    0 EO۩ :<br> - 0 0 -^ 5€H00^€0    +0 X €+   +  0  0  : 0  0  X 0  , €0  €, €0  0 |
| 08 | 0.5          | ₹U₀+₀  |
|    | 0.5          | (<米部)、₀器○C∘⊙<br>- +≤広+。 ∧∧₀+ ∧ %⊙部+部M.   |
|    | 0.5          | - +648000   SEO80 +8HO8X.  |
|    | 0.5          | - °E°V\$O I +\$CO°E I ∏°°EO€⊙.   |
|    |              | +8+N <sub>0</sub> 5+ :   |
|    | 0.25         | - ₀⊙%⊏O%⊙ I %⊏₀U₀И ՀU₀+₀I.   |
|    | 0.25<br>0.25 | - 。◎ミニ○ミ⊙ I メミl。ニニ。Nミl ミ᠘。+。l (。スミΛ, 。ΛミX ).   |
|    | 0.25         | - 。〇号H+纟 I メミニメ・ステー・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・                                 |
|    | 0.25         | - 。〇号匚〇号〇 I ダミ〇号匚。八号 。   |
|    | 0.5<br>0.5   | - º┗ºV៖O   メミハミス。    +٤Oº.<br>- ºΘ٤Χ៖Ж   ºEΘ٤Θ.  |
|    | 0.3          | - δοξλομ   δεοξο.<br>  +οΘεΛΛοΘ+ / +οЖΕοΠ+ :   |
|    |              | - +ξHγ <sub>0</sub> O Λ +%ΕΕξΛξΙ.  |
|    | 0.5<br>0.5   | - +8ZZIo XoO +8H5oO oKK8A +8ZZIo XoO +O8AAoO <i.< th=""></i.<>                         |
|    | 0.5          | - ₀⊙8□O8⊙   ≯€⊙8 H₀N8  (+€¤¤8⊙08O+).   |
|    |              |  |

| العلامة |        | Ussan n tṭrad- tiririyin s teqbaylit- عناصر الإجابة   |  |                                       |
|---------|--------|---|--|---------------------------------------|
| مجموع   | مجزأة  | , |  |                                       |
|         |        | I) Tigzi n u  | ıdris:   |                                       |
|         | 1.5    | 1. A  | dris-a yettmeslay-d γef tallit-nni n tegrav  | vla n 1954 deg Lezzayer.              |
|         | 1.5    | 2. Leesker yettnadi vef tesraft ideg ffren yimjuhad allalen-nsen.   |  | uhad allalen-nsen.                    |
| 06      | 1.5    | 3. Ver taggara: Mmutent/ uyalent d iyed/ ryant daxel utemmu   |  |                                       |
|         | 1.5    | <b>4.</b> A   | segzi n tenfalit: "Gan tajlibt din":- dukkle   | en yer yiwen n umkan                  |
|         |        | II) Tutlayt   | •  |                                       |
|         | 0.5x04 | « <b>Mi</b><br>asegle   | i n yimyagen n tefyirt yer wurmir aḥerfi:  ara yessali awal-is lqebṭan-nni, syen a ef-is, yiwen n uɛsekri ad as-yessiy times | -                                     |
|         |        | 2. Asem   | ımi n yisumar d tesyunt yellan gar-asen:   |                                       |
|         | 0.5    | Mi w  | wden sdat uxxam n Feṭṭa: Asumer imse   | ntel n wakud.                         |
|         | 0.5    | Zzin-   | as læsker-nni seg yal tama: Asumer age   | ejdan.                                |
|         | 0.5    | <b>Mi</b> : d   | tasyunt n wakud.   |                                       |
| 06      |        | 3. Tasleḍt:   |  |                                       |
|         |        | Awal  | Talya  | Tawuri                                |
|         | 0.5    | Tesdukel  | D amyag yeftin γer yezri ilaway, γer wudem wis kraḍ unti asuf.   | /                                     |
|         |        | Т   | D amatar udmawan.  | D amigaw / d asentel.                 |
|         | 0.25.0 | sdukel  | D afeggag.   | D aseyru umyig.                       |
|         | 0.25x8 | -itent  | D amqim awsil n umyag.   | D asemmad usrid.                      |
|         |        | tmeddurt  | D isem unti asuf deg waddad amaruz   | D asemmad imsegzi / asemmad n umigaw. |
|         |        |   |  |                                       |

|    | -            | III) Afares s tira :  |
|----|--------------|---|
|    | 0.5          | Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd γef yisefranen-a:             |
|    |              | 1. Udem n ufaris :  |
|    |              | - Tettwafhem tira.  |
|    | 0.5          | - Tella tama i yal taseddart.   |
|    | 0.5<br>0.5   | - Tella talunt (ilem) gar tseddart d tayed.                           |
|    | 0.5          | - Tira n usekkil ameqqran anda iwata.                                 |
|    |              | 2. Anaw n uḍris :   |
|    |              | - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalen iwatan |
| 08 | 0.5          | (izen), anermas   |
| Vo | 0.5          | - Tikta ddant d usentel.  |
|    | 0.5<br>0.5   | - Tayessa n udris tefrez.   |
|    | 0.3          | - Aqader n tecrad n wanaw n udris.                                    |
|    |              | 3. Tutlayt:   |
|    |              | - Asemres n umawal iwatan.  |
|    | 0.25         | - Asemres n yinammalen iwatan (akud, adeg).                           |
|    | 0.25         | - Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan.                                |
|    | 0.25<br>0.25 | - Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin.                       |
|    | 0.5          | - Aqader n yilugan n tira.  |
|    | 0.5          | - Asigez n uḍris.   |
|    |              | 4. Taseddast / tazḍawt :  |
|    |              | - Tifyar d tummidin.  |
|    | 0.5<br>0.5   | - Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.                       |
|    | 0.5          | - Asemres n yisenfalen (tikkesrert).                                  |
|    |              |   |

| العلامة |                   |   | Ussan n ṭṭrad-tiririyin s tcawit- عناصر الإجابة   |                                       |  |  |
|---------|-------------------|---|---|---------------------------------------|--|--|
| مجموع   | مجزأة             |   | Ussan n ttrad-ttririyin s tcawit- عفصر الإجب  |                                       |  |  |
|         |                   | I) Tigz   | i n uḍris:  |                                       |  |  |
|         | 1.5               | 1. Adris  | -a yettutlay-d γef tallit n tegrawla n Zzay   | er deg useggas n 1954.                |  |  |
|         | 1.5               | 2. Leesker iruzzi yef tesraft ideg tteffren imujahden leewin-nsen deg uqewwar.  |   |                                       |  |  |
| 06      | 1.5               | 3. Ver tgara: mmutent/ wellant d iyed/ sseryen-hent   |   |                                       |  |  |
|         | 1.5               | <b>4.</b> Asgzi nsen.   | n tenfalit: "ggin din tajlibt" sduklen ini  | ltan ggin-hent d tarbaɛt s wulli-     |  |  |
|         |                   | II) Tutl  | ayt:  |                                       |  |  |
|         | 0.5x4             | 1. Tafyirt ver wurmir aherfi:   |   |                                       |  |  |
|         |                   | « Di <b>ad yessuqqa</b> awal-nnes lqebṭan-innit, syin <b>ad yerni</b> uṭerjman <b>ad yessegzel</b> anabeḥ-nnes, cra n uɛsekri <b>ad as-yessery</b> lɛaft i uxxam-innit ». |   |                                       |  |  |
|         |                   | 2. Isuma<br>ukkel   | ar n tefyirt-a: « <b>Di xelden sdat uxxam n 2</b><br>l ».   | Zerfa, zleyn-as-id seg yiyiren        |  |  |
| 06      | 0.5<br>0.5<br>0.5 | • zleyn   | lden sdat uxxam n Zerfa: Asumer imser<br>n-as-id seg yiyiren ukkel: Asumer agejda<br>tasyunt n wakud<br>dt: |                                       |  |  |
|         |                   | Awal  | Talya   | Tawuri                                |  |  |
|         | 0.5               | Tesddukel   | D amyag yeftin yer yezri ilaway yer wudem wis krad unti asuf.   | /                                     |  |  |
|         | 0.0               | T   | D amatar udmawan.   | D amigaw / d asentel.                 |  |  |
|         | 0.25-0            | sddukel   | D afeggag.  | D aseyru umyig.                       |  |  |
|         | 0.25x8            | -ihent  | D amqim awsil n umyag.  | D asemmad usrid.                      |  |  |
|         |                   | tmeddurt  | D isem unti asuf deg waddad amaruz.   | D asemmad imsegzi / asemmad n umigaw. |  |  |
|         |                   |   |   |                                       |  |  |

|    |            | III) Afares s tira :  |
|----|------------|---|
|    | 0.5        | Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd γef yisefranen-a:             |
|    |            | • Udem n ufaris :   |
|    | 0.5        | - Tettwafhem tira.  |
|    | 0.5<br>0.5 | - Tella tama i yal taseddart.   |
|    | 0.5        | - Tella talunt (ilem) jar tseddart d tayed.                           |
|    | 0.5        | - Tira n usekkil ameqqran mani iwata.                                 |
|    |            | • Anaw n uḍris :  |
| 08 | 0.5        | - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalen iwatan |
|    | 0.5        | (izen), anermas   |
|    | 0.5        | - Tiktiwin uyirent yid usentel.                                       |
|    | 0.5        | - Tayessa n udris tefrez.   |
|    |            | - Aqader n tecrad n wanaw n udris.                                    |
|    |            | • Tutlayt:  |
|    | 0.25       | - Asemres n umawal iwatan.  |
|    | 0.25       | - Asemres n yinammalen iwatan (akud, adeg).                           |
|    | 0.25       | - Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan.                                |
|    | 0.25       | - Asemres n yisemmaden ammin i yuma ad ilin.                          |
|    | 0.5        | - Aqader n yilugan n tira.  |
|    | 0.5        | - Asigez n uḍris.   |
|    |            | Taseddast / tazḍawt :   |
|    | 0.5        | - Tifyar d tummidin.  |
|    | 0.5        | - Tuqqna jar tefyar akked tuqqna jar tseddarin.                       |
|    | 0.5        | - Asemres n yisenfalen (tikkesrert)                                   |
|    |            |   |

| العلامة |       | ädeNi velie Tierre e 44 e d  |  |
|---------|-------|--|--|
| مجموع   | مجزأة | Ussan n ṭṭrad عناصر الإجابة  |  |
|         |       | I. ثیقري ن ووضریس :  |  |
|         | 1.5   | <ol> <li>أضريس يأتوثلايد غاف ثاليث ن ثاڤر او لا ن دزايار ذاڤ ؤساڤاس 1954.</li> </ol>   |  |
| 06      | 1.5   | 2. لعاسكار ئروزَي غاف ثاسرافث ئذاق تافران ئموجاهذان لأعوين نسان ذاق وقاوار   |  |
|         | 1.5   | 3. غاًر ثقارا : موثاًنت/ ولانت ذيغد/   |  |
|         | 1.5   | <ul> <li>4. أساڤزي ن ثانفاليث : "ڤين ذين ثاجليبث" سذوكلان ئنيلتان ڤينيهان ذ تارباعث س وولي نسان.</li> </ul>                    |  |
|         |       | II. ثوثلایث:   |  |
|         |       | 1. ثافییرث غار وورمیر أحارفي :   |  |
| 06      | 0.5x4 | "ذي أذ يأسوقا أوال ناس لقابطان ئنيت، سبين أذ يأرني وطارجمان أذ يأسكاڤرال أناباً حناس، شرا ن وعاسكري أذ أسياسارغ لعافث ئ وخام". |  |
|         |       | 2. ئسومار ن ثاّفييرث: " ذي خالصان زات ن ووخام ن زارفا، زليناسد ساق ييغيران وكال".  |  |
|         | 0.5   | ذ <i>ي خالصان زاث ن وو</i> خام ن زارفا: <b>أسومار ئمسانتال ن واكوذ.</b>  |  |
|         | 0.5   | زليناسد ساَق بيغيران وكال: أسومار الْقاجدان.   |  |
|         | 0.5   | ذ <i>ي</i> : <b>تاسغونت ن واكود</b>  |  |
|         | 0.5   | 3. ثاسلاًط:  |  |
|         |       | - تُأسدوكاً : ذامياق يافشي غار ييزري ئذن ومقيم ئلاًلي ن ووذاًم ويس كراض ونتي أسوف.   |  |
|         |       | - <b>ث</b> : أماثار ؤذماو أن ثاووري ناًس ذاميڤاو.  |  |
|         | 2.5   | - سدوكاً : أفاقاق ثاووري ناس ذاساً غرو اومييق.   |  |
|         |       | - <b>نهآنت:</b> أمقيم اوصيل ن وومياڤ ثاووري ناّس ذاساًغرو.   |  |
|         |       | - ثمادَورث: ذئسام ونتي أسوف ذاق واداذ أماروز ذاساًماذ ئمساً قزي.   |  |
|         |       |  |  |
|         |       |  |  |
|         |       |  |  |

# الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: اللغة الأمازيغية/الشعبة: جميع الشعب/بكالوريا: 2017/موضوع 2

|    |      | I. أفارآس س ثيرا:   |
|----|------|---|
|    |      | أضريس أذ ييلي ذوليس. أكثار ال أذ ئبآد غاف ييسافر انان أيا   |
|    | 0.5  | وودام ن وفاريس:   |
|    | 0.5  | - ثآتوافهام ثيرا.   |
|    | 0.5  | - ثآلاً ثاما ئ يال ثاسآدّارث. ثرة من تراث |
|    | 0.5  | - ثآلاً ثالونث (ئلاًم) جار ثسآدّارث ذ تّایآض.<br>- ثیرا ن وسآگیل أمآقران مانی ئیواثا.   |
| 08 | 0.5  | أناون وضريس:  |
|    |      | بانآند ييفآر ذيسآن ن ثآڤنيث ن ثمانًا : أمآسڤال. ئسوي، ئسالآن ئيواثان (ئزآن )، أنآر ماس  |
|    | 0.5  | <ul> <li>ثیکثیوین ؤییر آنت ییذ ؤسآنتآل.</li> </ul>  |
|    | 0.5  |   |
|    | 0.5  | - ثاغاًسًا ن وضريس ثأفر آز  |
|    | 0.5  | <ul> <li>- أقادآر ن تأشر اض ن واناو ن وضريس.</li> </ul>   |
|    |      | ثوثلايث:  |
|    |      | <ul> <li>أسآمرآس ن وماوال ئيواثان</li> </ul>  |
|    | 0.25 | <ul> <li>أسآمرآس ن بينآمالأن ئيواثان ( أكوذ، أذآق)</li> </ul>   |
|    | 0.25 | - أسآفثي ن ييمياڤآن غآر ثمآزرا ئيواثان<br>أ يُ اللّٰهِ عَلَى اللّٰهِ عَلَى اللّٰهِ عَلَى اللّٰهِ عَلَى اللّٰهِ عَلَى ا   |
|    | 0.25 | ا اسامر آس ن بیسامادان امین ئ بوما اذ ئلین اولان اسامر آس ن بیلوفان ن نیر ا   |
|    | 0.25 | - افادار ن يينوفان ن نيرا.<br>- أسىڤآز ن وضريس.   |
|    | 0.5  | - مسيدر ن وسرين.<br>ثاساداسث / ثارداوث :  |
|    | 0.5  | - ثيفيار تَو مّيضين.  |
|    |      | - بیفیار تومیصیں.<br>- ثوقنا جار ثآفیار اُکآذ ثوقنا جار ثسآدّارین.  |
|    | 0.5  | - کوت بور دیر است کوت بور محدوری.<br>- اسآمر آس ن پیسآنفالآن  |
|    | 0.5  |   |
|    | 0.5  |   |
|    |      |   |
|    |      |   |
|    |      |   |

# الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: اللغة الأمازيغية/الشعبة: جميع الشعب/بكالوريا: 2017/موضوع 2

| العلامة |             | عناصر الإجابة Ussan n ttrad  |  |   |  |  |
|---------|-------------|--|--|---|--|--|
| مجموع   | مجزأة       | Ossan ii ţţi au · · · · · · · ·  |  |   |  |  |
|         |             | I) +{XX\${   | %EO₹0:   |   |  |  |
|         | 1.5 1. ∘EO€ |  | ወ-。  |   |  |  |
| 06      | 1.5         |  |  | + ∧₀X8N 8+8⊏⊏8                                    |  |  |
|         | 1.5         | 4. ₀⊙ჵႿჽ   | KE   +8 ዝ。NE+: " <i>X。\ +。INEӨ+ Λ٤ľ</i> ":- Λ8尿尿   | N81 480 \XLI81   8EKJ                             |  |  |
|         |             | II) +8+No5+:   |  |   |  |  |
|         | 0.5x4       | «  | -ଽା ଽଽ⊏୵₀ೱଖା ୲ +ଖឣ୵ଽ୦+ ୳ଖ୦ ⊔ଖ୦⊏ଽ୦<br>ℴℴℴ ୵ଖଡ଼ଡ଼୶୳ଽ୕୕୶୷୶୕ଽଡ଼୕୴ଌୄଖ⊕୕ଌ୕୶୕୴ଽ,<br>ଖ⊔жଖ୕୕୕୕୕୕ଊଝ୕୕୕୕୕୕ଊ୕୕୕୕୕୕୕୕୕୕<br>ଖ୷୷୕୕୕<br>୰୕୕୲ଽ୕୬. | \text{\@1} \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ |  |  |
| 06      | 0.5<br>0.5  | 2. 。◎ミ□□ミ   メミ◎ミ□。○ Λ +ミ◎屮ミl+ メミルル。l ス。○-。◎ミl: □ミ 凵凵Εミl ⊙Λ。+   ミメメメ。□   トイミトe.: 。◎ミ□ミ○ ミ□◎ミl+ミル   凵。∇ミΛ. |  | [⊙8 +8N   ∐₀K8∧.                                  |  |  |
|         | 0.5         | ፠፠ଽ୲៰៰ ឣឣ៵៰ឨ៵៰-៲៲៹ ៰៵៵ ៹៰ឣ +៰឵៲៰: ៰៰៵៲៵៰ ៰៵៲៱៰៲.<br>Εξ: Λ +៰៰៴៲ឣ Ι ⊔៰ឨ៵៱.                                |  |   |  |  |
|         | 0.0         | 3. +₀⊙И8E+:  |  |   |  |  |
|         |             | ₀⊔₀N   | † <sub>°</sub> ИӋ <sub>°</sub>   | +₀⊔%೦٤  |  |  |
|         | 0.5         | +8⊙\%\%\   | ለ 。፫ វ፡፡ ኧ   | /   |  |  |
|         |             | +<br>⊙∧%⋉%И  | Λ ο C ο † ο Ο β Λ C ο L ο l .  | Λ οΕξχο <u>Π</u> / Λ οΘέΙ+έΝ.                     |  |  |
|         | 0.25x8      | - <b>£</b> +8 +  | ⋀∘Ж╬ХХ∘Х.<br>⋀∘⊏ष्ट्रि ३⋀⊏₀Ц₀Г₀Ц⊙≷ИГ°⊏У∘Х.   | Λ •Θ\$ΨΟ\$ \$Ε <i>5</i> ξΧ.  Λ •Θ\$ΕΕ•Λ \$ΘΟξΛ.   |  |  |
|         |             | +C%ΛΛ%O+   | \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \  | Λ ₀Θ%ΕΕ₀Λ <b>₹</b> ΕΘ\$ <b>XX₹</b> /              |  |  |
|         |             |  | <b>Ж</b> :0₀⊐₀   | ₀⊙≗⊏₀∧ ≀ ₃⊏₹Х₀⊔.                                  |  |  |
|         |             |  |  |   |  |  |
|         |             |  |  |   |  |  |
|         |             |  |  |   |  |  |
|         |             |  |  |   |  |  |
|         |             |  |  |   |  |  |
|         |             |  |  |   |  |  |

# الإجابة النموذجية لموضوع اختبار مادة: اللغة الأمازيغية/الشعبة: جميع الشعب/بكالوريا: 2017/موضوع 2

|    |      | III) ₀₭₀೦%⊙ ⊙ +٤O₀ :   |
|----|------|--|
|    | 0.5  | 。EO₹⊙。∧ ₹₹N₹ ∧ \$NN₹⊙. ₀₹+₀Ж₀N ₀∧ ₹⊖\$∧∧ ₩\$₩ ₹₹⊙\$₩O₀I\$I-。 :   |
|    |      | 1. %∧%⊏   %Ж₀О<⊙ :   |
|    | 0.5  | - +8++U₀ЖФ8C +₹O₀.   |
|    | 0.5  | - +8MM° +°C° ₹ ≥°M +°O8VV°O+.  |
|    | 0.5  | - +8NNo +oN81+ ( <n8c) +o58e.<="" +o8aaoo+="" a="" th="" xoo=""></n8c)>  |
|    | 0.5  | - +ଽO。I %©%KKଽN ₀⊏%EEO。I ₀I∧。 ՀLI₀+₀.  |
|    |      | 2. ₀I₀∐ I %EO€⊙ :  |
|    | 0.5  | - 0081-V ZEH80VEO81   +8XIE+   +E8110 : ºE80XºN, E011E, E0ºN81 E110+91   |
| 08 | 0.5  | (₹Ж╣), ₀ІⴻО匚₀⊙   |
|    | 0.5  | - +₹K+° √√°I+%N.   |
|    | 0.5  | - +。屮8回0。I 8EO€回 +8HO8米.   |
|    |      | - ₀Z₀ΛθΟ   +θCO₀E   ∐₀Ι₀∐   θΕΟ€Θ.   |
|    |      | 3. +8+N₀≶+ :   |
|    | 0.25 | - ₀⊙≗⊏O≗⊙ I ≗⊏₀U₀И ₹U₀+₀I.   |
|    | 0.25 | - 。O%EO%の   メミl。EE。N%  ミLl。+。  (。スス゚ヘ, 。ヘ%ス ).   |
|    | 0.25 | - ºOミ光+٤   メミヒシ。スミi YミO +ヒミ業O。 ミム。+。i.   |
|    | 0.25 | - ºO웨O웨O I 옷전에 다음에 소개 시아 기계에 가장하는 이 아이크를 하는 그 이 아이크를 하는 그 아이크를 하 |
|    | 0.5  | - ₀Z₀∧8O   ۶₹N8X₀    +₹O₀.   |
|    | 0.5  | - 。  |
|    |      | 4. +₀⊙ῗΛΛ₀⊙+ / +₀ЖΕ₀∐+ :   |
|    | 0.5  | - +ξΉ5 <sub>°</sub> Ο Λ +8ΕΕξΛξΙ.  |
|    | 0.5  | - +8区区I。 X。O +8H彡。O 。KK8ハ +8区区I。 X。O +Θ8ハハ。OミI.  |
|    | 0.5  | - ºO%CO%O   \$\$O%H.W%  (+\$KK%OO%O+)  |
|    |      |  |
|    |      |  |
| Į. |      |  |